Augustus 12, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

POLIS A LOGRA PONE MAN RIBA HOBEN CU ARMA DI CANDELA



Continua na pagina 3

"E PROYECTO TA MAS CU INFRASTRUCTURA, E TA INOVATIVO Y PARTI DI E MUNDO DIGITAL"

Continua na pagina 2



Prome fase di Happy Flow ta den funcion

"E proyecto ta mas cu infrastructura, e ta inovativo y parti di e mundo digital"

Di acuerdo cu Minister Richard Arends



DEN un ambiente festivo a celebra cu e prome fase di Happy Flow a start. N'e ocasion aki varios persona di e comision di enfoke, lidera pa Aruba, tabata presente, entre nan CEO di Schiphol y ehecutivonan di KLM y Aeropuerto di Aruba.
Aruba t'e prome pais na mundo unda a crea un trayectorio cu ta na disposicion di e pasahero pa medio di automatisacion.
Un bes mas Aruba ta marca pauta y paisnan grandi cu aeropuertonan mucho mas espacioso cu Aruba no a logra loke e isla chikito aki a logra.
Algo cu nos por ta mas cu orguyoso di dje.

Minister di Asunto Economico y Comunicacion, Richard Arends tabata entre e oradornan. El a splica con esaki a inicia.
"Algun aña atras Prome Minister Eman y ami a bay Hulanda y nos a haya un tour den Schiphol. Eynan nos a topa cu e compania Portugues 'Vision Box' cu tabata instalando algun machin cu lo bira e gateway nobo di Europa pa Hulanda y vice versa.

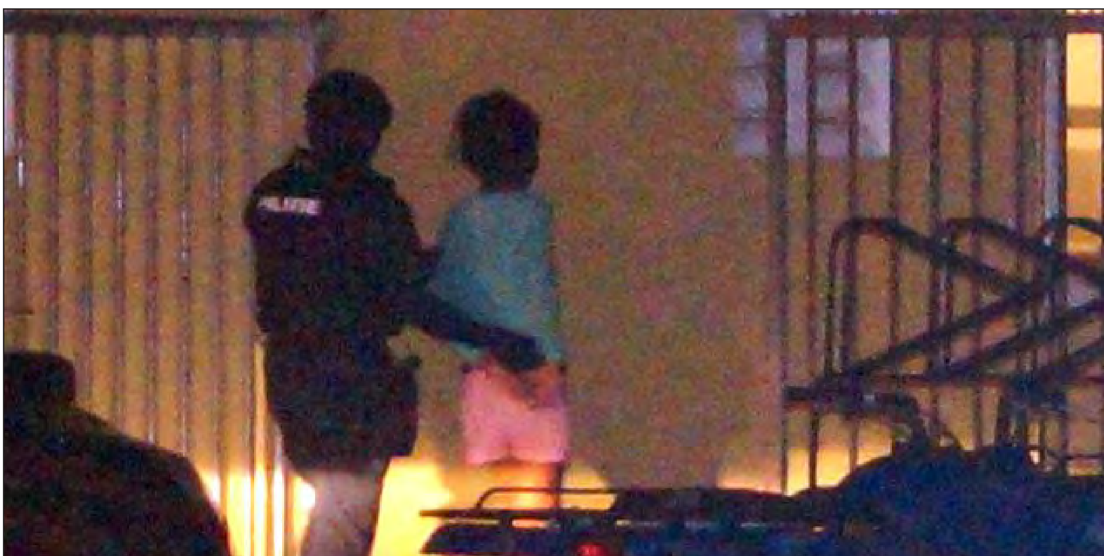
Tabata algo masha inovativo. Asina cu nos a regresa Aruba nos a cuminsa move y sera contactonan pa percura pa Aruba tambe haya un Happy Flow, conforme e pre-clearance cu nos tin cu Merca unda un registracion similar di pasahero ta tuma lugar.
Tur esaki na beneficio di e pasahero y Aruba kier un pre-clearance pa Europa asina tambe." Pa logra esaki e Happy Flow ta un prome paso.
Arends a bisa cu awor cu e proyecto ta cla y den funcion esaki ta duna un sentimento di orguyo y satisfaccion.
"Sigur si tene na cuenta cu algo cu nos a wak na Schiphol varios aña pasa, ta na Aruba y den funcion.
Mi ta masha orguyoso di loke nos a logra pa e isla chikito aki Aruba.
Mi kier enfatisa cu e proyecto aki no ta simplemente infrastructura.
E ta algo inovativo y parti di e mundo digital." Minister Richard Arends a bisa cu tur loke ta inovativo y parti di e mundo digital, ta bon pa nos economia.

E proyecto aki riba dje ta haci e biahe di e pasahero mas placentero, liher y eficiente. Loke ta importante ta tambe cu e proyecto aki ta sirbi como un 'showcase'. Tur wowo ta un bes mas riba Aruba.
"Esaki t'e forma con nos a posiciona Aruba durante e ultimo añanan.
Nos a mustra cu Aruba tin hopi potencial pa explora conocimento riba diferente tereno."
"Mi ta kere cu un proyecto manera Happy Flow, aki na Aruba ta eleva nos isla y ta haci'e mas visibel den mundo di aeropuertonan y nan desaroyo.
E proyecto aki no solamente ta sirbi economia di Aruba riba un 'micro level', pero tambe ta pas perfectamente den e macro policies di Gabinete Mike Eman, di cual mi ta masha orguyoso di ta forma parti di dje."
Richard Arends a gradici tur e partnernan envolvi cu a logra e prome fase di e tremendo proyecto Happy Flow pa Aruba.

Polis a logra pone man riba hoben cu arma di candela

Mientras cu na mesun momento a tene un entrada hudicial, unda a haya varios articulo horta y 5 Venezolano ilegal





AYERA madruga pa 04.25 melding a drenta via Centrale Post cu tin un mucha homber bruin cortico cu un arma di candela dilanti BarABar.

Diferente patruya policial a bay n'e sitio y na nan yegada un persona a core bay. Durante un persecucion Polis a logra detene y tambe a tuma un arma di candela den beslag.

A transporta e sospechoso pa Warda di Polis pa mas investigacion.

Di acuerdo cu vocero di Polis, a haya un pistool preto cune.

ENTRADA HUDICIAL

Na mesun orario tambe Recherche Oranjestad a haci un entrada hudicial na un cas na Madiki. Nan tabata en busca di un sospechoso busca pa husticia, J. H. pa un caso di tiramento.

N'e cas na Madiki, nan a bin encontra varios artículo e.o. un bromer procedente di ladronisia, y a haya 5 ilegal Venezolano.

No a haya e sospechoso n'e cas mes, pero a bin detene na un otro cas na Ponton.

E 5 ilegalnan a wordo deteni sospecha di "mensenhandel y mensensmokkel" y a transporta nan tur pa Warda di Polis pa mas investigacion.

N'e entrada hudicial aki tambe Fiscal tabata presente.

Morto den trafico na Corsou













WILLEMSTAD – Ayera mainta, alrededor di 09.22 or, Central di Polis a ricibí notificacion di un accidente di tráfico cu a tuma lugar riba Caminda Rignald Recordino.

E unidad policial cu a yega n'e sitio a nota cu ta trata di un accidente entre un dumptrùck y tres auto.

For di un investigacion preliminar cu Polis a haci n'e sitio a resultá cu un auto (1) tabata coriendo riba e caminda sin nòmber cu ta conducí di Cadushistraat te cu Caminda Reginald Recordino.

Dado momentu e auto (1) aki a sali for di e caminda aki pa subi Caminda Rignald Recordino sin duna preferencia na un dumptrùck cu tabata biniendo for di Sta. Rosa bayendo direccion di Montaña.

Consecuentemente e dumptrùck a dal den banda di e auto (1) aki. E auto (1) aki na su turno a bay dal den un otro auto (2).

Dor di e impacto auto (2) a bay dal den auto (3) cu tabata biniendo su tras.

Mesora a pidi dos ambulance pa yega n'e sitio cu urgencia p'asina por a duna e otro dos victima nan prome asistenvia.

Mester a pidi Rescue-Wagen tambe pa yega cu urgencia p'asina corta un di e vehiculonan pa motibo cu ta tin persona pega den vehiculo.

Despues di a logra corta e vehiculo a saca un di e victimanan y a dune prome asistencia pa despues transporte cu urgencia pa policlinica.

Chofer di e auto (1), e hòmber Jamil Toufic Huneidi, naci na Libanon 14 april 1939 (78 aña) a ricibí múltiple lesion y a fayecé n'e sitio mes.

Alrededor di 10.35 or dòkter di Polis a constatá morto di J.T.H.

Un ocupante cu tabata den e auto (1) hunto cu e víctima y tambe e hòmber chofer di e auto (2) a keda transportá cu ambulance pa policlínica di SEHOS pa tratamento médico.

Departamento di Tráfico ta continuá cu e investigacion.

Vision 17- 21 Hunto Nos Por: Naturalesa y Medio Ambiente

Mehora control y sancion pa infraccion di nos leynan riba tereno di naturalesa y medio ambiente

ULTIMO añanan e ta mas y mas notabel cu tin necesidad pa reforsa y amplia nos leynan pa proteccion di naturalesa, ("Natuurbeschermingsverordening". Aruba su poblacion ta sigui crece y comunidad (cu a cuminsa bira mas critico) ta preocupa cu nos ta perdiendo hopi zona berde, pa motibo di construccion di edificio y caretera.

Partido Pueblo Orguyoso y Respeta den su Plan di Gobernacion "Vision 17-21 Hunto Nos Por" ta indica cu lo reforsa y amplia e ley pa proteccion di naturalesa.
Tambe lo finalisa, aproba y implementa un maneho integral di naturalesa y medio ambiente den consulta estrecho cu tur stakeholder;
Tambe lo finalisa y publica lista di especie protehi, mehora control y sancion pa infraccion di nos leynan riba tereno di naturalesa y medio ambiente;
Tambe lo ancra den ley tratadonan internacional (manera Ramsar convention).

Dump Parkietenbos y dumpnan ilegal
E situacion di dump na Parkietenbos y dumpnan ilegal tur rond di nos isla ta keda un topico importante pa atende cu ne y partido POR dentro di 100 dia cu asumi responsabilidad gubernamental lo bin cu un solucion definitivo pa dump na Parkietenbos haciendo uzo di companianan local y tecnologia moderno y proba di reciclahe y di converti sushi den energia
"waste-to-energy".

Identifica y elimina dumpnan ilegal, mehora control y bin cu sancion pisa pa esnan cu ta comete infraccion. Implementa principio di bon gobernacion ("good governance") y transparencia cerca tur organisacion activo den sector medio ambiental cu ta ricibi fondo di pais Aruba como tambe sostene y duna oido na e organisacionnan aki.

POR den e proximo gobernacion tambe lo percura pa establece un Marine Park y ancra den ley areanan protehi teniendo na cuenta e balansa entre proteccion di naturalesa y medio ambiente marino como tambe actividad economico. Lo implementa un maneho di cuido y mantencion di nos playanan, percura pa restablece ordo y structura na nos playanan y mehora nan calidad.

Pa loke ta energia alternativo POR lo continua cu ubicacion di panelnan solar na scolnan y amplia e proyecto aki pa edificionan di Gobierno. Crea y implementa un programa di incentivo pa stimula produccion y uzo di energia alternativo. Implementa condicionnan estricto pa loke ta rosamento di tereno p'asina salvaguardia nos flora y fauna (incluyendo e parti maritimo).

Implementa programa di restauracion di nos flora y fauna, stimula plantacion di matanan local (incluyendo mangel) pa contraresta e impacto di rosamento di tereno. Inicia proyecto pa stimula crecemento di coral, implementa programa di cria pa fauna local (manera shoco, prikichi, coneu y calco).

Control y sancion
Ora tin cambionan of adaptacionnan ta importante tambe pa e aspecto di control y sancion ta "in orde". Den "vision 17-21 Hunto Nos Por" lo controla y sanciona tur compania cu ta haci daño na nos medio ambiente riba tera y den lama. Tambe reforsa Bureau City Inspector.

Conscientisacion
Finalmente, conscientisa comunidad riba tur locual a menciona por medio di un campaña educativo na scolnan como tambe den espacio publico riba diferente tema (manera reciclahe y uzo di energia consciente); Inclui conocemento di nos herencia natural, flora y fauna, agricultura y pesca den curiculo di scol. Mehora y promove uzo di transporte publico pa reduci uzo di auto priva y stimula uzo di material degrabadel.



Sweet Pan Music, Famia Connor tin e placer di anuncia

Evento dedica na nan tata, e fayecido sr. Edgar Connor (1939-1996)



DESVELO di e relief di sr. Edgar Connor, fundador di e legendario Aruba Invaders Steel Orchestra, "Champions of All Time". Sr. Edgar Connor a dedica su mes for di mucha (añanan 50) na e musica di Steel Pan, sr. Edgar Connor, un artista Musical, Educador, Pilar di Aruba su cultura musical di Steel Pan, un Pionero den traha y toca Steel Pan.

Hunto cu su esposa sra. Gloria Thomas-Connor cu por cierto tabata un maestra di piano di musica clasico, nan a haci un impacto den Aruba su cultura y herencia musical. Nan yiunan Nico Connor y Lee Connor a sigi paso di nan mayornan, pa mantene e herencia musical di Steel Pan bibo. Educando nos muchanan, dunando workshops e. o. na scolnan basico, nan ta haciendo presentacionnan ful rond di Aruba na eventonan local y turistico, y constantemente trahando riba diferente proyecto y produccionnan.

Nos kier invita henter pueblo di Aruba, pa bin presencia e celebracion special aki, unda musica di Steel Pan lo resona pa trece alegria pa un y tur y tambe bunita recuerdonan di e tempo di Aruba Invaders Steel Orchestra.

MEP ta denuncia tur practica di Patronahe Politico di AVP

90.000 m^2 TA IGUAL CU:

11.000 PETICION PA TERENO WARDANDO!

SINEMBARGO, OTRO HENDE SERCA DI MINISTER SEVINGER TA BIRA HAYA TERENO MANERA NADA. E NOTICIA CU ESNAN ROND DI UN HENDE SO A HAYA MAS DI 90.000M2 DI TERENO TIN HOPI HENDE RABIA.

1 FUL GRANDURA DI ORANJESTAD

ORANJESTAD

2 14 VELD DI FUTBOL

3 180 TERENO DI 500 M2 PA 180 FAMIA TRAHA NAN CAS

4 100 % CORUPCION !

PUEBLO KIER BIBA DEN UN PAIS NA UNDA TUR HENDE TIN OPORTUNIDAD DI YEGA NA UN TERENO NA UN MANERA HONRADO.

AVP ta conoci como un partido cu semper ta busca di tene su politiconan, su fiel siguidornan y tambe su grupo di "friends and family" contento y na tur momento - si nan mester duna fabornan politico na e grupo privilegia aki - nan ta haci esaki sin ningun tiki clase di berguensa.

Practicanan coruptivo
Den pasado nos por a mira e. o. con e Gobierno aki a otorga 'just like that' un cantidad di 3 cas den Colony na un solo familia, esta na e yiunan di un Parlamentario di AVP. Tambe e practica coruptivo caminda terenonan den 'natuurgebied' ta haya otro destinacion djis pa complace e politiconan di AVP, kendenan ta para den prome rij pa probecha y haya e terenonan aki pa traha nan propio cas.
Y no mester lubida e ladronicia di 90 mil M2 di tereno di pueblo na un solo compinchi politico hopi yega na e lider di AVP!

Previlegio politico
Tambe por a mira na varios ocasion con cierto barionan ta wordo asfalta, ta haya klinkers y tambe luz di caya, hustamente pa motibo cu un Minister, un Parlamentario of un compinchi fiel liga na partido di AVP a bin biba den e bario. Si no ta p'e hecho aki, e bario siguramente lo a keda completamente bandona! Esakinan ta practicanan castigabel ora cu politiconan den forma directo ta privilegia y enrikece nan mes riba custia di pueblo.

Bario San Miguel
Asina recientemente pueblo a bin haya sa tambe e motibo berdadero cu a basha asfalt na grandi den e bario di San Miguel den Noord y esey ta pasobra un politico di AVP a cumpra un mansion di gran balor den e bario aki. Pa disimula e hecho di patronahe aki y pa mustra cu no ta e caya so caminda e mansion caro ta situa ta wordo asfalta, a dicidi di asfalta tur e otro cayanan den San Miguel. E practica di patronahe aki cu placa di pueblo ta mustra cu partido AVP a perde tur clase di berguensa.

Derecho y no fabor
Nos di MEP ta contento pa e bario di San Miguel y cu nan por ta feliz awor cu nan camindanan asfalta, pero e wega tabata cu a asfalta e bario, pasobra awo un politico di AVP a bin biba eynan ya pa 6 luna caba y diripiente asfalt a cay for di cielo pa e bario aki y cu esaki tambe e mansion di e politico a aumenta den balor.

Pueblo di San Miguel y otro barionan cu tambe ta experencia e practicanan aki di AVP, no sinti boso intimida, no sinti cu boso mester paga pa e "fabor" aki, ya cu ta boso propio placa di belasting ta pagando pa tur e asfalt y di cual boso como bon ciudadano tin tur derecho riba dje.



Di acuerdo cu relato mensual di maart, Banco Central ta observa cu

Activo domestico netto y reserva di divisa netto a subi

PA loke t'e desaroyo monetario, Banco Central a duna di conoce cu den e luna di maart 2017, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 83.4 miyon te na Afl. 4.180,9 miyon, compara cu februari 2017. Esaki a resulta dor di subidanan den e activo domestico netto (+Afl. 52,2 miyon) y den e reserva di divisa netto (+Afl. 31,2 miyon).

E subida den e activo domestico netto a surgi dor cu credito domestico a subi (+Afl. 90,5 miyon), mientras cu transaccionnan no relata na credito a mengua (-Afl. 38,3miyon).
E caida den transaccionnan no relata na credito a wordo causa principalmente dor di subidanan den e asina yama "shareholders' equity" y "other liabilities" y tambe transaccionan di clearing.

Credito domestico a expande, como resultado di subidanan den tanto credito bancario netto n'e sector publico (+Afl. 88,3 miyon) como credito bancario n'e sector priva (+Afl. 2,2 miyon).
E aumento den credito bancario netto n'e sector publico ta relaciona principalmenta cu un bahada den depositonan di Gobierno (-Afl. 82,1 miyon).
E crecemento di Afl. 2.2 miyon den credito n'e sector priva a resulta for di mas hipoteca pa vivienda (+Afl. 7.4 miyon) y credito na empresa (+Afl. 1,9 miyon), mientras cu credito na consumidor a baha (-Afl. 7,1 miyon).

E crecemento den e reserva di divisa netto di e sector bancario ta debi na compra netto di divisa for di publico (+Afl. 272.8 miyon), principalmente relaciona cu entrada for di turismo y inversionan directo. Esaki a wordo parcialmente mitiga pa benta netto di divisa na publico (-Afl. 241.6 miyon), primordialmente relaciona cu pago netto pa importacion di mercancia, e asina yama 'income account' y otro servicionan.

INFLACION

E nivel general di prijs, cu ta wordo midi dor di e indice di prijs di consumo, a registra un bahada di 0,1 porciento den e luna di maart 2017, compara cu maart 2016.
E contribuyente principal n'e caida aki t'e componente "Vivienda", cual ta debi primordialmente na un reduccion den prijs di electricidad.
Tambe, e componente "Recreacion y Cultura" a contribui n'e bahada. Di otro banda, e componentenan "Transporte", "Cuminda y bebida no-alcoholico" y "Restaurant y Hotel" a registra un subida.
Si exclui e componentenan di cuminda y energia for di e indice di prijs di consumo, inflacion ta mustra un crecemento di 0,1 porciento compara cu maart 2016.
Pa loke ta trata e promedio anual di e tasa di inflacion, esaki a subi na -0,7 porciento na maart 2017, compara cu -0.8 porciento na februari 2017.

TURISMO

Na maart 2017, e cantidad di turista a registra 90.133 bishitante, cu tabata 18,1 porciento (-19.865 bishitante) menos cu na maart 2016.
E caida aki a resulta principalmente dor di 68.3 porciento menos turista di Latino America (-23.731 bishitante).
Di otro banda, e mercado Norte Americano a crece cu 7,4 porciento (+4.867 bishitante).

E caida den e mercado Latino Americano a wordo causa pa menos bishitante for di Venezuela (-23.924 bishitante of -85,3 porciento).
E subida den e mercado Norte Americano a resulta for di un expansion den bishitante for di Merca (+4.117 bishitante of 6,8 porciento).
E cantidad di turista crucero a registra un subida di 3.033 bishitante of 3,1 porciento te na 99.769 na maart 2017, compara cu maart 2016. E cantidad di barconan a baha for di 48 na maart 2016 pa 41 na maart 2017.

ENTRADA DI GOBIERNO

Na maart 2017, entrada di Gobierno a suma Afl. 100,8 miyon, cual ta Afl. 7,9 miyon mas compara cu e mesun luna di e aña anterior.
E crecemento aki a resulta di subidanan den entrada di impuesto (+Afl. 7,5 miyon) y den entrada no relata na impuesto (+Afl. 0,4 miyon).
E crecemento den entrada di impuesto ta relata principalmente na mas accijns riba gasoline (+Afl. 10.5 miyon), impuesto riba e asina yama "overdrachtsbelasting" (+Afl. 5,1 miyon), accijns riba tabaco (+Afl. 3,8 miyon), impuesto riba salario (+Afl. 2,9 miyon), benta di negoshi (B.B.O) (+Afl. 2,0 miyon) y impuesto riba divisa (+Afl. 1,2 miyon).
Di otro banda, bahadanan a wordo registra den entrada di impuesto riba ganashi (-Afl. 17,5 miyon), impuesto riba entrada (-Afl. 2,5 miyon) y vehiculo di motor (-Afl. 1,6 miyon).

Sr. James Fazio, CEO di Aruba Airport Authority N.V.:

"Aruba Happy Flow Pilot Project" un exito!







DURANTE e presentacion di e resultadonan di e prome fase di e "roadmap EU-preclearance" y den presencia di Minister di Husticia mr. drs. Arthur Dowers, Minister di Asunto Economico y Comunicacion sr. Richard Arends, sr. Jos Nijhuis CEO Schiphol Group, sr. Rob Melchiot VP International Stations KLM y otro invitado, sr. James Fazio, CEO di Aruba Airport Authority N.V. (AAA) tabata hopi satisfecho cu e culminacion di e proyecto piloto di 2 aña.

"Dos aña pasa, hunto cu e Gobiernonan di Aruba y Hulanda, Schiphol Group, KLM y Vision Box nos a lansa un plan inovativo cu un meta ambicioso y unico na mundo: Desaroya un proceso di pasahero cu ta ensera reconocimento facial unda e pasahero por bay for di check-in pa aborda avion sin mester mustra su paspoort atrobe: Sigur, liher y sin peligro alguno.
Awe, mi por raporta orguyosamente cu e proyecto piloto a keda completa exitosamente. E sistema di Aruba Happy Flow a mustra di ta un sistema futuristico hopi flexibel riba e control di aceso, maneho di identidad y proceso di monitor di comienso te final."

E Aruba Happy Flow Pilot Project cu porcierto a ricibi premio como proyecto, ta combina e proceso publico di control di frontera cu e proceso di pasahero priva na Aeropuerto. Esaki ta unico na mundo y a wordo diseña pa "streamline" e proceso di pasahero, haciendo e liher y sigur.

E privacidad di pasahero ta garantiza debi n'e arctectura di referencia di privacidad cu a wordo diseña y implementa.

E sistema nobo ta brinda un sistema motoriza cu ta enfoca riba e optimalizacion di tur operacion di pasahero dirigi riba e maneho di fluho, pues combinando tur control complica y critico pa seguridad y brinda solucionnan comun, unda data por wordo comparti entre e

Sigui na pagina 9 >

< Continua di pagina 8







diferente stakeholder den un manera responsabel y manteniendo e privacidad di e pasahero.

E Aruba Happy Flow Pilot Project a cuminsa como un marcha pa pre-clearance pa paisnan Europeo, pero e ta un concepto separa riba su mes.
E proyecto piloto di 2 aña tin e meta visionario unico pa establece un proceso unda un pasahero saliendo for di Aruba y cu intencion di drenta e espacio di EU-Schengen ta pre-cleared prome cu e avion sali. Den e caso cu un pasahero no ta cumpli cu e rekisitonan pa por drenta Europa of no ta permiti pa bula debi na otro aspectonan di seguridad, e medidanan apropia ta wordo tuma di forma inmediato y e autoridadnan respectivo ta wordo notifica di biaha.

Loke a cuminsa como un concepto riba uni sla chikito den Caribe 2 aña pasa rapidamente a bira un punto di referencia den e industria den e forma cu a transforma e forma di interaccion entre e pasahero y Aeropuerto den un forma completamente nobo.

Pa awor, e Aruba Happy Flow Pilot Project a keda conclui, y a resulta den un plataforma di operacion di largo duracion y un sistema completo, pues brindando un experiencia facil, sin mester warda den rij of para na diferente caminda, y unda no mester usa papel, dunando oportunidadnan tremendo den e industria di aviacion, haciendo e proceso uno mas placentero p'e pasaheronan.

"E exito di e proyecto piloto aki ta danki n'e cooperacion y compromiso di tur e partnernan cu a kere den e proyecto desde e prome dia. Mi ta gradici y felicita cada un cu a contribui y pone e Aeropuerto chikito aki riba mapa como un lider den e mundo di tencologia di aviacion," asina sr. James Fazio, CEO di AAA a conclui, durante un presentacion na Hyatt Regency Hotel.

Jerehm Campbell di MEP:

Problemanan di Salud Mental y Adiccion y su solucionnan (parti 2)

PA resolve e problemanan di salud mental y adiccion na e pais aki mester tene varios punto na cuenta manera:

Salud mental y drogadiccion mester ta un prioridad den e programanan di Gobierno. Mester tene na cuenta cu Aruba door di su diversidad di poblacion, cultura, situacion geografico y turismo cu ta sigui crece, ta haci Aruba un pais cu risico grandi pa uzo di droga y tambe pa problemanan relaciona cu salud mental;

E scarsedad di profesional den e ramonan aki, tambe ta un problema cu ta afecta e calidad di atencion y ayudo pa e trastornonan aki;

Tin falta di instituto pa rehabilitacion y curacion di e problemanan aki;

Tin falta di lugarnan adecua pa duna atencion na hobennan cu ta pidi yudansa, door cu nan ta sufri di salud mental y/of adicción;

No tin guia dirigi na ayudo pa salud mental y mal uzo di droga. Ademas tin falta di clinica ambulatorio pa por evalua e pashent adicto y cu ta sufri di problemanan mental;

Ta indispensabel pa crea programa dirigi pa yuda e famianan di e personanan cu ta sufri di e problemanan mental y/of adicción;

Adiccion y trastorno mental menor, mester por considera nan como enfermedad di invalidez cu ta afecta e desaroyo, economia y e bon funcionamento di un pais caminda cu gobierno mester por presta su debido atención;

Ta hopi importante pa e gobernantenan responsabel cu salud y economia di e pais compronde cu prevencion di e problemanan relaciona cu salud mental y adiccion ta hopi mas beneficioso pa e economia y pa e propio pueblo, cu curacion y rehabilitación;

Mirando cu actualmente e promedio di bida di un ser humano ta surpasa 75 aña, ta necesario cu na Aruba dedica atencion special na e personanan di tercera edad cu cada dia ta mas. Na Aruba no tin un structura pa e problematica aki.;

Como un pais den desaroyo ta hopi importante pa crea scolnan pa forma personanan capacita pa por maneha y yuda cu e diferente problemanan di salud mental y drogadicción;

Riba e cayanan di Aruba tin hopi hende sufriendo di trastorno mental y drogadiccion (double trouble). E personanan aki no tin luga unda pa biba y nan famia no ta responsabel mas pa nan. Nan ta forma un problema grandi pa nos comunidad. Gobierno mester busca un solucion pa e problematica aki.

Cambionan cu MEP kier trece pa garantisa un miho servicio di salud mental y adiccion na Aruba, ta dor di:

Implementa e Aru-Big;

Implementacion di un sistema pa registra y balota tur aña nos profesional- y institutonan di cuido mental y cuido di adiccion na Aruba;

Bin cu un un punto di registro central consistiendo di profesionalnan cu lo evalua na unda e pashent lo haya e mihor cuido y lo referi nan na dicho departamento/instituto;

Baha e lista di espera door di bin cu mas psikiatra den servico. Saliendo di e normanan internacional pa cada 10.000 habitante mester tin 1 psikiatra, esey kiermen cu Aruba mester mirando e poblacion di Aruba, 13 psikiatra;

Amplia e cantidad di enfermero y persona cu ta traha den e area di cuido, brinda nan condicionnan di trabou atractivo, perferibel yiunan di tera cu conoce e cultura, norma y balornan y idioma di nos pais;

Amplia e servico ambulatorio (Flexibility Assertive Community Treatment à FACT-Team) 24 ora riba e tereno di cuido mental y adiccion. FACT-Team lo wordo implementa pa intervencion di crisis, guia na cas y cuido posterior. FACT-team lo preveni admision den un instituto, cual lo ta mas barata cu cuido clinico;

Introduci den e barionan di San Nicolaas, Oranjestad, Santa Cruz, Paradera y Noord oficina di Consultorio pa Asuntonan di Adiccion;

Amplia PAAZ cu e siguiente departamentonan: kinder/jeugd psychiatrie, forensische psychiatrie y geronto psychiatrie. E servicionan riba dicho departamentonan lo no ta solamente pa Aruba, pero tambe p'e otro islanan den Caribe (turismo medico).

Esaki lo genera financia y lo mehora e economia pa Aruba.



Minister Arends y manager nobo di KLM pa region sr. Ursem a reuni

KLM ta un partner strategico di Gobierno y nos conexion cu Europa



MINISTER di Asuntonan Economico y Comunicacion Richard Arends a haya bishita di cortesia di e manager nobo di KLM pa Aruba, Boneiro, Corsou y Surnam sr. Cees Ursem.
Despues di e reunion sr. Ursem a bisa cu e encuentro cu Minister Arends tabata bon. Nan a papia rib'e desaroyonan economico di Aruba mescos tambe e desaroyonan den aviacion di e region.

Minister Arends tabata satisfecho con e prome contacto cu e manager nobo di KLM pa e islanan Caribense a bay.
"KLM ta un partner strategico di Gobierno di Aruba, no solamente pa loke ta e parti turistico, pero tambe den e parti di transporte y economia. KLM ta nos conexion cu Europa y nos conexion pa actividadnan economico cu Europa. Mescos cu otro partnernan strategico mi ta scucha nan preocupacionnan, esaki tambe tabata e caso cu KLM awe", segun Minister Arends.

Arends a recorda con prome cu Gabinete Mike Eman I a asumi su responsabilidad, KLM un compania cu tabatin 80 aña ta bula pa Aruba, a stop su vuelonan.

"Asina cu Gabinete Mike Eman a sinta a bay den dialogo cu ehecutivonan di KLM. Y a base di esaki KLM a reanuda su vuelonan y a duna nos un opcion atrobe un conexion cu Europa.
Awe nos a fortifica un biaha mas e relacion cu nos tin cu KLM. Nos a discuti e diferente plannan cu nos tin.
Di mi parti e maneho economico pa loke ta trata e 4 topsectornan unda KLM por uza di nan cu transporte di persona y carga y di nan banda tambe wak con por reenforsa e conexionnan cu Aruba y e lasonan strategico cu nan tin aki nan."

Na e momentonan aki Aruba tin un reto grandi pa loke ta e conexion entre e islanan. Minister a bisa cu KLM a bisa cu nan tin oido pa e problemanan aki.
"Nan t'ey pa duna conseho y partner up cu nos pa tuma e decision corecto."

Arends a splica cu e pronosticonan economico ta hopi beneficioso. E aña aki ta premira un crecemento di 3.4%.
"E añanan nos dilanti esaki ta keda e tendencia y mayoria ta danki na inversionnan priva manera e refineria y tambe den turismo. Turismo di Europa ta creciendo. Un mercado cu ATA ta invertiendo hopi aden. Esaki pa atrae turistanan mas afluente cu ta gasta mas. E ta un niche market tambe. Nos por a mira cu recientemente torneonan di golf a tuma lugar aki. Nos por haci uzo di KLM pa loke ta e demanda di e turista Europeo", Minister Arends ta termina bisando.

Tur cos ta cla pe wega nobo

Dialuna awor Lotto ta ranca sali cu e wega 1-OFF



DIABIERNA Lotto a presenta nan wega di loteria nobo, esta 1-OFF. Lotto ta entusiasma pa presenta e wega aki, unda cu comunidad tin mas chens di sigui gana diferente premio.

Tabata ayera mainta na Surfside Marina, Lotto a introduci un wega nobo, unda e Marketing Coordinator Damaris Ridderstap a splica cu ta trata di un wega di 4 cifra, cu ta cay den e famia di weganan manera Catochi, Big 4. Zodiac, pero esaki ta bin net despues di Big 4.

E wega di 1-OFF lo hunga tur dia, dialuna pa diasabra, merdia y anochi. Riba diadomingo tin sorteo di merdia so, cu ta tuma lugar pa 2:00PM. Marketing Coordinator, Damaris Ridderstap a duna di conoce cu e wega di 1-OFF lo tin su propio sorteo y e ta un wega cu e premio no ta acumula. E volgorde di e sorteo lo ta: Catochi, Big4, sigi pa 1-OFF, Zodiac y su Signo y despues tin, manera semper, e weganan di jackpot.

E forma con pa gana cu 1-OFF ta facil, pasobra esun cu cumpra e wega tin te cu 81 chens pa gana. Si e numbernan sali y e cumprador tambe a cumpra e secuencia corecto, e tin e chens di gana 2500 florin, invertiendo 1 florin, cu ta un pida.

Den e caso di 1-OFF tin 80 chens mas pa gana, pasobra e numbernan cu abo a kies por ta un mas, of un menos, cu e numbernan ganado.

Ta importante pa corda cu pa un persona por gana, bo numbernan mester ta den e mesun secuencia cu e numbernan cu a sali ganador durante e sorteo.

Si bo tin 1-OFF (un mas of un menos) riba 1 di bo numbernan y bo a bet 1 florin, bo ta gana Afl. 100,-. Si bo tin 1-OFF riba 2 di bo numbernan y bo a bet 1 florin, bo ta gana Afl. 25,- Si bo tin 1-OFF riba 3 di bo numbernan y bo a inverti 1 florin, bo ta gana Afl. 15,- y si bo tin riba tur 4 di bo numbernan 1-OFF y bo a inverti 1 florin, bo ta gana Afl. 50,-. Mas bo inverti/bet/cumpra, mas bo ta gana.

E sorteo lo cuminsa dialuna 14 di augustus, 2017. Esnan cu ta cumpra e wega por cuminsa cu 50ct (mita pida) y e ta bay te un maximo di 50 florin. Ora cumpra cu 1 florin y bo numbernan sali den cabez bo ta gana 2500 florin.

Si cumpra 50 florin, y bo numbernan sali den cabes, bo ta gana e premio maximo di 125 mil florin. Ta importante pa corda pa un persona por gana, bo numbernan mester ta den secuencia.

"E wega ta uno nobo y e ta completamente diferente cu e weganan cu tin n'e momentonan aki", Sales & Marketing Manager, Patrick Fortin a splica. "E wega aki ta algo nobo pa atrae hendenan cu semper tabata faya pa 1 number y no tabatin e chens di gana algo. Esaki ta duna nan e chens pa sigui hunga nan number preferi y tob cu chens di gana premio."

Prensa cu tabata presente a pasa un momento agradabel ora cu nan a haya e oportunidad di hunga e wega.

FUNDACION LOTTO

Sr. Di-Stefano Wernet, Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte a duna di conoce cu nan ta hopi contento cu a alianza strategico cu nan tin cu Canadian Bank Note y CBN-Aruba for di 1999 a trece algo inovativo. E ta un producto nobo unda tin mas chens y por gana algo extra.

Meta ta pa haya mas fondo pa Deporte. Tin mas producto na caminda, segun Di Stefano Wernet.

Mester wak e competidornan pa cual tin un ley di catochi (gaming) ainda den Parlamento, unda mester tin transpariencia. E ley di catochi mester haya aprobacion y asina tin un fair play, cu sosten di pueblo, ya cu final di dia, Fundacion ta haci un apelacion na Minister duna Lotto e sosten como e loteria di nacional di Aruba.

No obstante aviso di N.V. Elmar;

Partidonan politico ta sigui uza palonan di luz pa pega bandera

Siman pasa casi a sosode un accidente



ALGUN dia pasa N.V. Elmar a avisa tur partido politico pa por fabor abstene pa uza palonan di luz y otro propiedadnan di N.V. Elmar pa pega borchi of bandera. E motibonan ta varia cu no solamente ta prefera pa no uza nan propiedadnan pa metanan comercial of politico sin aprobacion, pero mas cu tur cos, pasobra e ta un acto hopi peligroso mes.
Mas di 15 aña pasa tabatin hasta consecuencia fatal. Coriente no ta discrimina color politico y por haci hopi daño den caso di un accidente. Asina algun dia pasa un partido politico a bay instala un bandera den cercania di kabelnan di voltahe halto di N.V. Elmar. Durante e proceso e palo di bandera a cay y por poco a ranca e kabelnan, riba cual ta core voltahe halto di coriente. Danki Dios e palo di bandera aki no a ranca e kabelnan y asina a evita un desgracia serio pa tur cu tabata rond of tabata teniendo e palo di bandera.

Hopi biaha tin hende ta pensa cu si ta palo, cu no ta problema pasobra coriente no lo pasa facil dor di dje. E realidad sinembargo ta cu tin otro factornan y mas material cu cual ta traha e palo di banderanan of borchinan awendia, di cual toch e por haci e material peligroso pa coriente.
Ta pesey ta importante pa envolvi N.V. Elmar den e tipo di trabounan aki, debi cu nan tin experticio riba e materia aki.
N.V. Elmar ta haci un apelacion serio atrobe na tur fanatico, sostenedonan y campañadonan di partidonan politico, pa abstene di pega borchi of bandera na of den cercania di palonan di luz of otro propiedad di nos compania nacional di distribucion di coriente pa evita cualkier accidente.

Recordatorio:

Departamento di Asuntonan Economico cera pa renobacion 14 – 18 di augustus 2017



DEPARTAMENTO di Asuntonan Economico, Comercio y Industria kier a recorda su clientela y pueblo di Aruba en general lo siguiente en conexion cu trabounan di renobacion di su oficinanan.

E trabounan di renobacion lo tuma lugar den fase, dus e Seccion di Vestiging van Bedrijven lo ta cera pa publico di dialuna 14 te cu diabierna 18 di augustus 2017.
E oficinanan lo habri bek normalmente pa publico dialuna 21 di augustus 2017.
Departamento di Asunto Economico ta pidi un y tur pa tene bon cuenta cu esaki y ta ofrece nan disculpa si esaki por trece cualkier inconveniencia.

E comerciante ta esun cu lo carga esaki:

KvK ta lamenta cu decision encuanto salario minimo no tabata uno transparente

DIA 9 di augustus ultimo a keda publica den diferente medio di prensa cu Ministerio di Asuntonan Social, Hubentud y Trabou, Departamento di Labor y Investigacion a anuncia cu desde 1 di augustus ultimo a ahusta e salario minimo. E decision aki ta uno cu Camara di Comercio y Industria (KvK) ta haya cuestionabel mirando cu tin diferente aspecto cu no a tene cuenta cu ne prome cu yega na un decision di e magnitud aki y riba dj'e haci un anuncio mas di un siman despues cu e ahuste lo mester drenta na vigor.

KvK kier mira claridad den e decision aki y ta haya falta di un base solido riba cua e ahuste aki ta basa. Un aumento di 2% di e salario minimo ta considerablemente halto, mirando cu inflacion na 2016 tabata di 0.9% y pues e aumento ta sobrepasa un posibel necesidad urgente pa hisa e salario minimo n'e momento aki. E inflacion actual no ta di e volumen cu ta rekeri un ahuste di e salario minimo den e forma cu esaki a wordo ehecuta.

Consecuencia di e ahuste por hiba na un situacion caminda cu e prijs di producto y servicionan tambe lo mira un aumento mirando cu e comerciante lo haye cu mas gasto cu ta resultado di hisa e salario minimo. No ta solamente e salario minimo e lo tin cu ahusta pa su empleadonan pero tambe compensacion y debernan mara na e salario manera AZV, AOV/AWW.

KvK ta lamenta cu no a brinda KvK e oportunidad pa discuti e topico di salario minimo y pa evalua e decision aki ni tampoco a wordo informa di antemano riba ningun detaye di e aumento di salario minimo. Di e forma aki, sector priva ta haya nan mes cu extra gastonan sin cu nan ta debidamente prepara pa esaki.

E momento cu a scoge pa introduci e ahuste aki tampoco tabata esun di mas apropia. E fecha di 1 di augustus 2017, cual ya a vence y no ta duna e comerciante e espacio pa ahusta nan presupuesto y p'asina por ta prepara. E comerciante awor ta haya su mes confronta cu gastonan inespera.
Entre e salario minimo y e prijs di producto tin un interaccion ta existi caminda cu e salario minimo ta afecta e prijs p'e comerciante por cubri su gastonan y ainda por haci ganashi. E comerciante ta haya menos y awor su gasto ta subi tambe. Hisa e salario minimo sigur ta trece mas peso rib'e comerciante y e gastonan cu e tin cu cumpli cune p'e por haci su negoshi.

KvK ta dispuesto pa sinta y discuti e topico aki cu e Ministerio concerni y ta spera di por mira reaccion di parti di SER (Social Economische Raad) rib'e ahuste di salario minimo aki. Nos ta hopi consciente cu nos ta den tempo di eleccion y un cambio den nos mecanismo economico di e forma aki no ta e forma mas prudente pa gana simpatia di e votador.

Socotoro ta berde paso nan ta contento cu e progreso







E siman aki lider di partido AVP Mike Eman a dedica varios dia den e bario di Socotoro, un bario special paso aki ta caminda Mike Eman a biba parti di su infancia y hubentud.
Socotoro, mescos cu hopi otro area di Aruba, ta riba lista pa haya un renobacion. Y maske no a yega na beurt ainda manera Bushiri of Yara, su habitantenan sa cu e progreso y prosperidad ta na caminda; ta p'esey mes nan a duna Eman un bon bini sumamente caluroso.

Hopi di e caranan cu a topa cu ne durante e diferente dianan, ta caranan conoci. Otronan a cera amistad di biaha pasobra generacionnan mas hoben ya ta conoce Eman como un lider acesibel y humilde. Un ciudadano a splica su admiracion di un manera hopi simpel bisando cu e Gobierno bou direccion di Eman a drecha caminda pa hendenan pober y el a drecha Oranjestad.
Un señora cu conoce Eman y su famia di hopi aña atras a bisa: "E Mike aki ta mescos cu su tata; asina su tata tabata traha. Mike ta un bon hende; bo ta mira cu e ta traha y haci nos luga bunita. Ta cua partido a haci esey?", e señora ta puntra, "ningun partido a haci esey."

Eman a splica cu tur loke ta e vision di AVP ta p'e felicidad por yega den cada bario y den cada hogar di Aruba.
"Mira pariba, mira pabou, mira pazuid y mira panort; bo ta mira e cambio di e partido aki, bo ta mira e renobacion, bo ta mira e progreso y mas cu tur, bo ta mira cu nos a tuma e posicion clave cu ta comparti e prosperidad.

Unda e no a yega ainda, e ta bay yega y Aruba henter sa esey", e lider politico a afirma.

Di e manera aki lider di partido AVP mescos cu tur candidato ta sigui drenta cada caya y cada skina di nos isla pa reafirma nan compromiso cu pueblo di Aruba; e compromiso di prosperidad comparti pa un y tur.

Parlamentario mr. Juan "Ady" Thijsen (MEP):

Encuentro cu hubentud den cuadra di Dia Internacional di Hubentud 12 di augustus 2017

PARLAMENTARIO mr. Juan "Ady" Thijsen den cuadra di Dia Internacional di Hubentud 2017 lo tin un encuentro cu hubentud na Cede di Ady Thijsen na Savaneta Diasabra 12 di augustus 2017.
E actividad lo ta di 7:00pm pa 10:00pm.
Parlamentario Thijsen lo intercambia opinionnan cu hobennan riba diferente topico di interes pa hobennan cu mira pa inclui e opinionan aki den decisionnan ehecutivo y legislativo den e siguiente periodo di gobernacion.

Parlamentario Thijsen ta na altura cu Dia Internacional pa Hubentud a cuminsa na 1999.
"12 August was first designated International Youth Day by the UN General Assembly in 1999, and serves as an annual celebration of the role of young women and men as essential partners in change, and an opportunity to raise awareness of challenges and problems facing the world's youth".

Na 1999, UN a tuma e decision pa pone atencion na e importancia pa e hubentud wordo envolvi den problematicanan di hubentud. E aña aki un biaha mas ta enfatisa e rol di hubentud den tumamento di decision y formulacion di maneho regardando problemanan di hubentud.
"Thematic discussions and information campaigns will take place on 12 August 2017 across the world, to engage both Member States and the general public to understand the needs of young people, to implement policies to help them overcome the challenges they face, and to encourage young people into the decision-making process".

E aña aki UN a scoge como tema "Youth Building Peace" cu ta elabora riba evita conflicto y mantene paz.
"Since the adoption of Security Council Resolution 2250 in 2015, there is growing recognition that as agents of change, young people are critical actors in conflict prevention and sustaining peace. International Youth Day 2017 is dedicated to celebrating young people's contributions to conflict prevention and transformation as well as inclusion, social justice, and sustainable peace."

E Parlamentario tambe lo elabora rib'e tema di evita conflicto y paz den e encuentro na Cede di Ady. Den cuadra di evita conflicto y mantene paz ta importante pa e hoben mes tin paz cu su mes y pa es motibo aki a invita Shamila Thijsen pa elabora rib'e tema aki den e encuentro cu hubentud. Moderadora lo ta Karin di Bono.
Parlamentario Thijsen ta invita hobennan interesa pa bini n'e encuentro na su Cede y alavez ta felicita hobennan cu e Dia Internacional di Hubentud.



Mike Eman:

"Ban uni cu nos diadomingo awo na Noord"

"**UNI** cu nos diadomingo awor", esey ta e invitacion cu lider di AVP Mike Eman a haci e siman aki mientras e tabata cana den diferente zona di e districto di Noord.

"Ban celebra e ekipo nobo di AVP cu a haci e compromiso pa garantisa continuidad di progreso y pa atende e temanan nobo di futuro di nos pais",

e lider politico a bisa.

Entre e temanan ey, ta referi na seguridad, cuido medico, cuido di nos grandinan, cuido di nos chikitonan enseñansa, tur esencial pa futuro di pais Aruba.

E mensahe ta uno cu e ciudadanonan di Noord, un di e districtonan di mas grandi di nos isla, ta comparti.

"E Gobierno aki a traha hopi bon, hopi bon el a traha. El a haci hopi cos pa Aruba", un señora di Palm Beach a declara, mientras cu un par di cas mas leu, otro ciudadano ta bisa, *"Ami di berdad berdad ta wak cu AVP ta traha y traha pa e pueblo y mi ta kere cu nos mester ta contento cu e trabou cu nan ta haciendo."*

E opinion entre Arubianonan nobo ta similar, manera otro señora a expresa,

"No ta pa un partido politico, pero e ta p'e pueblo; esaki ta loke pueblo tabata merece. Mi tin mas di 25 aña ta biba aki y nunca mi a wak un cambio asina grandi y asina bunita."

Mescos cu Gabinete Mike Eman I y II a carga e pais aki di 2009 pa 2013 pa 2017 cu cambionan, mescos di 2017 pa 2021 e progreso lo continua, segun lider di AVP.

"E Arubiano y esnan cu a inicia nan bida nobo na Aruba, tur ta cay den e vision di nos pa crea un miho oportunidad pa nan."

E 5K Walk 'Padilanti cu Team AVP' ta tuma luga diadomingo awo for di 5'or di atardi saliendo di MFA Noord. Participacion ta gratis, djis bisti bo t-shirt berde y compaña e partido completo of bo candidato faborito. Pa mas informacion, wak e pagina di Facebook di AVP.



Mini cancha deportivo pa Cura Cabay Zuid ta birando un realidad

Prome Minister Eman a pone prome piedra pa cancha deportivo pa casnan di FCCA na Cura Cabay Zuid







DEN presencia di un grupo grandi di mucha y adulto, Prome Minister Mike Eman hunto cu Edwin Tromp, Director di FCCA, a pone e prome bloki pa fundeshi di e mini cancha di futbol banda di e casnan di FCCA na Cura Cabay Zuid.
E mini cancha aki ta situa riba un area deportivo cu ta bay wordo desaroya pa habitantenan di e compleho residencial aki.
Diaranzon mainta tabatin un ceremonia riba e tereno cu a wordo cumpra dor di FCCA pa desaroya e area aki pa su clientenan.

E compra tabata necesario, ya cu den e area mes di e casnan no tabatin mas espacio disponibel. Edwin Tromp, Director di FCCA, a splica cu desaroyo di e proyecto aki ta algo cu e fundacion tin palabra cu Gobierno for di aña pasa caba.
Pero a tarda dor cu mester a finalisa compra di e tereno. "Awor cu e ta cla nos ta dal bay," Tromp a bisa.

Mini canchanan di futbol, cubri cu yerba artificial, t'e vision di Prome Minister Mike Eman y su Gobierno pa wordo construi den diferente bario rond Aruba. Ta proyectonan ta trahando riba nan pa algun aña caba.

Esaki a wordo logra caba na Bushiri y Madiki, y awor por bisa cu esun di Cura Cabay Zuid ta birando un realidad.
"Nos tabata kier p'e proyecto aki por a keda finalisa p'e muchanan por haci uzo di dje durante vakantie grandi di scol, pero no a logra. Nos ta spera cu e por ta cla hopi liher p'e muchanan por haci uzo di dje durante herfstvakantie," Prome Minister Eman a bisa.

E mandatario ta super contento, pasobra e ta algo cu su Gobierno a papia hopi di dje, no solamente internamente, pero tambe cu FCCA. Hasta a traspasa casnan cu ta cay bou di Gobierno pa FCCA, y realisacion di prestamo, p'e fundacion por haya mas entrada, pa di e forma aki por realisa e pensamento di Gobierno pa brinda un mihor calidad di bida pa ciudadanonan di e complehonan residencial manera esun na Cura Cabay Zuid.

E proyecto aki, Eman a bisa, no solamente ta dirigi riba e muchanan, ya cu ademas di e mini cancha deportivo cu yerba artificial, tin un "exercise track" cu por wordo uza sea pa cana of core. Tambe ta bay tin machinnan di ehercicio, manera esnan cu tin riba Linear Park.
"Nos a bin ta trahando pa prome logra un mihor calidad di bida pa nos ciudadanonan, renobando cas y barionan, construyendo areanan di recreacion of di deporte.
Nos ta logrando esaki y den e siguiente Gobernacion ta sigui p'e siguiente plan, cu ta pa construi complehonan residencial, treciendo un balansa pa crea un comunidad cu ta biba y percura pa otro".

Nos muchanan y nan futuro saludabel

Siña un mucha di chikito y e lo hacie henter su bida

Segun Eromil Bakmeyer (POR)











MANERA mi a priminti den un articulo anterior, mi ta bay papia over con nos por lanta nos yiunan mas saludabel y asina crea un sociedad cu menos malesa cronico manera cu nos tin awor.

PAKICO CUMINSA CU NOS MUCHANAN

Muchanan ta manera un spons, nan ta tuma informacion, ideanan y habitonan for di adultonan masha lihe mes. Dus ta hopi facil pa hinca den nan e conceptonan di biba saludabel y activo.
A keda demostra cu si bo siña un mucha con pa hiba un bida saludabel, nan lo tene e habitonan aki durante henter nan bida. Cuminsando cerca muchanan tin e beneficio adicional cu nan por yuda cambia nos habitonan como adulto tambe, sr. Bakmeyer ta splica.

UN EHEMPEL FOR DI MI MESUN BIDA

Sr. Bakmeyer ta comparti su mesun experiencia: "Tempo un di mi yiunan tabata den derde klas di scol basico, e tabatin un maestra cu tabata pone hopi enfasis riba come y bebe saludabel y haci actividad fisico. Tur dia e maestra tabata tuma tempo pa siña e muchanan kico ta cuminda saludabel y kico no, pakico nan mester come saludabel y tambe con pa ta mas activo fisicamente. E resultado tabata inmediato. Mi yiu y su compañeronan di klas a bira obsesiona cu e tema di come saludabel. Nan tabata bin cas y bisa nos como mayor cu e cuminda aki y e co'i bebe aya cu nos tabatin den cas, no ta bon pa salud. E muchanan a cuminsa lesa patras di e empakenan di productonan pa wak cuanto gram di sucu e productonan tabatin y nan mes tabata pidi pa cumpra mas fruta y berdura. Esaki claro a duna nos como mayor un poco dolor di cabes, pasobra ata net nos a cumpra un caha di juice cu e mucha no kier bebe mas awor y porta el a duna nos un poco mas trabao tambe mainta pa traha un wheat wrap cu lechuga y turkey beleg pa su lunch, pero tambe e la duna nos un satisfaccion grandi pa wak nos muchanan bezig cu nan salud. Y esey tabata e influencia di 1 juffrouw so!"

PENSA CON GRANDI E EFECTO LO TA SI NOS TUR YUDA PA HACI NOS MUCHANAN MAS SALUDABEL

"Awor si no ta 1 juffrouw so, pero henter e scol ta bezig cu come saludabel y ta ofrece les di salud como parti di e curiculum di scol y tambe ta ofrece solamente opcionan saludabel den nan kantine? Awor si nos duna mayornan mas informacion y ayudo concreto, dor di duna nan p. e. un buki di informacion tocante cuminda, cu informacion di unda pa haya productonan saludabel pero pagabel y con pa traha cumindanan simpel pero cu nutricion pa nan yiunan?

Awor si na crechenan nos cuminsa ofrece cumindanan saludabel cu mayornan por cumpra pa nan yiu come na creche como parte di e pakete cu nan ta paga p'e? Awor si nos tur limita e tempo cu nos yiunan ta pasa riba un aparato electronico y zorg pa nan tuma tempo tur dia pa hunga pafo of hasi un deporte? Awor si nos urgi Gobierno pa traha fietspaden pa nos yiunan por bay scol riba bicicleta tur dia? Awor si nos crea mas facilidadnan den cada bario pa por haci un actividad fisico cerca di cas mes? Awor si nos bin cu incentivanan pa companianan local y supermercadonan cu ta ofrece productonan saludabel pa nan por ofrece esakinan na un prijs mas abao? Bo ta imagina bo mes con grandi y positivo e efectonan lo ta pa nos yiunan, nos mes y nos comunidad!"

CUMINSA CU MI AWOR, HUNTO NOS POR

"Esakinan ta solamente un paar di ehempel di cosnan cu nos por haci. Hunto nos por logra hopi! Ban cuminsa cu mi awor y tuma e reto personal pa bo haci bo yiu, bo mes y nos comunidad mas saludabel y mas activo. Mi tin hopi mas plan pa nos por logra esaki: na cas, na scol, den nos organisacionnan, na trabao. Cu mi experticio y perserverancia y cu bo voto di confiansa den ami, Eromil Bakmeyer, nos POR logra cambionan grandi den poco tempo", sr. Bakmeyer ta termina.

Eromil Bakmeyer (POR):

Diabetes y Prevencion (Parti 1)

Dialyse ta costa Aruba AWG 20.000.000 pa aña

DEN diferente articulo anterior sr. Bakmeyer a elabora tocante nos salud y con pa biba mas saludabel, indicando pakico nos mester biba mas saludabel, con esaki lo drecha nos calidad di bida y baha nos gastonan di AZV drasticamente y con nos mester cuminsa tambe di trempan na siña nos muchanan pa ta mas consciente di nan salud y ta mas activo fisicamente.
Den un serie di articulo awor sr. Bakmeyer lo pone enfoke riba un area di salud den cual e ta un experto como dialyse verpleegkundige, esta e malesa di Diabetes.

DIABETES NA ARUBA

Bo tabata sa cu na Aruba tin mas o menos 200 patient di dialyse? Bo tabata sa cu e gastonan pa dialiseer e 200 patientnan aki ta aproximadamente AWG 20.000.000 (20 miyon) pa aña?
Bo tabata sa cu e cantidad di patient cu mester di dialyse ta sigui subi y cu esaki kiermen cu nos lo mester paga mas y mas na gastonan medico den futuro? Bo tabata sa cu e suma aki ta solamente parti di e gasto total cu ta wordo causa dor di malesanan causa dor di diabetes?

Si esaki a hala bo atencion, segun sr. Bakmeyer ta un bon momento pa para keto y educa nos mes na con nos a yega asina leu aki na Aruba, caminda cu nos tin un cantidad grandi di patient cu tin diabetes of ta pre-diabetes, di cual mas y mas ta yega na e nivel mas pio di e malesa, cual ta cu nan rion(nan) ta daña y no ta functiona adecuadamente mas y cu nan mester bay over na tuma dialyse.

KICO TA DIABETES

Diabetes ta un malesa caminda bo curpa no ta traha suficiente insulina of no por uza cantidadnan normal di insulina apropiadamente. Insulina ta un hormona cu ta regula e cantidad di sucu den bo sanger. Un grado halto di sucu den bo sanger por causa un gran cantidad di problema den bo curpa.

Tin dos tipo di diabetes, diabetes tipo 1 y diabetes tipo 2. E tipo un ta mas comun cerca mucha y ta ensera cu e mucha su pancreas no ta traha suficiente insulina y cu e mucha lo mester keda tuma injeccion di insulina pa resto di su bida. Tipo 2 ta esun mas comun cu bo ta wak cerca adulto y ta encera cu bo curpa ta traha insulina, pero na mes momento no por procesa esaki adecuadamente. Hende cu diabetes tipo 2 por controla esaki dor di sigui un dieta specifico y/of tuma medicamente y tin cu ta rekeri injeccion di insulina.

KICO DIABETES TA HASI CU BO CURPA

Si e diabetes no wordo debidamente controla, adernan chikito den e curpa ta wordo daña y ora esaki sosode cu adernan den bo rion, e organo aki no por limpia bo sanger mas adecuadamente. Bo curpa lo retene mas salo y awa cu loke e mester haci, cual por resulta den aumento di peso y hinchamento di bo enkelnan. Bo lo por haya proteina den bo urina y e cantidad di sushi den bo sanger lo subi. Diabetes por daña tambe nervionan den bo curpa y p. e. esaki por causa cu bo lo por haya dificultad pa orina, cual por causa daña bo rion. Tambe bo por haya infecion den bo urineblaas.

Di approximadamente 30 % di patientnan cu diabetes tipo 1 y 10-40% di patient cu diabetes tipo 2 nan rionnan lo cuminsa “malfunction”, cual lo trece cu ne problemanan di salud aun mas grandi. Si esakinan no wordo controla bon, e rionnan lo por daña mas y e patient lo experiencia mareo, sakamento, perdida di apetit, debilidad, mas y mas cansancio, grawatamento, kramp di musculonan (especialmente den pianan) y anemia. Ora e rionnan no ta funciona mas cu 10 pa 15%, e patient mester bay over na dialyse of transplante di rion.

KICO TA E SOLUCION

Prevencion, prevencion, prevencion! Esey ta e solucion, sr. Bakmeyer ta enfatisa. Hopi mas mester wordo haci dor di Gobierno pa conscientisa nos pueblo over di nan salud, con pa come y con pa ta activo, pa evita malesanan chronico, manera diabetes.
Sr. Bakmeyer ta cla pa enfrenta e reto di bin cu campañanan, maneho y leynan pa logra e meta importante aki. Hunto cu e team di POR, lo modernisa e ley di AZV y duna mas atencion na prevencion cu creacion di un fondo special, por medio di cual por saca programanan di informacion riba con por biba y come saludabel y enfocando riba importancia di practica deporte y combatimento di obesidad. Deposita bo confiansa den Eromil Bakmeyer, number 13 riba lista di POR. Hunto nos POR!

Drs. Shailiny (Shai) Tromp-Lee:

Un di MEP su prioridadnan ta pa mehora cuido y salud

MANERA nos lider Evelyn Wever-Croes ta bisa: 'Un pais no por progresa si su pueblo no tin cuido di salud di calidad'. Ta netamente progreso riba e tereno aki, ta loke mas e habitantenan di e casnan cu mi ta bishita ta anhela.
P'esey MEP tin scirbi como un di su prioridadnan mas halto: Mehora cuido y salud. Asina e candidato di MEP, drs. Shailiny Tromp-Lee a duna di conoce.

PUEBLO PREOCUPA

Hopi persona cu el a scucha durante su bishitanan ta acentua e hecho cu algo drastico mester tuma lugar pa corta e tempo di espera pa bay un cita cerca nos specialistanan. Hopi t'esnan cu ta prefera di no warda 5 pa 6 luna y ta dicidi di haci gastonan riba nan mes pa bay Venezuela of Colombia pa haya cuido medico. Sigur un situacion cu nos no por sigui ignora y cu atencion real mester keda duna na dje, segun Shailiny Tromp-Lee.

MEP TIN SOLUCION

Pa corta e tempo di espera MEP lo dirigi e maneho di nos cuido medico riba 4 punto:
Trece dokternan di exterior pa un temporada cortico, p'asina nan por yuda nos propio profesionalnan;
Trece nos hoben graduadonan den medicina den region traha na Aruba;
Amplia orario di operacion y orario pa haci test p'asina por atende mas cliente riba un dia;
Inverti mas den nos empleadonan.

MEP KIER PREVENCION

Un otro aspecto hopi importante cu MEP ta enfoca riba dje, t'e parti di prevencion. Hopi di nos hendenan ta sufri di p.e. presion halto, sucu of colesterol.
Den mayoria caso un dieta balansa por preveni e enfermedadnan aki y of por reduci esakinan. Lamentablemente cu berdura y fruta ta masha caro mes, cual hopi biaha ta conduci cu nan no ta keda hopi cumpra. P'e motibo aki mes, MEP ta bay percura pa baha prijs riba productonan saludabel y alabes lo bin cu programanan educativo con pa nos por biba un bida saludabel.



CUIDO CERCA PACIENTE

Por ultimo MEP kier percura pa trece e cuido mas serca di e paciente. Dos proyecto cu MEP kier realisa pa por duna contenido real n'e parti aki ta cu lo percura pa traha un Centro Medico den e area di Paradera/ Santa Cruz y lo percura pa IMSAN bira un hospital manera inicialmente tabata e intencion, segun Shai Tromp-Lee.

BANCO DI CARIBE

OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN

GELDIG OP 11 Aug, 2017 EN TOT NADER ORDER

valuta		aankoop van publiek: bankpapier	aankoop van publiek: wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		verkoop aan publiek
Ned. Antil. Gulden Per ANG 100	ANG	98.00	100.00	biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.38	1.40		1.42
Zwitserse frank (per 100)	CHF	184.92	185.64		186.44
Pond sterling	GBP	2.24	2.29		2.35
Japanse yen (per 10.000)	JPY	161.70	163.18		164.82
EURO (per 100)	EUR	207.65	209.54		211.65
Deense kroon (per 100)	DKK	27.20	27.92		28.72
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.29	22.01		22.81
Zweedse kroon (per 100)	SEK	20.80	21.52		22.32

ATENCION! PARTICIPACION

AWEMAINTA ta acepta publicacion di comunicado di prensa (press release) acompaña cu foto digital asumiendo cu e persona of e instancia cu a somete e comunicado di prensa pa publicacion tin derecho of autoridad pa publica of usa e material digital cu a ser somete pa publicacion.

E presentacion di e comunicado di prensa pa publication den AWEMainta ta ensera cu e persona of instancia ta asegura cu e tin derecho of autoridad pa publica e material digital y cu e ta acepta sin ningun reserva pa indemnifica y proteha AWEMainta por completo contra di cualkier demanda of causa pa daño y prehuicio cu ta ser alega contra AWEMainta pa motibo di cualkier violacion di derecho di autor, cualkier otro derecho intelectual of otro derecho civil of contractual.

Gerencia

Como fundamento di bon gobernacion

POR ta propone accionnan concreto pa logra un nivel halto den calidad di gobernación

POR, E Forsa Nobo a mustra na diferente ocasion di ta inovador. Un lista forma cu personanan cu experiencia amplio den politica y alabes pa mas cu 80% candidato e lista ta consisti di personanan nobo den politica.

Personanan experiencia den diferente ramo y cu vision pa sirbi pueblo di Aruba. Pa pueblo por haya un bista di locual t'e contenido di e plan di gobernacion di POR 'Vision 17-21 Hunto Nos Por', ta continua cu serie di articulo enfocando riba e contenido.

EDUCACION

Nos di POR ta para pa un educacion gratuito, di calidad y oportunidadnan igual pa tur alumno, mehora e prestacion y motivacion di nos maestronan, introduci e sistema di "assesment testing", modernisa e curriculum y expande orario escolar.

Sinembargo mester revisa e berdadero necesidadnan infrastructural y soluciona e problema di drop-outs.
Mester mehora e conexion entre enseñansa profesional y mercado laboral y crea oportunidadnan igual.

Reforsa Departamento di Enseñansa, introduci "medezeggenshapsraden", fortifica structura di cuido y mehora enseñansa special y riba nivel superior mester incentiva universidadnan pa establece nan mes na Aruba.

ECONOMIA

Nos economia ta stagna, nos meta ta pa mehora clima di inversion na Aruba y stimula un economia basa riba solucionnan inovador.
Un economia competitivo y diversifica cu realmente ta contribui n'e calidad di bida di tur ciudadano, e revolucion economico t'e centro di nos propuesta!

Tambe pa logra un turismo di calidad, un desaroyo regional di San Nicolas, un flexibilisacion di e sistema di pensioen y cu tur esaki fortalece e posicion di e consumidor.

Pa loke ta labor; aumenta salario minimo pa compensa un eventual efecto inflacionario di e reforma fiscal.

FINANSA PUBLICO

Nos ta busca reduccion di nos debe nacional. Mester reduci structuralmente gasto di Gobierno, aumenta entrada di Gobierno atraves di un reforma fiscal y urgentemente mehora e control financiero y transparencia cu mester bay cu ne. Meta ta, pa sanea finansa publico.

INTEGRIDAD, TRANSPARENCIA Y BON GOBERNACION

Como fundamento di bon gobernacion por ta propone accionnan concreto pa logra un nivel halto den calidad di gobernacion.
Nos lo actualisa y implementa raport calidad, nos lo introduci e ley di financiamento di partidonan politico. Lo reforsa ARA y CAD lo de-politiza maneho di personal di Gobierno y reforsa e procedimentonan di e destahonan publico, mientras cu lo institui Oficina di Integridad, promocionando asina e cambio di cultura politico.

CULTURA

Cultura ta un parti importante di e fundeshi di un sociedad y como tal e merece tur e atencion. POR lo implementa educacion social, lo rescata informacion cultural y lo salvaguardia nos herencia tangibel y intangibel.

Nos lo crea mas fondo pa stimula sector cultural, lo percura p'e sector aki ta parti di e revolucion economico y lo promove cultura como parti integral di nos producto turistico.

SECTOR PRIMARIO

Un parti integral di nos comunidad Arubiano ta nos sector primario y POR ta para pa un mehoracion di e posicion di e piscado, cunukero y criador di bestia por medio di stimula sector primario sostenibel, mehora maneho di tereno destina pa agricultura y intensifica programa di construccion y renobacion di pier.
Tambe lo reforsa Santa Rosa, lo implementa ley di incentivo fiscal pa sector primario, lo regula piscamento cu harpoen, lo soluciona e problema di awa pa agricultura y lo introduci agricultura na scolnan

TRANSPORTE

Pa loke ta transporte, POR su meta ta pa mehora conexion y transporte aereo, maritimo y terestre.
E forma cu nos lo logra e obhetivo aki ta pa medio di actualisa leynan di aviacion, reforsa Departamento di Aviacion Civil y sostene e plan di inversion di aeropuerto y servicio di trafico aereo.
Primoridial ta mehora e conexion entre Aruba, Corsou y Bonaire y sondea e posibilidad pa bin cu un aerolinea nacional.
POR den e proximo gobernacion ta bay implementa e raport "Maritieme Toekomst" van Aruba y lo sigui amplia turismo crucero.

Cu e articulonan aki ta spera di informa esnan cu pa un of otro motibo ainda no tabatin aceso di POR su plan di gobernacion.

Esaki ta disponibel riba Facebook di POR E Forsa Nobo y ta completamente gratis. Por habri'e riba celular, tablet of computer.



Clientenan corporativo a celebra 125 aniversario cu Post Aruba N.V.













DURANTE e ultimo simannan, Post Aruba tabatin diferente actividad en conexion cu e celebracion di nan 125 aniversario. E ultimo actividad cu a tuma luga tabata encera un evento corporativo unda nan a reuni cu algun cliente pa celebra y alabes gradicinan pa nan sosten durante e ultimo añanan. Nan a percura pa tene e encuentro na House of Mosaic, unda cu e clientenan a pasa un anochi ameno. Tur cu tabata presente a desea Post Aruba pabien y exito pa nan futuro.

Post Aruba N.V. no por a yega asina leu sin e sosten cu semper nan a ricibi di e clientenan corporativo y tur esnan cu ta manda y/of ricibi sea un carta, un pakete, of placa via nan servicio di postwissel. Post Aruba N.V. ta sumamente contento cu tur hende a disfruta di e celebracion y a pasa un momento agradabel.

Hefe di Bureau Interne Diensten BID, Roy Brete tabata presente na e celebracion di 125 aña di Post Aruba N.V. BID ta traha cu tur post cu ta bin for di Gobierno, pero tambe nan ta pasa na Post Aruba N.V. pa busca tur carta cu tin di bay cerca nan. BID tin e relacion estrecho aki cu Post Aruba N.V. pa mas di 40 aña. Roy Brete a desea Post Aruba N.V. hopi pabien y e sa cu nan lo topa cu retonan, pero si tur hende pone cabes hunto y mira kico tur ta biniendo na caminda, e ta kere cu Post Aruba N.V. lo logra esaki.

CDC Law Aruba a firma contract cu Post Aruba N.V. mas o menos 2 aña y mey pasa, di cua abogado y partner di CDC Law Aruba, Joseline Croes a expresa di ta sumamente contento di esaki. "Jason Bandfield cu ta traha pa Post ya a bira famia di CDC Law. Semper e ta puntual, e ta bay mas leu cu e simpel trabou di bin busca cos", el a duna di conoce.
E relacion ta great, por conta rib'e servicio y e ta haya e flexibilidad di Post Aruba. Aunke cu nan tin 2 aña y mey cu e servicio di Post Aruba N.V. e oficina di abogado ta spera cu nan por haci esaki pa hopi aña mas.

Manager Life & Employee Benefits di Guardian Group, Rignald Martis ta sumamente contento cu nan tin un bon relacion cu Post Aruba N.V. y nan no tin nada di keha.

"Nos no tin nada di keha y nos kier a gradici Post p'esey", Rignald Martis a expresa. Loke ta excepcional di Post Aruba ta cu na momento cu mester di nan y tuma contacto, di biaha nan ta tuma contacto bek.

Prome Minister Mike Eman na Cura Cabay Zuid

"Muchanan boso mini cancha deportivo a yega"

FCCA ta di acuerdo cu e vision di Gabinete Mike Eman pa mehora calidad di bida di ciudadanonan di Aruba, tambe di clientenan di e Fundacion.
Prueba di esaki t'e proyecto di cancha deportivo cu ta wordo construi na Cura Cabay Zuid, y cu ta ensera un mini cancha di futbol di yerba artificial.



Edwin Tromp, Director di FCCA tabata e prome pa hiba palabra y a bisa cu e fundacion a inverti un poco mas di 300 mil florin pa realisa e proyecto di "street soccer field", "cu ta algo palabra for di final di aña pasa cu Gobierno. Nos ta cumpli cune manera mester ta."

E proyecto ta wordo construi dor di Eljo Construction & Real Estate, cu a cuminsa cu e trabounan dia 10 di juli y aunke e plan ta pa entrega e proyecto aki dia 7 di november, tur cos ta indica cu e trabounan ta avansa y probablemente por entrega esaki prome cu e fecha stipula.

El a splica cu e tereno ta ensera tambe un "mini track field" y "walking field", combina cu diferente aparato di sport y ehercicio. "Esaki sigur ta un adkisicion bon p'e bario y hasta pa publico en general. E cosnan aki semper ta motiva e ciudadanonan y mi ta pidi boso pa corda cuide."

Mini canchanan deportivo, e Relacionista Publico di FCCA, Franklin Leest a bisa, ta baby di Prome Minister Mike Eman.
Pesey e mandatario a expresa su gradicimento na tur e empleadonan di FCCA cu ta yuda realisa e proyectonan aki, principalmente sr. Jose Paula, kende ta pone un enfasis importante den e trabounan aki pa mehoracion di calidad di bida den e barionan di FCCA.

"Habitantenan di Cura Cabay Zuid, principalmente muchanan, e veld a yega," Prome Minister Eman a bisa na inicio di su discurso.
"Nos tin algun aña caba ta papia di e necesidad pa, specificamente Cura Cabay Zuid, haya tambe un lugar di recreo p'e hobennan. Awe e proyecto cu nos ta realisa aki no ta solamente un veld di recreo pa e hobennan, pero tambe pa hendenan grandi ya cu rond di e veld tin un "track & field" di casi 200 meter, pa yuda mehora e salud.
Un dia grandi pa e muchanan y e bario. Esaki ta parti di un vision cu nos tin tambe pa henter Aruba. Rond Aruba nos ta desaroyando e tipo di canchanan aki," e mandatario a bisa.



Daphne Lejuez di MEP:

Enfoca riba solucionnan sostenibel pa reduci e costo di bida



EN bes di aumenta salario minimo sin base legal na un forma retroactivo y sin consulta SER (Sociaal Economische Raad) manera ley ta prescribi (cu por cierto a duna un conesho negativo na 2016), y sin motivacion economico mirando cu por papia di un deflacion y un crecemento economico negativo di -0.5% na 2015 y -0.2% na 2016 segun e Outlook economico di Banco Central, Daphne Lejuez ta puntra lo no tabata miho pa enfoca na baha costo di bida unda cu por a duna contenido real na un alivio financiero pa nos hendenan?

Lejuez ta splica cu Aruba ta den un recesion economico y aumentando gastonan pa e dunador di trabao lo hustamente hiba na aumento di “cost of doing business” y consecuentemente na aumento di costo di bida mirando cu nan tambe lo no por absorba e aumento aki y lo pasa e costo pa e consumidor.

Otro resultado, segun Lejuez, lo ta tambe cu aumentando e costo di haci negoshi lo no promove creacion di cuponan di trabao.
Partido MEP ta propone pa enfoca riba solucionnan sostenibel pa reduci e costo di bida manera e. o.:

Introduccion di un control mas riguroso y confiabel di prijsnan di productonan di prome necesidad; Ampliacion di e canasta basico; Explora importacion for di region y Latino America di productonan di calidad y na un mihor prijs; Stimula agricultura, cria y pesca, y comercialisa esaki p'asina baha e dependencia di importacion di cierto berdura, carni y cuminda di lama; Explora e posibilidad di importa gasolin di paisnan den region, caminda prijs di gasolin ta mucho mas abao cu aki na Aruba; Explora formanan di energia alternativo cu lo reduci gastonan di awa y coriente inmediatamente pa e consumidor; y varios otro solucion mas cu lo keda publica den nos programa cu lo wordo comparti a termino corto.

Nos hendenan mester wordo yuda cu solucionnan sostenibel pa por hiba un bida digno y no wordo manipula cu un aumento di kisas 33,50 florin (menos di $20) pa luna mientras e costo di bida y medidanan ta sigui aumenta. Nos kier wak un alivio financiero real, nos kier wak un cambio, y si duna nos di partido MEP e oportunidad, nos lo traha duro pa logra esaki! Asina Daphne Lejuez ta conclui.

Recordatorio di Women's Club of Aruba cu nan proyecto

MEDIO AMBIENTE GOES TO SCHOOL

Atencion mayornan cu tin yiu ta cuminsa 1ste klas na augustus 2017

PA medio di e comunciado aki, relaciona cu e proyecto "Medio Ambiente goes to School", nos kier recorda mayornan cu tin yiu ta cuminsa 1ste klas na augustus di aña escolar 2017-2018 lo siguiente.

Den e prome siman di scol tur alumno ta bay ricibi un sandwich box, un termo y un washandje regalo di Women's Club of Aruba (WCA) di e proyecto "Medio Ambiente goes to School", cual proyecto ta wordo co-financia pa CEDE Aruba y tambe ta ricibi contribucion di StimAruba. Prome cu vakantie tur muchanan di kleuter 2, a haya un carta di WCA participando mayornan di nos proyecto. Esaki teniendo na cuenta e deseo pa haci nos Medio Ambiente eco friendly y asina yuda tene Aruba mas limpi. E proyecto aki ya ta bay pa varios anjanan y cu ayudo di CEDE Aruba nos lo por sigui haci esaki pa ñanan mas den futuro.

WCA ta spera cu tur mayor por tuma bon nota di e recordatorio aki y yuda conscientisa nos muchanan con importante ta pa tene nos isla limpi. Mayornan no tin mester di cumpra e articulonan ariba menciona pa nan yiu cu ta bay 1ste klas pa aña escolar nobo.
E comite di Medio Ambiente y Presidente Benita Esguerra di WCA pa 2017-2018, ta haci uzo di e oportunidad aki pa gradici directiva di Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA), Dienst Publieke Scholen (DPS) y Stichting Protestant Christelijk Onderwijs Aruba (SPCOA), pa nan aprobacion pa e proyecto aki drenta nan scolnan y asina duna apoyo na yuda conscientisa nos alumnonan, kendenan ta e futuro di mayan.

"Un Aruba Dushi ta un Aruba sin Sushi", esaki ta e lema di nos thema, imprimi rib'e boter y e sandwich box adhunto cu logonan di CEDE Aruba, StimAruba y Women's Club of Aruba. Nos kier desea tur mucha un exitoso aña escolar 2017-2018.

Bin cu t-shirt berde y keds pa pone curpa den movecion

Candidatonan di AVP cu caminata di 5 KM den districto di Noord





E preparacionnan ta cla y awor ta invita pueblo di Aruba pa compaña AVP den e grandioso caminata di 5 KM "Padilanti cu Team AVP".
Ademas di ta campaña, ta organisa diferente evento p'e candidatonan intercambia cu e pueblo y esnan cu ta bay vota den e eleccion di dia 22 di september awor. Un di e eventonan grandi prome cu eleccion ta un caminata di 5 KM.

Manera ta conoci, bou gobernacionnan di partido AVP a construi Linear Park, un proyecto cu no solamente tabata pa embeyece producto Aruba pero pa encurasha e ciudadanonan pa cana pa nan salud. El a duna resultado ya cu por mira cu for di oranan di madruga te oranan laat di anochi personanan di tur edad ta canando riba Linear Park.

Mirando e ambiente cu Caminata tin bou di e poblacion, Team AVP a planea un caminata grandioso cu ta bay tuma luga fin di siman aki den e grandioso districto di Noord.

Ta trata di un caminata di 5 KM, cu ta sali for di MFA Noord, un di e proyectonan ehecuta dor di Gabinete Mike Eman II, pueblo di Aruba ta keda cordialmente invita pa cana hunto cu AVP den barionan di Noord, hunto cu e candidatonan cu ta aparece rib'e lista berde.

Ta pidi tur e participantenan pa bini cu nan t-shirt berde y keds pa cana den un forma mas trankil. E evento aki ta tuma luga diadomingo, 13 di augustus, di 5'or di atardi pa 8'or di anochi.
E ruta provisional ta cu e grupo ta sali for di MFA Noord bay direccion stacion di gasolin na Palm Beach, despues bay direccion di Montserat, Semeleerstraat y direccion zuid bek pa MFA Noord. Ta trata aki di un ruta di 5 KM. Si bo ta prefera cana den grupo di bo candidato, tuma contacto cu ne.

AVP ta invita ciudadanonan pa bin compaña e team berde den un caminata hopi ameno, durante cual ta bay tin animacion musical.

Na Gandelman

A conmemora dos empleado cu a keda leal n'e compania



"AWE dia 12 di augustus ta un dia festivo na Gandelman, caminda staff y personal di nan oficina a celebra dos evento monumental, esta e di 35 y di 30 aniversario di dos di nan empleadonan. Sra. Angela Martilia a celebra 35 aña den servicio di Gandelman y sr. Paul Rodriguez a celebra 30 aña di servicio.

Gandelman cu a wordo estableci na 1931 a haci su entrada na Aruba na aña 1981 y un aña despues sra. Angela Martilia a caba su scol y a join e compania, pues por bisa cu e ta cu Gandelman for di su comienso na Aruba.

Sr. Paul Rodriguez a join 5 aña despues y nan tur dos a pasa cu e compania den tur su facetanan. Sr. Robert Gandelman a gradici nan pa nan lealtad pa cu e compania y p'e hecho cu nan a sa di evoluciona cu e compania durante e añanan y crece hunto cu ne. Sra. Angela Martilia y sr. Paul Rodriguez a keda masha contento cu e gestonan, tanto di compania como di nan coleganan."

Post Aruba N.V. a celebra 10 aña di servicio di Eugene Kock

EUGENE Kock ta un empleado ehemplar cu ta celebrando 10 aña di servicio na Post Aruba N.V. El a cuminsa traha dia 1 di augustus 2007 y semper a traha como besteller.

Eugene Kock ta un persona hopi organisa y cu por depende riba dj'e. E ta percura pa cumpli cu su trabao. E ta un trahado cu sa duna ehempel na esnan mas jong, serio y semper dispuesto pa yuda. Post Aruba N.V. ta felicita Eugene Kock pa su dedicacion durante e 10 añanan aki, den espera di por celebra hopi aña mas.



Cosecha ta bin cu un mosaic workshop cu e material di Calabas





CU e material multi uzabel di calabas, Cosecha hunto cu e artesano Merveline Geerman ta ofrece un workshop di mosaic diamars dia 22 di augustus. Merveline ta un artesano cu ta specialisa den e material di calabas. Bou di su guia, participantenan lo traha un shoco of un yuana di mosaic riba un canvas.

E workshop aki ta tuma lugar den e centro creativo di Cosecha na San Nicolas di 19.00 pa 21.00.
Prijs p'e workshop di mosaic cu e material di calabas ta 50,00 florin. E prijs ta inclui material y un refreshment.

Pa ta sigura di cupo, inscripcion ta necesario. Inscripcion ta tuma lugar na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad. Pa mas informacion por tuma contact cu Cosecha San Nicolas na telefoon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon: 5878709.

Tambe por bishita e pagina di Facebook di Cosecha: www.facebook.com/Aruba-Cosecha pa mas informacion.

DOW ta informa:

Construccion di verkeersplateau na altura di Morgenster





DEPARTAMENTO di Obra Publico ta informa pueblo di Aruba en general y specialmente nos automobilistanan cu ta haci uzo di e caminda di Morgenster-Ponton cu dia 12 y 13 augustus 2017 lo bay construi dos verkeersplateau.

Dia 12 di augustus lo construi un verkeersplateau dilanti di Morgenster 60 y dia 13 di augustus lo construi e otro dilanti di Morgenster 86D. Rutanan alternativa lo keda indica cu baricadanan y borchinan di aviso y e orario di trabou lo ta di 7'or di mainta diasabra y ta programa pa caba 7'or di mainta dia 13 di augustus 2017.

En conexion cu e trabou menciona Departamento di Obra Publico ta pidi pa tene cuenta cu e inconveniencianan cu lo por surgi pa cual nos ta pidi nos disculpa.

Divi Impact yudando nos muchanan y hobennan den nan educacion





DIVI Impact ta e Fundacion di Empleado cu ta traha pa yuda empleadonan di e companianan di Divi y tambe comunidad. E fundacion ta existi ya pa desde 2010 y ta sigi'e cu e bon trabao pa yuda unda tin necesidad.

Receintemente, Divi Impact Foundation a aporta na Family First Foundation ya pa di 5 aña cu nan proyecto di Back to School, Family First ta yuda mas di 30 mucha cu nan uniform di scol.
Y e aña aki tambe a Divi Impact a yuda empleadonan cu uniform y articulonan di scol pa yiunan di empleado. Un cantidad di 83 mucha a haya nan certificado pa bay cumpra loke nan tin mester. Y un total di seis hoben cu ta bay scol avansa a haya un Scholarship help pa nan sigi'e nan studio na Colegio, EPI, Universidad di Aruba y Hulanda, nan a haya e. o. laptop computer, placa pa buki, uniform y otro articulonan.

Tambe a presenta e Directive y e Scholarship Fund Board nobo cualnan ta consisti di:
President: Pearl Lake – Rooms Division Manager Divi Phoenix
Treasurer: Maria Esguerra – HR Director
Ricardo Vrolijk – Asst. Controller Grape Holding N.V.
Director of Membership: Sylvania O'Niel – Exec. Housekeeper Divi Phoenix
Director of PR: Francis Ridderstap – Entertainment Manager
Secretary: Nathalie Da Costa – HR Manager Divi Village/Golf

Scholarship Fund Board:
Rodrick Croes – Chief Engineer Divi Phoenix, Ricardo Vrolijk – Asst. Controller Grape Holding N.V. y Yanel Olivero – Pro Shop Manager Golf

Divi Impact Foundation ta manda un danki na tur miembronan cu ta aporta tur luna na e Fundacion boso aporte ta haci esaki y tur otro proyecto posibel. Tambe Divi Impact ta desea tur e muchanan y hobennan un aña escolar exitoso!

E directiva nobo di Divi Impact Foundation tin hopi plannan y proyectonan pa traha p'e resto di aña, y sigur ta spera di por sigi'e contribui na mehora e calidad di bida di nos empleadonan y nos comunidad.

Diasabra 16 di september 2017

Esha den Caribbean Sea Jazz Festival Aruba

E artista musical Esha ta un di e varios artistanan musical cu lo presenta durante e Caribbean Sea Jazz Festival. Esha un mucha muher Arubiano cu ta posee un don, dor di scucha su musica, ta duro pa kere cu e curason y voz patras ta pertenece na un mucha muher di 15 aña.
Na aña 2016 Esha a lansa su prome album "Beautiful" y na aña 2017 su di dos album "Dangerous". Esha ta na caminda pa crea un nomber pa su mes, su cancion ta refleha un profundidad emocional manera esun di Adele y un sensibilidad comercial manera Ed Sheeran, y su voz ta posee un forsa y un calidad unico cu por compara Esha cu e otronan artista.
Su album nobo "Dangerous" ta mustra e evolucion di Esha, di ta un talentoso hoben cantante/escritora di cancion na un nivel di artista halto. Esha tin un abilidad pa skirbi super bon cu ta conta di experiencianan di bida, el a cuminsa skirbi cantica tempo cu e tabatin solamente 6 aña di edad, despues cu el a wordo diagnostica cu Tourette's Syndrome. "Musica a bira mi terapia, el a yudami deal cu mi emocionnan, y el a siñami pa Soña". Esha a firma un management deal cu Nashville-based Copeland Tucker Group. Su video musical "Yesterday" ya caba tin mas cu 24.000 views den un par di luna so.
No perde e oportunidad aki pa presencia e spectacular concierto di Esha, cu lo ta diasabra 16 di september durante e Caribbean Sea Jazz Festival na Renaissance Festival Plaza. Pasa busca bo ticket na prijs di benta adelanta na Superfood, Casibari Café, Citgo, Plaza Bookshop of Caribbeanseajazz.com.



No tin sentido pa purba rehabilit'é....

Recidivista Curasoleño tin 30 luna sin kier tratamento

WILLEMSTAD - Comunidad na Amsterdam tin un problema adicional cu comportacion di un recidivista Curasoleño cu fo'i dia nan a condené dos aña y mei pasá, no kier cooperá pa haña tratamento p'e cura di su maña di ta menasá su coleganan di trabou cu e ta mata nan.
Aparte di esey e ta manda carta cu insinuacionnan sexual bruto pa su coleganan muher y esey a poné cu a condené.
Durante su detencion a purba expertonan traha cune, pero e ta nenga categoricamente.

Siman pasá a toca turno pa Corte bolbe evaluá – pa di tanto biaha – si e hòmber ta apto pa ta liber den sociedad y a dicidi pa lagu'é bay numa, pasobra no tin sentido pa tené será.

Dia 30 di sèptèmber 2015 Huez a condená pa durante 2 aña someté e homber na tratamento den un instituto pa recidivista pa mira si por pone su cabez pareu.
E homber di 45 aña di edad lo por bay cas otro siman diamars 15 di augùstùs.

Huez kier a mandé cas fo'i siman pasá pero pa evitá cu e ta hañ'é di repiente riba caya sin dak riba su cabez, lo lag'é bay otro siman.
Ultimo biaha cu su mentor a evalu'é, el a constatá cu p'e tratamento tin sentido, un recidivista mester papia cu un psicologo of psiciater.
Fo'i dia e ta den e instituto el a nenga categoricamente pa combersá cu un profesional.
Aña pasá 28 di jüli Huez a bisa e recidivista cu si e no papia, e no por bay cas, el a insisti cu e no ta papia cu ningun hende.
Ademas e no tin necesidad pa busca un lugar pe keda, pasobra ta riba caya e ta biba.

Nan a trasladé diferente biaha pa institutonan caminda ta trata hende mentalmente 'unfit', pero no solamente e no kier papia cu psicologo of psiciater, e no kier pa duna ningun hende su datonan personal.

Despues cu nan a constatá cu e tabata scirbi carta cu menasa di morto y insinuacionnan di caracter sexual pa su coleganan cu ta haña tratamento, nan a mandé un centro psiciatrico penitenciario caminda e regimen ta mas severo.

Huez a puntra expertonan kico por haci y nan a recomendá pa sigi duna e recidivista tratamento.
Ademas mester por papia cune pa busca un cas pe keda.
Loke sí Huez a haci ta splica e recidivista cu ta su mes falta cu e no ta haña tratamento.
Tantu Fiscal como abogado di e recidivista a recomendá pa sigi duna e homber tratamento, pero su abogado a pidi pa lag'é bay cas numa.
E homber tin un personalidad complicá y p'esey e no kier papia cu dokternan.

Siman pasá Huez mester a dicidi si ta sigi purba trata e homber of ta lag'é bay. Huez a constatá cu no tin sentido pa sigi tené, pasobra tabatin tur tempu di mundo p'e haña tratamento y el a nenga tur.
Promé cu Huez a tuma decision el a evaluá cu si laga e homber bay, e por recapacitá y tuma tratamento tòg.
Expertonan a bisa Huez cu ta unicamente si e papia cu psicologo of psiciater por haci algo pe.
Huez a constatá cu ta for di 4 februari 2015 a detené y ordená pa poné bou di tratamento sin resultado di manera cu kico cu nan haci legalmente mester lag'é bay dia 15 di decèmber awor.
Como cu no tin sentido pe sigi fèrfelá nan e decèmber, Huez a disidi pa lag'é bay dal su curpa numa otro siman.

Despues di a hala su orea..

William Millerson ta aplaudi cu Schotte lo funcioná fulltime atrobe

WILLEMSTAD - Presidente di Parlamento sr. William Millerson ta aplaudi e hecho cu e Parlamentario di MFK, Gerrit Schotte, a anunciá cu e lo ta presente atrobe pa asumi e funcion pa cual a eligi'é y pa cual e ta cobra salario tur luna.

Den lunanan cu a pasa, na diferente ocasion y pa diferente periodo el a informá Presidente di Parlamento cu e lo ta ausente pa motibonan personal, pero awe nèt un siman pasá el a informá sr. Millerson di su retorno.

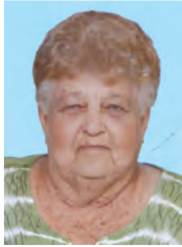
Directamente despues di e introduccion aki sr. Millerson a splica Schotte algun cos esencial p'esaki comprondé cu e no ta mucha di ningun hende y menos di Schotte.
For di momento cu Millerson a asumi e posicion di Presidente di Parlamento di Corsou, el a informa claramente cu e lo mantene su mes estrictamente na un calendario di reunionnan di moda cu tur Parlamentario tin suficiente tempo pa por haci nan trabou mas efectivo y eficiente posibel na bienestar di pueblo.

Millerson ta di acuerdo cu Schotte cu e no a cumpli ku Reglamento den caso di e peticion di MFK di dia 22 di mei, firma dor di e trio Schotte, sra. Moses, sr. Doran y sr. Dos Santos.
Pero mester tene cuenta sí e circunstancianan di e momento aya cu na momento cu a ricibi e peticion pa reunion tabata den e ultimo siman di Gabinete Pisas y no tabata un siman di reunion conforme e calendario di reunionnan.

Ora Parlamento a check cu e Ministernan nobo pa un reunion e siguiente siman, cu ta nèt despues cu nan a sinta, nan a informa cu nan kier informa orienta nan mes tocante e tema dor cu nan a caba di asumi nan funcion di Minister y cu nan mester di mas tempo.
E siman di 5 pa 9 di juni no tabata siman di reunion, mientras for di 7 di juni un delegashon grandi di Parlamentario a biaha pa Panama pa aya participa na reunionnan di comision di Asamblea General di Parlatino.
Despues di esey un delegacion di miembronan di Parlamento a sigui mesora pa Hulanda dia 10 di juni pa asisti na reunionnan di Tripartite y IPKO.
E delegacion a regresa Corsou dia 19 di juni.

Despues tabata Schotte su turno pa manda carta un tras di otro cu e no ta presente casi 4 siman.
Finalmente Millerson a desbaratá tur ponencia di Schotte indicando e pakico no a yama reunion, sea cu ta pasobra mayoria di Parlamentarionan tabata afó of e mes no tabatey.

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta participa fayecimento di :



JACINTA RUFINA COFFI-KOCK

Mihor conoci como Rufina
*Aruba, 9 september 1941
† Aruba, 5 augustus 2017

Su yuinan: Ernand Coffi y Ileana Labega
Michael y Detty Coffi-Wever
Geraldine Coffi

Su rumannan: Loreto y Greta Kock - Croes
Aura y Chris Thielman – Kock

Su subrino y subrinanan: Suzette Kock y famia
Arlene y John Hogan y famia
Gregory Kock
Chris y Elsa Thielman-Rasmijn y famia
Johnny Thielman y famia
Gilbert Thielman y famia
Marijsella y Rudolf Croes-Thielman y famia

Iha: Rufina Rasmijn- Helder

Su cuñanan: Carmen "Mamita"
Bislip-Gravenhorst y famia
Marianne Coffi-Aakster y famia

Tanta grandi: Annette "Tanta Nechi" Maduro y famia

Omo y Tanta: Armando Lampe y famia
Stella Lampe y famia

Su amiga/amigonan: Eugenia Tromp y famia
Sarita Lambrinos y famia
Eda Thiel-Kock y famia
Aida Briezen-Ridderstap y famia
Jane y Bubu Pourier y famia
Bernadette y Timoteo Willems y famia

Amigo di cas: Charlie Bateman y
famia na Naples, Florida

Su subrina cu a cuide cu amor te na ultimo momento : Marijsella Croes -Thielman
Su Primo y Primanan

Tur bisiñanan: Pourier, De Cuba, Levestone, Chehin, Irausquin,
Geerman, Thiel, Arends, Fingal, Briezen y Gomez

Demás famia :
Kock, Coffi, Wever,Croes, Thielman, Bislip, Gravenhorst, Craane, Helder, Lampe, Maduro, Aakster, Willems, Leonardo, Wesseling, Winklaar, Landwier, Precilia, Labega, Rock, Kusmus, Oduber.

Ta invita pa acto di entiero cu lo tuma lugar na Royal Funeral Home diasabra 12 di augustus 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Catolico na Sabana Basora.

Lo tin oportunidad pa tuma despedida di Rufina na Royal Funeral Home na Cumana diabierna 11 di augustus 2017 for di 7'or pa 9'or di anochi.
Enbes di flor lo tin un box disponibel pa donacion pa Edmund Harms Foundation.
Famia ta pidi comprenshon pa motibo cu lo no por tuma condolencia na cas.

Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece inesperadamente na Colombia



Sr. Simplicio Eloy Oduber

Miho conoci como Loy.
*2 di maart 1936 †3 augustus 2017
Viudo di sra. Emma Oduber Bermúdez.

Su yiunan:
Eloy Giovanni y Xinia Oduber Madriz
Gregory Oduber y Deborah Lejuez
Charlene Oduber-Bermúdez

Yiu di crianza: Cedric Yarzagaray y Jeslaine Niles

Ruman nan: Elio Oduber y famia, Stella Oduber y famia.

Nieto y nietanan:
Sebastiën Oduber Quesada
Samuel Oduber Quesada
Elisa Oduber

Mescos nieto y nietanan: Marcela Madriz, Cedelaine Yarzagaray y Jeaengelly Niles, Ariana y Alejandro Gei, Angela y Derek Winterdal.

Mama di su nietonan: Yorleny Quesada Castillo

Cuña y swa nan: Menita Oduber Yarzagaray y famia, Quirino Bermúdez y famia, Aura Brenes Bermúdez y famia, Beatriz Bermúdez y famia, Donaldo Bermúdez y famia, Maria Bernadina Bermúdez y famia, Evelina Bermúdez y famia, Yolanda Bermúdez y famia, Arlene Bermúdez y famia.

Sobrino y sobrinanan y nan famia. Primo y primanan y nan famia.

Bisiñanan pega: famia Geerman, famia Xie, famia Boekhoudt.

Famianan: Oduber, de Mey, Bermúdez, Croes, Madriz, Lejuez, Quesada, Avendaño, Castillo, Yarzagaray, Niles, Heronimo, Lacle, Morgan, van Bockhove, Flanegin, Poiez, Vrolijk, Angie, Tromp, Zeidan, de Cuba, Kelly, Gonzalez, Rustveld, Capelo, Engstrom, Ignacio, Dirks, Punselie, Bernadina, van de Kamp, Kadir, Maduro, Feiruz, Shahwan, Lara, Zumbado, Brenes, Gharib, Saladin, Fenard, Chirino, Harms, Gomez, Winkel, Feliciano, Danje, Boye, Dubero Quilotte, Maxwell, Diaz, Bikker, Frias, Mauricio, Winterdal, Gei.

Ex coleganan di Lago, Coastal, Valero, Tiki Tiki restaurant y Divi Hotel.

Nos disculpa si pa motibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia.

Ceremonia di entierro lo tuma lugar diamars 15 di augustus 2017 na misa Santa Filomena pa 11'or di mainta, después saliendo pa Santana catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9'or den misa.

Adres pa condoleer ta Aurora Funeral Home dialuna 14 di augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Prome y despues di entierro no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Siguramente bondat i miserikòrdia lo siguimi tur e dianan di mi bida, i lo mi biba den e kas di Señor pa semper.
Salmo 23:6

Cu tristeza na nos curazon nos ta anuncia fayecimento di:



Sra. Vda. Estrolita Croes-Lumenier

Mihor conoci como " Chaita"
*14-03-1927 - †07-08-2017

Na nomber di su :
Yiunan: Thelma y Lino Thodé – Croes
†Regina y †Juan Koolman – Croes
Dufi y Ella Croes – Filiciana
†Maiky y Rosa Croes – Rodriguez
Chai y Blanca Croes- Perez
Donald Croes
Gloria Croes

Nietanan stima : Rouxana de Weever- Koolman
Iliana Browne – Croes

Nieto stima: Maurits Croes

Tur su demas nieto(a)nan, bisanieto(a)nan y tataranieto(a)nan.

Cuñanan : Sra. Vda. Ida Lumenier – de Mey
Sra. Vda. Edita Lumenier – Franken

Subrina stima : Shirley v/d Biest

Demas subrino(a)nan, Primo(a)nan y demas famia y conociman.

Un danki special na e zusternan di Wit Gele Kruis, Zuster Amama y su bon amigonan di Centro Kibrahacha.

Acto di entiero lo tuma lugar na Kerki Protestant na Piedra Plat diasabra 12 di Augusus 2017 di 9'or pa 11'or di mainta. Despues lo sali pa Santana Protestant na Piedra Plat.

Condolencia lo ta na Aurora Funeral Home diabierna 11 di Augustus 2017 di 7'or pa 9'or di anochi.

Enbes di krans lo tin un box desponibel na Kerki Protestant pa un donacion pa Centro Kibrahacha.

Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Detencion di 3 sospechoso pa ladronisia cu violencia

WILLEMSTAD - Diahuebs ultimo, alrededor di 12.30 or di mèrdia, Central di Polis a dirigí un patruya di Polis na un adrès na Caminda Aluminio pa un caso di ladronisia cu violencia cu a caba di tuma lugar.

For di un investigacion preliminar a sali na cla cu dos suheto bou di menasa cu arma di candela a kita un cadena y un oloshi for di e hòmber habitante di e cas. Despues di nan acto nan a huy na pia drenta den un mondi patras di e cas. Durante nan huida nan a lòs un tiro den laira.

Durante di un búskeda den e mondi e agentenan a mira algun hòmber cu ta cuadra cu e descripcion di e sospechosonan cu un ratu promé a cometé e ladronisia cu violencia manera ariba mencioná.
Mesora e agentenan a start un persegucion tras di e sospechosonan. Riba e caminda di tera Fraternan di Skèrpènè/Sero Loraweg e agentenan a topa cu un otro hòmber kende no tabatin su identificacion hunto cuné y a keda detené. Un rato despues e agentenan a detené e dos sospechoso.

Ta trata di e hòmbernan: **S.H.S di 26 aña di edad, kende no tabatin su id; F.M.A. di 25 aña di edad; N.G.S. di 23 aña di edad. Tur tres naci na Còrsou.**
Continuando cu e investigacion a resultá cu e sospechoso S.H.S. un dia promé 9 di augùstùs alrededor di 4'or di atardi probablemente a atracá dos persona masculino den área di Koraal Spechtweg.

E sospechoso S.H.S. a kita un cadena y un telefòn iPhone for di su víctimanan. Durante un control riba e sospechoso e tabatin e telefòn procedente di e ladronisia den su poder.

A presentá e sospechosonan dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená nan encarcelamento pendiente di mas investigacion.

Polis a tene un entrada hudicial na cas di e sospechonan na Sero Loraweg. Durante un investigacion n'e cas a haña y confiscá un plantacion di marihuana (26 mata di marihuana).
E investigacion ta continuá.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

With Thankfulness for a beautiful life well lived.
It is with great sadness that we announce the passing of Ms. Julie, mom, auntie Julie are some of the names she was well known as throughout her 97 years of life.
Mom passed away peacefully at home.



Juliette Phelomen Fontaine

Better known as: "Ms Julie"
*21-07-1920 - †03-08-2017

She was predeceased by her:
Life partner: †Theodore (Myo) Toussaint

Children: Clem Francis and wife Wavel
Ruth Musgrave and husband Randy
†Nathalie
†Junie
Franklin Lamonthe and wife Dientje
Jennifer (Suzie) Herman

Like daughter :Millie and Ike Posner

Siblings: †Florita
†Jones
†Seford
†Bobby
†Cynthia
†Denise
†Edmond
†Steward
Carmie
Thelma
Herbert

Loving nieces and nephews too numerous to mention them all.

Grandchildren and great grandchildren.

Cousins: Angus, Savarina and children and all abroad

Friends and family: Fontaine, Jarvis, Anselm, Francis, Defoe, Williams, Benjamin, Posner family, Rebecca and family

Funeral service will take place on Saturday August 12th, 2017 at Aurora Funeral Home from 2 to 4 pm, then will be taken to the cemetary Sabana Basora

Condolences: Friday August 11th from 7 to 9 pm

Excuse us if in our sadness we forgot any family or friends



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Dios ta Amor…y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por steuns di loke Señor ta hasi"

Cu hopi dolor na nos curazon nos kier participa fayecimento di :



Elisabete Lausman Teixira

Mihor conoci como "Bete"
*09-11-1953 - †08-08-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana #44
E: royalfuneralhome@hotmail.com
Tel: 586-4444 / 733-2906
/ 593-0857 / 731-5847

Met groot verdriet geven wij te kennen, dat op 5 augustus 2017 onze geliefde vrouw en moeder :



Ria Wendriks

is overleden

De condoleance en uitvaart word later bekend gemaakt.

Lista di MEP realmente e unico alternativa pa eleccion 2017







DIABIERNA ultimo, dia 4 di augustus, MEP a presenta un lista sumamente interesante. Un lista di caranan conoci y cu experencia den politica conbina cu caranan nobo den politica pero no desconoci den nos comunidad. Personanan prepara y determina pa logra e cambio den nos pais.

Cu e lista aki, lider di MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a demostra di tin vision real pa MEP no solamente den e eleccion aki sino tambe pa e siguiente generacionnan integrando varios personanan hoben, profesionalnan jong y personanan bon prepara den nan area di experticio cu kier logra e cambio pa Aruba.

Por a nota cu e trahamento di lista a bay sin incidente y den un forma trankil cu ta demostra e union grandi cu tin den partido. Na mas di un ocasion lider di MEP a gradici e candidatonan pa e espacio cu nan a brind'e pa e por a forma e lista aki den tur trankilidad y tempo.

Tambe sra. Evelyn Wever-Croes a expresa un danki special na dr. Gerrit Croes. Dr Gerrit Croes ta presidente di partido MEP y a figura rib'e lista di MEP na aña 2009 y 2013.
Sin embargo, mirando e interes grandi cu tabatin e biaha aki pa candidatonan subi riba lista di MEP, y mirando e lista di espera grandi di candidatonan cu hopi potencial pa subi e lista ainda, lider di MEP a acerca dr. Gerrit Croes y a pidi'e pa cede su puesto p'asina por a cera e lista.
Dr. Gerrit Croes a demostra cu realmente e ta un persona cu ta pone den practica locual ta e filosofia di partido, esta e solidarismo. Y a pone e amor cu e tin pa partido MEP y especialmente e amor cu e tin pa Aruba na prome luga, dunando e ehempel den politica cu bo no mester lucha pa bo probecho personal pero semper pone e interes di partido y especialmente e interes di Aruba na prome luga.

Lider di MEP a presenta e lista ganado desde diahuebs anochi na CEDE di MEP den un reunion extra oridinario di partij raad cu a wordo transmiti via Facebook di MEP.
Un animo, union y alegria cu tabata biba den e candidatonan y simpatisantenan presente na momento cu cada candidato a wordo anuncia.

No tin duda cu e lista di MEP ta e lista mas comenta na Aruba prome, durante e despues di a wordo entrega. Nos lista ta e unico alternativa pa eleccion 2017. Pabien MEP y pabien lider di MEP cu e tremendo lista.

Biblioteca San Nicolas ta habri pa publico









MIENTRAS cu tin un renobacion ta tumando lugar rib'e edificio di Biblioteca San Nicolas, servicio ta sigui den otro espacio no mucho leu. Biblioteca ta temporalmente ubica na Been v.d. Veen Zeppenfeldstraat # 10. Aki tin e coleccion pa adulto, mucha y algun computer y tambe WIFI.
Un espacio trankilo caminda por studia, lesa y busca informacion, di dialuna pa diabierna.

Publico di Pos Chikito, Savaneta y San Nicolas por acudi pa cualkier informacion, prestamo di buki y otro servicio di Biblioteca. Miembronan cu ta entrega nan buki prome cu diabierna 25 di augustus no ta paga boet. Un y tur ta bon bini.

Fundacion Mito Croes y AVP ta recorda prome aña di fayecimento di e gran politico Arubiano







DIALUNA ultimo, 7 di augustus a cumpli e prome aña di e desaparicion fisico di e gran politico y experto constitucional sr. Antonito Giordiano "Mito" Croes (d.f.m.).
Pa marca e ocasion aki cu su merecido respet y atencion, Fundacion Mito Croes pa Estudionan Social Cristian Aruba a organisa un ceremonia solemne na su graf na Santana Catolico di Paradera. Na esaki a asisti famia, amigo y coleganan di defunto Mito pa rindi honor y demostra con keto bay e ta bibo den tur nan memoria.

Mito a ser describi, na un aña di su fayecimento lamentabel y cu a laga un bashi asina grandi atras, manera un persona cu un curason di oro, un mente di genio y e alma di un amigo berdadero. Un y tur por bisa cu Mito tabata un gran amigo pa cada un di esnan presente, un persona cu no lo keda lubida hamas y ta biba den memoria di nos tur.
Fundacion Mito Croes di Estudionan Social Cristian Aruba ta e miho manera cu Mito ta laga un stempel pa loke el a nifica pa pais Aruba.

President di e fundacion, sr. Philippe La Reine, ta entre esnan cu a hiba palabra, hunto cu Rosita Madari, senora viuda di Mito. Tabata hopi emotivo pa scucha nan papia di anecdotanan comparti, pero tambe di e deseonan cu e gran politico tabatin pa cu e desaroyo di nos isla. Ademas di palabranan bunita y recuerdonan comparti, tambe a haci ofrenda floral den nomber di Fundacion Mito Croes dor di su Secretario Franklin Hoevertsz Jr. y Monica Oplaat, mientras cu di parti di Partido di Pueblo Arubano a haci ofrenda candidato Mervin Wyatt-Ras y lider Mike Eman.

Consecuentemente lider di AVP mes a hiba palabra indicando con, entre su multiple virtud y talento, Mito ta haci falta su sabiduria.
"Cada momento cu bo tin un preocupacion, un reto bo dilanti sea personal of politico, constitucional semper bo por a conta cu consehonan hopi importante di Mito", Eman a bisa. "Consehonan cu te awe ta sirbi pasobra den e consehonan di Mito semper tabatin un liña di pensamento, un base di norma, balornan, sentidonan di kico ta e compromiso cu un pueblo y pais y kico ta un prohimo pa bo conciudadanonan."

Basa riba esey, segun e lider politico, Mito a inculca den nos tur e sentimento di kier sirbi nos pais, pero di kier ta tambe un bon ruman di tur den nos comunidad.
"Awe cu e no tey mas, nos ta para akinan pa duna reconocemento n'e virtudnan importante aki."



Michella Steenvoorde-Lacle di Partido POR:

"Start-up Homes" pa e hoben y reinforsa nos mercado di trabou a base di un un plan strategico ta un prioridad

Pa prepara nos hendenan pa miho oportunidadnan di trabao cu un futuro digitalisa

"**DESDE** mi añanan di estudio y combersando cu masha hopi studiantenan mescos cumi cu ta studia den exterior y ta mira nos isla di un otro angulo. Como estudiante den exterior, e problematica di mas grandi tabata y ta con nos ta reintroduci nos mes den e campo di trabou y logra asina cumpli cu nos soñonan.
Parti di e soño ta pa ta independiente y ta poseedor di nos propio cas, nos propio hogar, mientras cu nos tur ta cana cu un debe gigantesco di studio cu no ta duna nos e forsa pa emprende un negoshi y ta desminui e forsa di compra of inversion", segun Michella Steenvoorde-Lacle.

"Con pa cuminsa na Aruba, si nos ta custumbra na algo sumamente diferente. E promesa di tin bo mes un hogar mester keda vigente y ningun hende por keda desampara. Den forma imparcial, cada hoben adulto tin e derecho di forma su famia y su hogar."
"P'esey", segun Steenvoorde-Lacle, "ta importante pa inicia proyectonan di hogarnan "Start-up" pa nos hobennan adulto en busca di nan propio hogar. Procesonan husto pa por yega na un vivienda sostenibel y digno sigur POR!"

"Progreso pa un y tur cu kier traha, cu kier progresa y ta sinti su mes pega pero kier un solucion, mester POR! Un plan pragmatico a ser diseña pa keda ehecuta y asina garantisa cu nos hobennan ta bolbe nos isla y ta desminui e "Braindrain" cu ta azota nos isla. Aruba, ta un isla bendiciona y riba un planeta di desaroyonan rapido y avansa.
Steenvoorde-Lacle ta bisa cu "e fenomeno di digitalisacion y robotisacion, mi persona hunto cu Partido POR, ta para pa un maneho di enseñansa di calidad pa adultonan cu ta inclui recapacitacion pa esnan cu mester di entrenamento y calificacionnan necesario. Miho oportunidad pa haya un miho trabao y oportunidadnan cu por inspira nos hendenan pa transcende tur limitacionnan economico sigur POR!"

"Pa loke ta nos hobennan cu pa un of otro motibo ta cay den un abismo y ta busca e solucion, tambe ta premira e solucion. Tur ser humano tin e derecho di rehabilita y haya e oportunidad di bay bek rib'e bon caminda. Creando un vang net pa personanan cu a bay den mal caminda y ofrecenan e oportunidad di rehabilitacion pa medio di enseñansa, nos lo trata e problemanan di criminalidad y adiccion na su raiz."
Steenvoorde-Lacle ta bisa cu "dignidad y humanidad sigur lo ta un di e prioridadnan di mi persona y e plataforma POR!"

"Mi ta boga pa un enfoke fuerte riba desaroyo tecnologico den enseñansa cu un mira pa un futuro automatisa y digitalisa, un futuro na unda e talento y capacidad di nos hendenan mester wordo utilisa den formanan inovativo.
Segun Steenvoorde-Lacle, "Cu programanan di conscientisacion continuo di nos custumbernan y herencianan cultural, lo sirbi como extension pa inclui nan den e programa di integracion digno di Aruba su custumbernan y historia. Un Aruba uni rib'e mes un principionan y identidad sigur POR!"

"Cu bo aporte, bo sosten, mi lo por logra realisa e plannan cu ya mi a presenta na varios instancia, na hobennan cu ta hunto cumi pa nan ehecucion, ya como hobennan cu e amor pa haci di nos isla algo miho, nos tur lo POR", Steenvoorde-Lacle ta termina.

VISION 17-21

HUNTO NOS POR

Pueblo
Orguyoso y
Respeta





Programa di partido pa eleccion 2017

Pueblo Orguyoso y Respeta (POR)

Hunto
nos por
transforma
nos pais
den un
miho Aruba

CONTENIDO



Apreciabel conciudadano,

Cu hopi orguyo mi ta comparti cu bo persona e vision di Pueblo Orguyuso Respeta, POR.

Un vision cu a wordo crea for di un anhelo pa transforma Aruba den e pais na unda bienestar ta uno real y pa nos tur. Un Aruba na unda pueblo no solamente kier haya di come pero kier tambe tin e liberdad di siña pisca. Un Aruba na unda cada ciudadano ta doño di su propio destino y na unda derecho constitutional no ta un fabor.

Un Aruba na unda pragmatisimo no mester competi cu ideologia di solamente algun persona. Ideologia hamas y nunca por para riba bienestar di un pueblo. Laga nos semper corda esaki. Nos ta un team di profesional cu a bin hunto for di diferente angulo di bida cu un meta comun, esta; traha incansablemente pa Aruba y su hendenan. Nos programa, cu ta carga e nomber ' Vision '17-'21 Hunto Nos POR ', ta contene puntonan di atencion y prioridad cu aboso, nos hendenan a presenta y a comparti cu nos. Despues e tres lunanan cu nos a sinta cu diferente instancia y grupo den comunidad, como tambe a base di e miles di mensahenan ricibi via rednan social, nos a bin na e conclusion cu pueblo no solamente kier un voz, pero un voz cu berdaderamente ta wordo scucha. Pa es motibo Vision 17-21 Hunto Nos Por, ta uno di pueblo y pa pueblo. Hunto nos lo logra!

Mi kier tuma e responsabilidad como lider di partido y enfatisa cu e tempo cu nos tin nos dilanti no ta bay ta uno facil. Tin retonan cu nos lo mester enfrenta y nos mester realisa cu e unico forma pa surpasa e retonan aki ta a base di un asercamento autocritco, un plan concreto y accionan realisabel.

Pa e motibo aki, nos vision ta,kibra cu e tradicion politico. Nos kier papia menos y haci mas. Nos kier ta inclusivo y habri, no solamente riba papel, pero cu echo Nos kier duna bo un trato igual, respetando bo derecho di kier ta ken bo ta. Nos kier pa abo y cada cuidadano cu ta biba riba e pida baranca aki ta e ganador absoluto di nos accionan.

Dia 22 di september 2017 lo ta un dia historico riba cua hunto cada un di nos por tuma e responsabilidad di ta doño di nos mesun destino. Dia 22 di september abo por dicidi pa siña pisca of djis haya di come. Hunto cu E Forsa Nobo, nos lo guia e pais riba e rumbo di progreso cu lo por wordo sinti den tur hogar. Bienestar berdadero y pa tur hende!

E Futuro di nos isla ta den bo man, nos ta confia den bo sosten… awo y despues di 22 di september 2017. Hunto Nos POR!

Balornan humano semper mester prevalece riba ideologia.

Otmar E. Oduber B. Sc.
Lider di partido Pueblo Orguyoso Respeta (POR)

1. Nos Compromiso

Kibrando cu tradicion politico

NO MAS PROMESA BASHI

Bo dilanti bo ta haya e programa di partido pa eleccion 2017 di Pueblo Orguyoso y Respeta (POR). Pa nos ta un honor pa por presenta esaki y tin tur confiansa cu bo persona por identifica bo mes cu e contenido. Nos como plataforma politico ta scoge pa distancia nos mes di haci promesa bashi. Pense bon y analisa e historia di partidonan politico tradicional:

Bo lo pone bo confiansa den partidonan cu repetidamente durante campañanan electoral ta haci promesanan y despues unabes den gobierno no ta cumpli cu esakinan? Bo lo pone bo confiansa den partidonan politico cu ta presenta programa di partido cu ta populista y tambe irealistico cu e unico meta pa gana bo voto pa asina drenta of keda den gobierno? Bo no ta kere cu 31 aña despues cu nos pais a logra su Status Aparte e momento a yega pa pone un fin definitivo na e circulo vicioso aki, cu ta beneficia solamente e partidonan en cuestion pero cu no ta na interes general di nos pueblo?Awe POR ta kibra cu tradicion politico. E documento cu bo tin bo dilanti no ta contene promesa bashi, si no puntonan concreto di atencion, prioridad y importancia cu ta sali for di preocupacion, deseo y exigencianan cu ta biba den curason y consenshi di nos comunidad. Contrario na otro partidonan, nos a scoge pa un asercamento inclusivo cu comunidad como punto di salida den e proceso di formulacion di nos programa di partido ("bottom-up approach").

Despues di 3 luna di varios ronda di consulta cu un gran cantidad di gruponan di enfoke y tambe cu actornan y miembronan clave den nos comunidad, nos a formula nos Plan di Accion cu a wordo presenta na comunidad den luna di mei ultimo. Den e simannan cu a sigui a ricibi hopi reaccion y sugerencianan di esnan cu a download e Plan di Accion via nos Facebook page. Aki mester haci mencion tambe di e deseo y preocupacionnan cu a bin dilanti durante nos bishitanan di cas y reunionnan di contacto. Nos a compila, documenta y analisa tur e informacion valioso aki cu nos a ricibi di comunidad y a incorpora esaki den nos progama di partido.

Nos ta e prome partido politico den historia di nos pais cu a hinca asina hopi tempo, esfuerso y recurso den un proceso unda na un forma habri, directo y participativo a envolvi comunidad den preparacion y formulacion di nos programa di partido. Y nos a haci esaki pa diferente motibo:

1. nos kier enrikese y fortalece nos democracia mediante formacion di ciudadanonan critico, consciente y participativo;
2. nos kier contribui na conscientisacion di nos comunidad cu programa di partido mester hunga un papel importante, of kisas hasta determinante, den e proceso electoral;
3. nos ta convenci cu programa di partido mester refleha loke realmente ta biba den pueblo, mirando cu como parlamentario of gobernante ta solamente interes y bienestar di pueblo bo mester defende y promove.

Un palabra di elogio y gradicimento ta bay na tur esnan cu a duna nos nan tempo y contribucion valioso na nos programa. Boso voz lo resona. Y mas fuerte pueblo su voz ta, mas fuerte e lo resona. Esaki ta e esencia di E Forsa Nobo.

Goberna un pais ta un responsabilidad serio y mester ta sincero y honesto cu esnan cu ta duna bo e mandato pa cumpli cu e tarea aki. Nos programa no solamente ta cumpli cu aspiracionnan di nos comunidad, pero na mesun momento e ta uno realistico y balansa cu ta forma un fundeshi solido riba cual hunto nos por construi un miho Aruba. Nos no ta un partido di promesa, sino di compromiso. Y nos compromiso ta unicamente cu pueblo di Aruba....No mas promesa bashi!

“POR TA COMPARTI ANHELO DI NOS PUEBLO PA TRANSFORMA NOS PAIS”

DICON A FUNDA POR?

Un pueblo orguyoso y respeta sosteni pa un gobernacion di calidad ta e base necesario pa comunidad por desaroya optimalmente. Rond mundo tin movecionnan grandi ta tumando lugar kibrando cu tradicion politico. E tempo moderno ta haci cu cada ciudadano, pa medio di tecnologia y medionan social, mas y mas por vocifera su deseonan, inkietudnan y aspiracionnan. Dunando oido na un comunidad cu continuamente ta expresa e deseo profundo pa un representacion nobo y diferente, e plataforma politico aki a nace pa logra e transformacion tan anhela.

POR ta convenci cu cambio berdadero ta urgente y necesario. Nos ta comparti e anhelo di pueblo pa transforma nos pais den un miho Aruba. Un Aruba nobo unda bienestar, trankilidad, felicidad, harmonia y prosperidad por reina berdaderamente den tur skina, tur bario y tur hogar.

Historia politico di nos pais a demostra cu union ta haci forsa. Cu fundacion di e plataforma politico, E Forsa Nobo, a crea un oportunidad pa uni bou di un solo dak tur esnan cu ta convenci cu mester bin cambionan fundamental den politica, gobernacion y maneho publico di nos pais y ta dispuesto tambe pa contribui na esaki. Di e forma aki ta sigura cu nos oferta di transformacion lo conta cu sosten amplio den nos comunidad durante proximo eleccion, pa asina nos por haya un mandato fuerte di e mesun comunidad aki pa den su nomber y interes cumpli cu nos compromiso pa cambia fundamentalmente e rumbo di nos pais.

Loke ta haci nos diferente ta cu pa nos partido cambio tin un nificacion profundo y transcendental. Nos partido a wordo funda cu e meta pa logra cambionan fundamental y duradero den tur aspecto di nos sociedad. Pues cambionan cu ta necesario pa hiba nos pais den e siguiente nivel di desaroyo y realisa tur su potencial.

Den e programa aki nos ta elabora y splica e cambionan cu POR ta para pe y tambe con nos ta bay logra esakinan den e siguiente periodo di gobernacion.

"VOTA PA UN MIHO ARUBA"

MESTER POR

Lansa un plataforma politico nobo den un arena tradicional na Aruba sigur no ta algo facil. E ta rekeri curashi y determinacion, forsa di famia, confiansa den abo como ciudadano y fe eterno den nos Creador.

Eleccion venidero no ta bay ta un eleccion manera e otronan cu nos a conoce desde Status Aparte. E aña aki pa prome biaha como votador bo persona ta bay tin e opcion pa scoge pa un cambio, no cambio di e partido den gobierno sino cambio den e rumbo y desaroyo di nos pais. Tur generacion, aunke cu nan diferencianan, tin un meta comun, esta pa hunto construi y laga atras un miho pais cu nan a hereda.

Cu bo sosten, cu bo curashi y man na obra nos lo logra esaki. Hunto nos lo logra. Dia 22 di september proximo enberdad nos deseo ta pa bo deposita bo confiansa den nos partido, pero mas importante cu esaki, nos deseo ta pa bo vota pa un miho Aruba.

"NOS SOCIEDAD A BIRA MAS CONSCIENTE"

VISION VERSUS IDEOLOGIA

Tradicionalmente partidonan politico ta sali for di un ideologia politico. Esaki kiermen cu nan ta basa nan mes riba nan creencia di kico ta e mihor forma pa organisa sociedad. Maske cu un ideologia ta un bon base pa formula locual un partido politico ta para pe, e sociedad global, pero tambe localmente, ta cambia rapidamente. Desaroyo economico, tecnologia cu cada dia ta mas avansa y medionan social ta haci cu rond mundo tin movecionnan remarcabel tumando lugar den comunidad y sigur tambe den arena politico. Partidonan tradicional cu ta keda opera for di punto di bista di ideologia tradicional, no ta logra conecta cu e necesidadnan y deseonan di e comunidad. Un comunidad cu mas y mas ta educa su mes y vocifera loke e kier pa esnan cu e a scoge pa represent'e tene na cuenta. Un comunidad cu no solamente ta expresa su preocupacionnan, pero cu ta hopi consciente y critico pa loke ta trata nivel y calidad di politica, gobernacion y maneho publico.

Mirando e procesonan aki cu tambe den nos comunidad ta tuma luga, ta necesario pa adapta na un forma unda cu no solamente por inclui e tendencianan aki, pero cu ta ofrece tambe un punto di salida, un vision cu ta contribui na bienestar di nos pueblo.

Pa e motibo aki POR ta scoge conscientemente pa no profila su mes como exponente di un of otro ideologia politico. E conhunto coherente di ideanan pa POR goberna nos pais, ta ancra den nos vision pragmatico, cu hunto cu deseo di pueblo ta forma e base di nos programa di partido.

“NOS POBLACION A PERDE CONFIANSA DEN POLITCA Y TA CANSA”

PUEBLO TA CANSA

Awe, na vispera di un otro eleccion y mas cu 3 decada despues cu nos a logra nos Status Aparte, ta e momento oportuno pa nos para keto un rato y reflexiona riba funcionamento di nos sistema politico. Un di e puntonan cu mas ta resalta ta e hecho cu un gran parti, kisas hasta mayoria, di nos poblacion a perde confiansa den politica y ta cansa.

E perdida di confiansa aki den politica tradicional tin diferente motibo:

- Un enfoke riba poder politico enbes di interes general di nos pueblo;
- Promesanan haci durante periodo di campaña sin cumplimento y sin ehecucion despues di eleccion;
- Promocion di division y polarisacion den politica y comunidad enbes di promocion sincero di union;
- Patronahe politico, nepotismo y malgastamento di fondonan publico;
- Perdida di contacto cu comunidad cu consecuencia cu comunidad ta sinti su mes neglisha;
- Desigualdad ora ta trata desaroyo socio-economico di diferente grupo den nos sociedad;

"TRADUCI DESEO DI PUEBLO DEN PUNTONAN DI ACCION REALISABEL"

NOS BALORNAN: E FUNDESHI DI POR

POR su vision ta basa riba e siguiente balornan:

- ***Pragmatismo:***
  acerca retonan di comunidad a base di analisis, factibilidad, racionalidad y un mente habri;
- ***Progesividad:***
  progresista cu un enfoke riba innovacion, renovacion, y transformacion riba tur nivel (politico, gubernamental, socio-economico);
- ***Integridad:***
  transparente, critico y auto-critico riba tur nivel (politico, gubernamental, comunitario) ora ta trata maneho y accionan;
- ***Comunitario y participativo:***
  continuamente den contacto estrecho y directo cu comunidad, traduciendo preocupacionnan y deseonan di pueblo den puntonan concreto y den accion.

"UN ARUBA UNDA NINGUN HENDE TA WORDO DISCRIMINA OF PRIVILEGIA"

TRANSFORMACION DI NOS PAIS DEN UN MIHO ARUBA

Loke POR ta ofrece nos comunidad ta e transformacion pa un miho Aruba. Un Aruba unda e hende y su derechonan, su bienestar, su progreso y su prosperidad ta poni central y unda tur hende ta comparti e frutonan di desaroyo. Un Aruba unda tur districto y bario ta conoce adelanto y prosperidad. Un Aruba uni y harmonioso. Un Aruba unda ningun hende ta wordo discrimina of privilegia. Un Aruba basa riba igualdad y oportunidadnan igual.

Un Aruba unda e ciudadano ta consciente, critico y participativo. Un Aruba cu un democracia bibo y un parlamento efectivo y eficiente hibando debatenenan di nivel y al caso, y asina cumpli debidamente cu su tarea di controla gobierno. Un Aruba cu ta conta cu un gobierno cu ta maneha nos fondonan publico na un forma responsabel y cu ta integro y transparente, cu bon gobernacion y un aparato gubernamental cu ta productivo, eficiente y ta brinda servicio di calidad halto. Un Aruba unda e ciudadano por biba trankil, sin temor di bira victima di criminalidad.

Un Aruba cu un enseñansa gratis y di calidad halto. Un Aruba unda e pueblo ta practica deporte y ta biba saludabel y por conta tambe cu un nivel halto di calidad y servicio di nos sistema di salubridad. Un Aruba cu ta orguyoso di su herencia cultural. Un Aruba cu ta mira e importancia di un desaroyo sostenibel y ta duna contenido real na proteccion di nos naturalesa y medio ambiente. Un Aruba cu un economia diversifica cu ta genera empleo di calidad pa entre otro nos yiunan di tera cu a bay studia den exterior y ta desea di bolbe nos pais pa contribui na desaroyo di nos dushi pida baranca. Un Aruba cu ta wordo respeta den Reino y mundo henter. Pues, un Aruba transforma unda tur ciudadano ta progresa y cu un calidad halto di politica, gobernacion y maneho publico, di cual nos tur por ta orguyoso. Cu otro palabra: un miho Aruba pa un y tur!

“NOS TA BAY EHECUTA NOS PROGRAMA INTEGRALMENTE”

PLAN DI IMPLEMENTACION

Nos compromiso ta cu Aruba y pa traha exclusivamente y incansabelmente pa bienestar di nos pueblo. P'esey mes nos ta para firme pa ehecucion integral di nos programa. Pa sigura e ultimo aki, durante e prome 100 dia di gobernacion di POR lo formula un plan di implementacion acopla na maneho efectivo di proyecto ("project management").

E plan di implementacion aki ta consisti di e siguiente elementonan:

1. E prome paso cu lo tuma luga ta cu tur e proposicionnan y puntonan menciona den nos programa lo wordo identifica como proyectonan. Den e cuadro aki un proyecto ta un conhunto di accionnan/actividadnan cu mester tuma lugar pa por logra un meta of resultado, a base di un planning y budget.
2. Pa cada proyecto lo apunta e minister cu ta politicamente responsabel pa su ehecucion.
3. E minister mester defini e meta of resultado desea di un forma mas concreto y midibel ("meetbaar") cu ta posibel.
4. E minister mester apunta kende ta e persona of funcionario cu ta responsabel pa ehecucion di e proyecto (manager di proyecto).
5. Pa cada proyecto mester defini e accionnan cu lo mester tuma lugar y e periodo den cual nan lo mester tuma lugar.
6. Pa cada accion di proyecto mester apunta esnan cu ta responsabel pa su ehecucion. E grupo aki hunto cu e manager ta forma e team di proyecto.
7. Pa cada proyecto e respectivo team mester traha un budget teniendo cuenta cu e accionnan di proyecto y e planning.

Despues cu e minister concerni aproba e plan di implementacion, lo inicia inmediatamente cu ehecucion di e proyectonan. Den e proceso di ehecucion ta distingui e siguiente fasenan:

a. Periodicamente e manager mester raporta encuanto progreso di e proyecto y eventual "bottle necks" pa asina por coregi na tempo y garantisa cu e proyecto por wordo ehecuta mas tanto posibel conforme e planning y budget.
b. Na final di cada proyecto e team mester evalua si a logra e meta of resultado desea. Si for di e evaluacion aki resulta cu esey no ta e caso, e team lo mester haci recomendacionnan na e minister responsabel kico ta e pasonan necesario of accionnan nobo cu mester wordo tuma pa por logra e resultado desea.
c. E minister ta tuma un decision a base di e recomendacionnan y asina e team por sigui cu ehecucion di e proyecto (den forma adapta) pa logra e resultado desea.

Cu e forma di traha aki, cu ta comun den sector priva, nos ta garantisa comunidad cu nos ta bay ehecuta nos programa integralmente. Pa nos aparato gubernamental e ta encera un cambio fundamental den su funcionamento. Bentaha grandi di esaki ta cu e lo contribui na mas efectividad, eficiencia y productividad gubernamental y tambe na un cultura di resultado, accountability y transparencia. Pues, e forma nobo di traha aki lo engrandece e forsa gubernamental di nos pais pa POR logra e resultadonan cu pueblo ta exigi.

2. Nos Programa

resultado di scucha, pone atencion y compronde locual pueblo kier

2.1 HUSTICIA

“INCREIBEL CU UN MINISTER DI HUSTICIA TA BATI RIBA SU PECHO CU E LA CORTA DEN E PRESUPUESTO PA COMBATI CRIMINALIDAD”

“TA BASTA! NI DEN MI PROPIO CAS MI TA SINTI MI SAFE MAS”

Mirando cu combatimento di criminalidad ta nos prioridad number uno, POR ta enfoca fuertemente riba restauracion di seguridad pa asina comunidad por biba trankil y sin temor di bira victima di criminalidad. Ademas no mester perde for di bista cu si no pone un paro na e ola di criminalidad, esaki lo por afecta negativamente nos turismo, cu ta e pilar economico mas importante di nos pais, y tambe nos clima di inversion. Den nos maneho integral pa combati criminalidad, POR ta enfoca tanto riba prevencion como tambe represion. Den e cuadro aki lo dirigi e esfuersonan y solucionnan di maneho riba e desaroyo y factornan cu ta causa of contribui na criminalidad.



2.1.1 Prevencion social

Considerando cu tin un cantidad substancial di caso di criminalidad cu ta a consecuencia di problemanan social, lo implementa un programa di prevencion social di criminalidad. Punto di salida ta cu intervencion di parti di autoridadnan competente y otro stakeholders mester ta unda formacion di e mucha y e adolescente ta tuma lugar, esta na cas, den e bario y na scol, cu enfoke riba norma y balornan positivo cu ta contribui na formacion di un ciudadano ehemplar. Esaki ta importante pa motibo cu un persona no ta nace criminal, pero ta e ambiente y circunstancia den cual e ta lanta y desaroya como mucha y adolescente ta forma su caracter y personalidad di tal manera cu e ta bira vulnerabel pa bay den mal caminda.

E meta principal di prevencion social ta pa mas trempan cu ta posibel identifica kende ta e muchanan y adolescentenan cu ta pertenece na e grupo di risico, percura pa e guia y sosten necesario (na e mucha/adolescente mes y tambe na su mayornan) y keda monitorea nan desaroyo. Pa por logra esaki e instancianan envolvi (manera Cuerpo policial, Departamento di Asuntonan Social (DAS), Voogdijraad y scolnan) mester ta pro-activo, traha na un forma structura, intercambia data y coordina nan accionnan.

Den e cuadro aki lo mester duna atencion special na e hobennan cu no ta mira perspectiva pa progresa honradamente den bida y ta mustra tendencianan antisocial. E hobennan aki hopi biaha tin problema di drogadiccion, no a caba scol, no ta traha, a lanta den un famia kibra sin un figura di tata of den un hogar sin structura, ordo y disciplina, cu violencia domestico of cu mayornan cu problema di drogadiccion of alcoholismo.

2.1.2 Trece polis mas cerca di comunidad

Cu e meta pa trece polis mas cerca di comunidad, lo reactiva y amplia Polis di Bario pa duna mas visibilidad y proteccion, mehora e comunicacion y relacion entre polis y comunidad, y duna informacion y conseho di kico e habitantenan di e bario mes por haci pa evita cu nan ta bira victima di malechornan.

Den diferente bario habitantenan preocupa cu e problema di criminalidad a tuma e iniciativa pa introduci un “bario watch” unda nan ta comunica cu otro via whatsapp tocante situacionnan sospechoso cu por afecta e seguridad den e bario. Principalmente den e barionan unda tin agente policial ta biba, e forma aki di prevencion ta dunando bon resultado. Lo stimula creacion di bario watch den tur bario aki na Aruba. Esaki lo bay man den man cu un programa di vigilancia di camara di siguridad den areanan cu ta “crime hotspots” y hunto cu e programa di “crime alert” via whatsapp na nivel nacional lo sigura cu polis por duna asistencia rapidamente na momento cu esaki ta necesario.

2.1.3 Proteccion di nos costanan

Hecho ta cu tin stranheronan ilegal cu ta drenta nos pais cu mal intencion y ta haci nan mes culpabel na actonan castigabel (manera robo y atraco). Pa por soluciona e problema di ilegalidad lo mehora proteccion di nos costanan enfocando riba uzo di tecnologia moderno (entre otro drones y “bio-technology”), iluminacion den areanan vulnerabel y vigilancia cu ayudo di radar y helicopter.

Ademas lo introduci un maneho estricto di admision di stranhero pa limita e posibilidadnan di estadia ilegal riba nos isla pa proteccion di nos comunidad. Y por ultimo lo intensifica maneho y autoridad di Cuerpo policial y di Warda Nos Costa pa gara y expulsa esnan cu ta drenta of permanece riba nos isla na forma ilegal.

2.1.4 Maltrato y abuso sexual di menor

Mirando e impacto cu maltrato y abuso sexual di menor tin riba comunidad y e consecuencianan traumatico pa e victima y famia, lo cambia ley pa asina introduci castigonan minimo y severo pa e delitonan aki y amplia e derechonan di e victima. Ademas lo cambia ley pa asina Cuerpo Policial y Ministerio Publico por ta mas efectivo den nan trabou di investiga y persigui penalmente esnan cu comete e delitonan aki. Departamento di Legislacion lo wordo instrui pa traha cu urgencia riba e proyectonan di cambio di ley menciona. Den e proceso di cambio di ley aki lo inclui tambe castigonan minimo pa otro crimennan pisa. Lo adapta e maneho a base di cual ta pidi castigo pa rekeri castigonan mas severo pa dicho crimennan y otro crimennan pisa. Lo introduci e derecho di e victima pa hiba palabra durante tratamento di e caso penal.

Na mesun momento lo mehora e guia y sosten (“slachtofferhulp”) na e victimanan, lo implementa un programa di conscientisacion y prevencion, lo promove e cooperacion y coordinacion entre tur stakeholder y provee e recursonan necesario na e instancianan cu ta activo riba e tereno aki. Tambe lo introduci un call center na Cuerpo Policial cu ta opera 24/7 pa comunidad por raporta keho contra abuso di mucha y un registro publico di sex offenders. Pa loke ta e seccion di Jeugd- en Zedenpolitie di Cuerpo Policial, lo inverti den aparato sofistica pa haci “forensic interview” y lo percura pa mas personal cualifica cu por haci esey.

2.1.5 Rehabilitacion y resocialisacion

Reintegracion den nos comunidad di esnan cu a comete un delito ta un forma efectivo pa preveni repeticion. Den e cuadro aki lo crea un Centro di Detencion pa Hoben (“Jeugddetentie Centrum”), unda hobennan cu comete actonan castigabel por haya guia specialisa y profesional y por conta cu facilidadnan pa educacion pa por haya trabou mara na un trayecto di rehabilitacion y resocialisacion. Ademas lo reforsa e meta di Korrektie Instituut Aruba (KIA) como un centro di coreccion unda ta brinda oportunidad di reformacion di e individuo y prepar’e pa reintegracion den comunidad. Unabes cu e hoben of adulto recobra su libertad lo mester enfoca riba su reintegracion den comunidad door di percura pa guia, training vocacional y empleo. Unda ta necesario lo reforsa DAS pa por coordina e proceso aki hunto cu Reclassering, Enseñansa pa Empleo (EpE) y Departamento di Progreso Laboral (DPL).

2.1.6 Reforsa nos Cuerpo Policial

Punto di salida ta cu nos Cuerpo Policial mester tin e hermentnan, material y personal necesario pa por cumpli debidamente cu su tarea di combati ciminalidad. Pa logra esaki lo reforsa y modernisa Scol pa Polis pa asina por cumpli debidamente cu demanda di comunidad pa mas polis y e necesidad pa recapacitacion continuo di nos agentenan policial. Ademas lo percura pa e material necesario (helicopter y mas auto di patruya). Den e siguiente 4 aña lo percura pa 200 agente policial adicional y 40 auto di patruya adicional. Cu esaki Cuerpo Policial ta bay aumenta drasticamente su presencia y visibilidad riba caya.

Pa mehora eficiencia y capacidad pa soluciona casonan lo implementa “smart policing” basa riba uzo di tecnologianan moderno (p.e. pa control digitalisa di plachi di number, keuring di auto y cobramento di boet pa velocidad halto), digitalisacion di data cu ta relevante pa combatimento di criminalidad, link entre databases di diferente instancia (Oficina di Censo y Registro Civil, Cuerpo Policial, Ministerio Publico, Reclassering, DAS y Warda Nos Costa) y mas y mihor investigacion, compilacion, analisis y uzo di data. Ademas lo introduci un programa pa reforsa ordo, respet y integridad den Cuerpo Policial pa asina por sigura e confiansa di comunidad.

2.1.7 Combati drogadiccion

Ora ta trata e tema di drogadiccion aki na Aruba ta remarcabel cu no tin mucho informacion disponibel. P’esey mes ta necesario pa mas pronto posibel un estudio profundo wordo haci di e problematica aki.

Combatimento di drogadiccion tambe ta rekeri un maneho integral di prevencion y represion. Lo intensifica e programa nacional di informacion y conscientisacion pa preveni drogadiccion, specialmente na nos scolnan. Y e mesun modelo di prevencion social pa combati criminalidad por wordo aplica tambe pa preveni drogadiccion (mira subparagrafo 2.1.1), pero den caso di drogadiccion e enfoke mester ta mas riba e nivel di bario. Esaki pa motibo cu e problematica di benta y uzo di droga como tambe drogadiccion ta concentra su mes den algun bario specifico, cu mas cu otro barionan ta wordo confronta cu e consecuencianan negativo.

Importante ta pa stimula cohesion y control social den e barionan en cuestion mediante un programma di trabou comunitario di bario (“buurtopbouwwerk”) cu lo mester wordo carga door di DAS. Di otro banda lo destina un parti di e recursonan adicional di Cuerpo Policial (mira subparagrafo 2.1.6) pa aumenta presencia y visibilidad di polis den e barionan aki.

Rehabilitacion y reintegracion di specialmente e drogadictonan ambulante tambe ta un punto di atencion y POR ta sostene e maneho unda cu si un persona cu problema di drogadiccion wordo sentencia pa un delito, e ta haya bou di cierto condicionnan e opcion di combina castigo di prison cu e obligacion pa sigui tratamento den un centro di rehabilitacion. Den liña cu esaki lo duna tur sosten necesario na instancianan no-gubernamental cu ta activo riba e tereno aki y cu ta cumpli cu standardnan di calidad. Mirando cu reintegracion no ta posibel si no haya oportunidad pa subi mercado laboral, mester tin un cooperacion estrecho entre e instancianan menciona y sector priva cu na final di dia lo mester percura pa e cuponan di trabou.

2.1.8 Combati abuso di animal y solucion pa animalnan riba caya

Lo modernisa nos leynan pa inclui tur animal cu e meta pa haci abuso di animal un acto castigabel y lo percura pa cumplimento cu e ley aki. Como parti di prevencion, lo ehecuta un programa di informacion y conscientisacion y lo duna sosten na instancianan cu ta activo riba tereno di proteccion di animal. Den e maneho di prevencion lo enfoca riba e formanan con cada un di nos ciudadanonan por contribui, manera por ehempel mediante donacion, haciendo trabou voluntario y door di raporta abuso di animal na autoridanan. Pa e ultimo aki lo institui un “meldpunt” na Cuerpo Policial y crea un seccion special pa reenforsa e ley y atende cu e aspecto di sterilisacion pa limita e cantidad di animal riba caya.

2.1.9 Crea un “Aruba Security Institute”

Meta di “Aruba Security Institute” (ASI) ta pa bira un centro di conocimento, informacion y investigacion tanto local como regional (Caribe) riba tereno di seguridad, prevencion y combatimento di criminalidad. Tareanan principal di ASI ta pa facilita, coordina y ehecuta investigacionnan cientifico y organisa training, curso y workshops riba e terenonan menciona, incluyendo certificacion di companianan di seguridad. ASI lo traha den cooperacion estrecho cu Universidad di Aruba. Cu creacion di ASI nos pais lo duna na nos mesun hendenan y tambe na nos bishitanten un señal di confirmacion cu nos ambicion ta pa bira e pais modelo den Caribe riba tereno di seguridad.





2.1.10 Maneho Migratorio

Punto di salida ta cu mester bin cu un maneho mas respetuoso y eficiente pa migrantenan cu derecho di estadia riba nos isla.

Posicion di POR ta cu ciudadanonan di Reino Hulandes mester por tin e posibilidad pa haya un permiso pa multiple aña.

Lo amplia e automatisacion di e sistema di aplicacion pa permiso pa garantisa transparencia y pa logra cu dentro di un tempo corto e aplicante por haya claridad riba su peticion.

Lo sigui cu esfuersonan pa trece un solucion na un manera pragmatico pa e preocupacion existente referente e exigencia adicional di dominio di idioma Hulandes, cu a wordo introduci na 2011 den e “Rijkswet Nederlanderschap” y cual ta wordo experencia den hopi caso como desproporcional.

2.1.11 Modernisa nos leynan

Lo introduci un Academia di Ley pa por train huristanan den tecnica di traha ley pa asina modernisa nos leynan anticua, entre nan, e leynan pa combati criminalidad.

2.2 SALUBRIDAD

“NO TA HUSTO CU MI MESTER A WARDA 6 LUNA PROME CU MI A HAYA CITA CU SPECIALISTA”

“TA PARCE CU PA AZV PLACA TA MAS IMPORTANTE CU SALUD DI MI YIU”

Punto di salida di POR ta cu tur ciudadano tin derecho riba un sistema di salud publico basa riba un calidad halto di cuido y servicio. Adicionalmente POR lo enfoca fuertemente riba reduci lista di espera pa specialista, importancia di prevencion, mehora cuido mental y mehora cuido pa nos grandinan.



2.2.1 Mehora calidad di cuido y servicio

Nos lo percura pa Implementa e "Landsverordening Kwaliteit in de Gezondheidszorg" cu ta contene normanan di calidad pa proveedornan di cuido y crea un asina yama "Gezondheids-en adviesbureau" cu e tarea pa garantisa calidad halto di salubridad pa nos comunidad. Lo Promove descentralisacion di cuido medico (clinicanan competitivo) y habri mercado unda cu e pashent por tin mas escogencia. Ademas lo modernisa leynan pa proteha derechonan di pashent no solamente contra mal practica medico pero tambe contra mal servicio y mester conscientisa e pashent mas riba su derechonan y inform'e di e camindanan cu e por cana pa cu keho contra un medico/specialista semper y cuando e pashent tambe ta cumpli cu su responsabilidad como pashent.

Lo haci un evaluacion completo di organisacion, maneho y proceduranan di AZV pa wak unda y con por mehora su funcionamento y servicio. Den e cuadro aki mester bin solucion pa cierto condicionnan cu ta rekeri atencion mas specifico manera entre otro autismo y ADHD, y tambe pa enfermedadnan no comun ("rare diseases") cu por lo general ta rekeri tratamento largo y costoso den exterior. No ta husto cu ta nenga nos ciudadanonan tratamento medico pa motibonan financiero.

Aki mester menciona cu lo instala un comision di expertonan pa evalua y implementa medicina alternativo, incluyendo e aspecto medicinal di cannabis. E comision lo ta encarga tambe pa inventarisa na ki forma lo por duna pashentnan di Aruba cu ta sufri di cancer of un malesa cronico serio acceso via programanan academico na remedinan prometedor den fase di desaroyo ("early access programs").

2.2.2 Elimina lista di espera pa specialista

Lo analisa e listanan di espera pa determina exactamente e grado di scarcedad di specialista den diferente ramo di specialisacion. A base di e analisis aki lo atrae specialistanan for di exterior pa asina garantisa cu tin suficiente specialista.

Mientras tanto lo stipula un wachttijd maximo pa cada specialisacion y si no cumpli cu esaki, AZV mester manda e pashent pa tratamento den exterior. Pa loke ta e ultimo aki, lo percura pa control debido di instancianan medico den exterior cu ta cera vinculo cu ne, pa sigura calidad di cuido di e pashentnan cu ta manda pa exterior. Ademas lo restructura IMSAN den un centro specialisa den tratamento di malesanan cronico no transmisibel cu su propio Medical Research Center y lo ekipe na su maximo capacidad pa por funciona como un hospital

Un forma pa reduci e tempo di espera ta habriendo e posibilidad pa sala di operacion por funciona cu orarionan mas largo y pa e instrumentonan di diagnostico manera MRI y CT Scan por ta disponibel durante orarionan mas largo.Lo implementa e "Landsverordening Beroepen In de Gezondheidszorg" (ley di BIG) pa caba di formalisa registracion (como "basisarts") di profesionalnan den sector di cuido medico, acreditacion di scolnan/institutonan

y reconocimento di diploma basa riba capacidad pa asina nos yiunan di tera cu a studia den region tambe por eherce nan profesion riba nos isla. Lo incentiva y facilita esnan cu kier sigui studia pa specialista den exterior y pa despues cu termina e trayecto di specialisacion nan bin labora na Aruba.

2.2.3 Mas atencion na prevencion

Lo modernisa e ley di AZV y duna mas atencion na prevencion mediante creacion di un fondo special y programa di informacion y conscientisacion dirigi riba biba y come saludabel, enfocando riba importancia di deporte y combatimento di obesidad y vicionan, incluso asistencia door di expertonan riba e tematica. Esaki lo bay hunto cu introduccion di incentivonan fiscal pa productonan saludabel y ampliacion di e canasta basico cu mas alimento saludabel.

Ademas lo amplia e pakete di cobertura di AZV cu chekeo medico general. Lo concentra tambe riba prevencion y tratamento pa medio di tecnologia y medicina avansa di casonan di enfermedad di cancer y otro enfermedadnan prevalente manera diabetes y enfermedadnan cardiovascular. Adicionalmente lo preveni y limita complicacionnan di enfermedadnan hereditario door di haci un neonatale screening (“Hielprik”).

2.2.4 Mehora cuido mental

Consulta psicologico lo bira parti di e pakete di AZV y lo conscientisa y educa e poblacion riba problema mental. Mester percura pa bin un sinergia entre psicologia y psikiatria. Ademas mester reconoce cu nos problemanan social no ta solamente di indole economico sino tambe psicologico (mira subparagrafo 2.1.1). Lo implementa asistencia di psicologo y trahado social na nos scolnan. Fuera di esaki lo percura pa guia psicologico na personanan deteni na KIA pa prepara nan pa wordo reintegra den comunidad y asina evita un “rebond effect” (mira subparagrafo 2.1.5).

2.2.5 Mehora cuido pa nos grandinan

Lo sostene centronan di cuido pa nos grandinan. Lo enfoca riba nan necesidadnan (material, ekipo moderno y mehora estado fisico di edificio) y percura pa tin suficiente personal cualifica y motiva pa traha den e centronan aki cu e compensacion husto. Lo controla debidamente e calidad di cuido na tur centro di cuido. Enfoke mester ta tambe riba calidad di cuido pa nos grandinan cu kier keda biba independientemente den nan propio hogar, pero cu mester cuido diario na cas. Esaki lo yuda baha presion riba e lista di espera na centronan di cuido pa nos grandinan. Ademas lo stimula y sostene “mantelzorg” (cuido informal cu ta wordo duna door di famia, amigo of bisiña) hunto cu guia di un geriatra y/of enfermero specialisa den geriatria.

Igualmente lo promove creacion di centronan di cuido profesional, nobo y bon ekipa pa nos grandinan den e barionan cu tin mas necesidad pa esakinan.

2.3 DEPORTE

“MESTER STIMULA NOS GRANDINAN PA HACI MAS DEPORTE Y CREA FACILIDADNAN PA ESAKI BIRA POSIBEL”

“MI YIUNAN NO TA HAYA SUFICIENTE OPORTUNIDAD PA PRACTICA DEPORTE NA SCOL”

POR su meta ta pa stimula un bida sano y activo bou di henter nos poblacion. Tur ciudano, di mucha te cu 60-plusser, cu ta desea pa practica deporte mester haya e posibilidad y oportunidad pa haci esaki. Den e cuadro aki lo enfoca riba profesionalisacion di nos sector di deporte, aumento y prioritisacion di fondo, promocion di deporte riba tur nivel (escolar, recreativo y competitivo), mehoracion di accesibilidad di facilidadnan deportivo y conscientisacion riba e importancia di deporte pa nos salud.



2.3.1 Profesionalisacion di nos sector di deporte

E prome paso lo ta pa restructura y profesionalisa Instituto Biba Saludabel y Activo (IBISA) pa e instancia aki por duna mas atencion y enfoke na desaroyo di nos sector di deporte. Prome tarea di IBISA "estilo nobo" lo ta pa formula un plan di maneho integral pa deporte cu envolvimento y participacion di tur stakeholder. Ademas lo institui un "Sportraad" consistiendo di representantenan di stakeholders y cu e tarea pa duna gobierno conseho riba tereno di deporte. Considerando e importancia di e trabou di boluntarionan (dirigente, referee, trainer, coach, etc.) pa desaroyo di deporte, lo introduci un programa pa reclutamento, formacion, motivacion y recapacitacion di boluntarionan di deporte.

2.3.2 Aumento y prioritisacion di fondo

Lo crea un Fondo Nacional di Deporte (FND) cu e meta pa atrae, canalisa y aloca na un manera transparente, husto y segun prioridad, recursonan financiero necesario pa sector di deporte. E prioridadnan lo ta basa riba e plan di maneho pa deporte (mira subparagrafo 2.3.1). Lo fiha un porcentahe di e asina yama "casino drop tax" pa e Fondo. Gobierno adicionalmente for di su presupuesto lo contribui anualmente na e Fondo, hunto cu Lotto pa Deporte y instancianan internacional (gubernamental y no-gubernamental) pa sigura cu structuralmente ta aumenta e fondonan disponibel pa deporte. FND ademas lo duna sosten y guia na e diferente federacionnan y asociacionnan deportivo pa loke ta nan propio esfuersonan pa recauda fondo y lo ta responsabel pa control financiero riba esnan cu ta ricibi recurso di e Fondo. Esaki ta pa sigura cu e fondonan ta wordo usa na un forma eficiente y transparente como tambe pa e meta cu nan a wordo otorga.

2.3.3 Promocion di deporte riba tur nivel

- ***Deporte escolar:***
  deporte lo haya un papel mas prominente den e programa di scolnan basico, secundario y Traimerdia.
- ***Deporte recreativo:***
  punto di salida ta cu facilidadnan deportivo mester ta situa mas tanto posibel den e bario unda e usuario ta biba. Pa tal motibo lo duna atencion na desaroyo y mantencion di facilidadnan den tur bario y districto.
- ***Deporte competitivo:***
  lo enfoca riba desaroyo di e disciplinanan deportivo cu tin mas potencial pa mehora e nivel competitivo pa asina nos deportistanan por ta mas competitivo riba nivel internacional. Den esaki desaroyo di talento ta fundamental hunto cu guia profesional. Lo crea becanan pa deportistanan prometedor y di alto rendimento y lo aloca fondonan special for di e FND pa e deportistanan aki por tin e base y sosten necesario pa por competi na nivel internacional.

2.3.4 Mehoracion di accesibilidad di facilidadnan deportivo

Pa desaroyo di deporte ta necesario pa inverti den facilidadnan y ekiponan deportivo moderno y mantencion continuo. Mirando cu deporte mester ta accesibel pa tur hende, lo percura tambe pa facilidadnan y guia pa gruponan special (60-plussers y personanan cu impedimento fisico y/of mental). Un otro aspecto cu merece atencion ta e hecho cu no ta wordo haci uzo optimal di nos stadionnan. Lo mester trece cambio den e proceduranan pa asina tanto organisacionnan deportivo como tambe pueblo en general por haci mas uzo di e facilidadnan aki.

2.3.5 Conscientisacion riba importancia di deporte

No tin duda cu movecion y deporte tin un impacto positivo riba nos salud. Un otro consecuencia positivo di deporte ta cu e ta contribui na formacion sano di nos muchanan y adolescentenan den sentido cu esnan cu activamente ta practica deporte tin menos chens pa bay den mal caminda. P'esey mes lo formula y implementa un programa di conscientisacion cu enfasis riba e importancia di deporte pa nos salud y desaroyo positivo di nos hubentud.



2.4 INFRASTRUCTURA

“SIN NINGUN TIPO DI PLANIFICACION TA DUNA PERMISO PA DIFERENTE TIPO DI NEGOSHI ESTABLECE NAN MES DEN BARIONAN RESIDENCIAL”

“MI TIN AÑANAN LARGO TA WARDANDO RIBA UN PIDA TERENO PA POR CONSTRUI MI CAS”

POR su meta ta pa implementa un maneho infrastructural balansa, husto y transparente cu ta contribui na un desaroyo sostenibel unda desaroyo economico y social ta bay man den man cu proteccion di nos naturalesa y medio ambiente. Importante pa cu esaki ta: optmalisa proceso di otorgamento di tereno, desaroya proyectonan di residencia social, implementa e ley di zonificacion y duna atencion na algun otro aspecto relaciona cu infractructura, manera sincronisacion entre diferente departamento y mehora infrastructura di caminda y iluminacionan den bario.



2.4.1 Optimalisa procesonan di otorgamento di tereno

Pa logra esaki lo duna mandato na Directie Infrastructuur en Planning (DIP) pa ta e unico organo encarga cu otorgamento di tereno, tanto residencial como comercial (depolitisa e proceso). Cu esaki cumplimento cu rekisitonan ta bira determinante y e ciudadano no lo ta dependiente mas di e minister pa e por haya tereno. Ademas lo digitalisa y simplifica procesonan di otorgamento di tereno y bouwvergunning pa asina crea transparencia y eficiencia. Punto di salida ta cu peticionnan mester wordo trata mas diligentemente y mas tanto posibel den e secuencia cu nan a wordo haci. Fuera di esey lo revisa rekisitonan pa otorgamento di tereno pa asina refleha un maneho balansa y evita hacimento di negoshi cu tereno. Den e cuadro aki lo evalua si ta deseabel pa gobierno sigui otorga tereno erfpacht pa metanan comercial of si no ta mas beneficioso pa, bou di cierto condicionnan estricto, otorga terenonan cu destinacion comercial segun balor di mercado. Un otro punto di atencion ta cu mester mehora control y sanciona esnan cu no ta cumpli cu condicionnan di tereno erfpacht.

2.4.2 Desaroya proyectonan di residencia social

POR lo percura pa desaroyo di proyectonan di residencia social di diferente categoria y vivienda pagabel y lo tene cuenta cu scarcedad di tereno disponibel door di stimula construccion di vivienda di piso. Lo inclui area di recreacion y parke di naturalesa pa asina contribui na calidad di bida di e ciudadano. Lo evita pa concentra residencianan social den mesun area of bario, mirando cu esaki por conduci na problemanan social. Tambe lo evalua y restructura organisacionnan manera Fundacion Cas pa Comunidad Arubano (FCCA) y/of instancianan similar fomentando mas competencia riba e tereno aki y incluyendo reduccion di interes di hipoteca. Tambe lostimula e mercado di vivienda social pa asina logra e meta di construi un averahe di 200 cas social pa aña. Lo promove cu esnan cu ta huur cas di FCCA despues di cierto periodo por bin na remarca mas facil pa bira doño di nan propio cas.

2.4.3 Implementa ley di zonificacion

Desde september 2016 nos tin e ley di zonificacion, esta e Landsverordening ruimtelijke ontwikkeling (LRO). Den e ley aki ta regla cua instrumentonan legal mester aplica relaciona cu zonificacion (esta e proceso unda ta dividi e teritorio di Aruba den diferente zona of area y ta stipula pa cada zona ki tipo di actividad of desaroyo por tuma lugar of ki uzo esaki por haya). Desde mei 2009 nos conoce e “ruimtelijke ontwikkelingsplan” (ROP) cu ta un plan di maneho cu riba su mes no ta contene reglanan cu por wordo enforsa (“bindende voorschriften”) pa cu uzo di tereno. E ROP ta contene un descripcion global di e desaroyo desea di e teritorio di Aruba y un mapa den cual ta haci esaki visibel.

E LRO ta prescribi cu a base di e ROP mester traha un “ruimtelijke ontwikkelingsplan met voorschiften” (ROPV) y cu mester duna e ROPV un base legal mediante formalisacion den un “landsbesluit houdende algemene maatregelen” (Lb ham). Ta e ROPV aki ta e instrumento



legal cu ta duna e minister concerni e autoridad pa regula destinacion, construccion y uzo di tereno y pa por prohibi destinacion of uzo di tereno cu no ta conforme e ROPV.

E problema ta cu te dia di awe no tin un ROPV y pues gobierno no tin e instrumento legal pa por ehempel proteha nos naturalesa na un forma mas efectivo of evita cu cierto negoshinan por establece nan mes den areanan residencial causando molester na e habitantenan. P'esey mes nos lo percura pa prepara y implementa e ROPV.

2.4.4 Otro aspectonan relaciona cu infrastructura

- Percura pa sincronisacion di maneho di DIP cu esun di Directie Natuur en Milieu (DNM) pa asina tur trabou y proyecto infrastructural ta berdaderamente sostenibel.
- Crea un fondo cu e meta pa sigura disponibilidad continuo di medionan financiero pa mantencion di tur facilidad y edificio di gobierno (incluyendo edificionan monumental).
- Mehora infrastructura di caminda y iluminacion den bario a base di prioridad y un plan multi anual y no manera normalmente e ta sosode, esta ad hoc y den aña di eleccion.

2.5 MEDIO AMBIENTE

“NOS COMO HABITANTENAN DI PARKIETENBOS Y VECINDARIO TA EXIGI UN SOLUCION RAPIDO Y DEFINITIVO PA E PROBLEMATICA DI DUMP”

“E ROSAMENTO DESCONTROLA CU TA TUMANDO LUGAR, POCO POCO TA CABANDO CU NOS NATURALESA”

POR su meta ta pa duna prioridad na proteccion mas estricto y mehoracion di calidad di nos naturalesa y medio ambiente a base di un plan integral, na interes di nos ciudadanonan y futuro generacionnan. Den e cuadro aki POR ta enfoca riba: mehoracion di e cuadro legislativo y implementacion di un maneho integral, mehoracion di control y sancion, conscientisacion di comunidad, solucion pa e problematica di dump na Parkietenbos y dumpnan ilegal, establece un Parke Marino (cu base legal), proteccion y restauracion di nos flora y fauna, promove energia alternativo y mehora e relacion cu instancianan no-gubernamental.



2.5.1 Mehora cuadro legislativo y implementa maneho integral

Lo reforsa, amplia y modernisa e ley pa proteccion di naturalesa ("Natuurbeschermingsverordening") pa e por cumpli mas efectivamente cu su obhetivo. Ademas lo finalisa, aproba y implementa un maneho integral di naturalesa y medio ambiente den consulta estrecho cu tur stakeholder y lo finalisa y publica lista di especie protehi. Tambe lo percura pa ancra den ley tratadonan internacional (manera Ramsar convention).

2.5.2 Mehora control y sancion

Cu e meta pa "schrik af" y preveni cu ta comete infraccion contra nos leynan riba tereno di naturalesa y medio ambiente, lo intensifica trabounan di control y na mesun momento lo aplica sancionan severo contra tur compania y persona cu ta haci daño na nos naturalesa y medio ambiente, tanto riba tera como den lama. Ademas lo reforsa e seccion di Inspeccion di DNM y Bureau City Inspector.

2.5.3 Implementa programa di conscientisacion

Lo conscientisa comunidad por medio di un campaña educativo na scolnan como tambe den espacio publico riba diferente tema (manera reciclahe y uzo di energia consciente). Lo inclui conocemento di nos herencia natural, flora y fauna, agricultura y pesca den curiculo di scol. Tambe lo mehora y promove uzo di transporte publico pa reduci uzo di auto priva y stimula uzo di material degrabadel. Y por ultimo lo informa comunidad kico tur ta prohibi a base di nos leynan ambiental y lo stimula comunidad pa ta alerto y pa entrega keho cerca e instancianan concerni ora constata infraccion.

2.5.4 Solucion pa dump Parkietenbos y dumpnan ilegal

Mirando e impacto grandi y negativo riba salud publico, medio ambiente y turismo, dentro di 100 dia cu asumi responsabilidad gubernamental lo bin cu un solucion definitivo pa dump na Parkietenbos dunando preferencia na companianan local y tecnologia moderno y proba di reciclahe y di converti sushi den energia ("waste-to-energy"). Relaciona cu dumpnan ilegal e maneho lo ta uno di zero tolerancia: elimina tur e dumpnan aki, mehora control y bin cu sancion pisa pa esnan cu ta comete infraccion.

2.5.5 Parke Marino

Lo establece un Parke Marino y ancra den ley e areanan protehi teniendo na cuenta e balansa entre proteccion di naturalesa y medio ambiente marino como tambe actividad economico. Hunto cu esaki lo implementa un maneho dirigi riba mehoracion di calidad di nos playanan cu atencion special pa cuido, mantencion, restablecimento di ordo y mehoracion di facilidadnan pa usuarionan.

2.5.6 Proteccion y restauracion di nos flora y fauna

Lo implementa condicionnan estricto pa cu rosamento di tereno pa asina salvaguardia nos flora y fauna (incluyendo e parti marino). Ademas lo stimula plantacion di matanan local (incluyendo mangel) pa contraresta e impacto di rosamento di tereno. Tambe lo implementa programa di cria pa fauna local (manera shoco, prikichi, coneu y calco) y lo inicia un proyecto pa stimula crecemento di coral.

2.5.7 Promove energia alternativo

Lo continua cu ubicacion di panelnan solar na scolnan y amplia e proyecto aki pa edificionan di gobierno. Banda di esaki lo crea y implementa un programa di incentivo pa stimula produccion y uzo di energia alternativo.

2.5.8 Mehora relacion cu instancianan no-gubernamental

Den e cuadro aki lo implementa principio di bon gobernacion (“good governance”) y transparencia cerca tur organisacion activo den sector medio ambiental cu ta ricibi fondo di pais Aruba. Lo envolvi nan activamente den preparacion di maneho ambiental y den procesonan pa evalua proyectonan priva cu lo por tin impacto ambiental.

2.6 ASUNTONAN SOCIAL

"NOS TIN'E HOPI DIFICIL NA CAS PA MOTIBO DI MI YIU REBELDE CU NO KIER BAY SCOL MAS Y NO KIER TRAHA TAMPOCO Y DOOR CU MI CASA YA PA ALGUN TEMPO NO TIN TRABOU. MI NO SA CON PA MI HAYA E AYUDO Y SOSTEN NECESARIO"

"MI TA UN MAMA SOLTERA CU TA BAYENDO SCOL. E TATA TAMBE TA BAYENDO SCOL Y NO TA TRAHA. MI TA DESEPERA PASOBRA PA MI POR CRIA MI YIU MI TA HAYA MI FORSA TA TRAHA FULL TIME SIENDO CU NO TA TUR ORA MI MAMA POR WAK PA MI YIU"

POR ta reconónce e importancia di asuntonan social pa por contribui na un comunidad sano y harmonioso. Nos punto di salida ta cu mester duna guia na tur esnan vulnerabel den nos comunidad cu ta of por haya nan mes den un situacion social dificil. Nos ta reconoce tambe cu asuntonan social ta un tereno di maneho publico hopi amplio y compleho, mirando cu e ta interconecta cu diferente otro tereno di maneho publico, manera enseñansa, labor y husticia. E aspecto fundamental di e interconexion aki ta cu problemanan den comunidad cu ta regarda e diferente terenonan di maneho (y pues diferente departamento gubernamental) ta influencia y reforsa otro mutuamente. Un maneho dirigi riba soluciona e problemanan aki no por ta efectivo si no ta tene cuenta cu e realidad aki. Ta p'esey mes e interconexion menciona ta poni central den nos programa.

Puntonan di atencion ta: stimula cobradonan di onderstand pa subi mercado laboral, percura pa guia social pa muchanan, adolescentenan y hobennan vulnerabel, proteccion di derecho di mucha, introduci crèche social, promove integracion social, restructura DAS, reforsa posicion di centronan di bario y provee educacion social cu atencion special pa e gruponan vulnerabel den nos comunidad.



2.6.1 Stimula cobradonan di onderstand pa subi mercado laboral

Mester stimula esnan cu ta cobra onderstand ("bijstandtrekkers"), y cu tin capacidad pa traha, pa subi mercado laboral. Den e proceso aki e enfoke di e guia social di parti di DAS mester ta pa engrandece nan sentido di responsabilidad pa nan realisa cu mehoracion di nan situacion ta den nan propio man ("empowerment"). DPL lo mester intermedia activamente pa haya cupo di trabou pa e grupo aki, mientras cu EpE mester percura pa training con pa solicita y cursonan vocacional y di recapacitacion. Ademas lo incentiva e dunadonan trabou pa tuma e cobradonan di onderstand den servicio door di subsidia e dunado di trabou cu e suma di bijstand pa asina yega por lo menos na e salario minimo. Pa esnan cu no logra, lo implementa un programa di trabou voluntario pa nan por haya experiencia di trabou.

2.6.2 Guia social pa muchanan, adolescentenan y hobennan vulnerabel

Conretamente nos ta referi akinan na 2 grupo. E prome ta e muchanan y adolescentenan cu ta forma parti di e grupo cu ta core un risico grandi pa bay den mal caminda si nan no haya guia social na tempo (mira subparagrafo 2.1.1). E di segundo grupo ta consisti di hobennan cu tin un strafblad y cu den mayoria di caso no a caba scol secundario y no ta traha. Na e momentonan aki no tin ningun instancia cu ta dunando atencion na e 2 gruponan aki. Pa e segundo grupo mester implementa un trayecto di reintegracion acopla na un guia social cu ta cuminsa ya caba den KIA y ta termina te ora e hoben logra haya un empleo stabil (mira subparagrafo 2.1.5).

2.6.3 Proteccion di derecho di mucha

Lo introduci den e prome 100 dia di gobernacion un defensor di mucha pa sigura implementacion di tratadonan di derechonan di mucha. Banda di esaki lo reforsa y duna atencion na Voogdijraad pa e por eherece su funcion na un forma mas efectivo, unda e tarea principal ta pa sigura e bienestar di e mucha.

2.6.4 Introduci crèche social

Casi mita di e esnan cu ta cobra onderstand pa famia ("gezinsuitkering") ta mama soltera. Teniendo cuenta principalmente cu e grupo aki, lo percura pa famianan cu yiu chikito por haci uzo di centro di cuido di mucha (crèche) di calidad. Lo crea e oportunidad pa mayornan cu ta biba bou di e bestaansminimum, mediante nan dunado di trabou, por aplica pa un toeslag riba nan salario. E dunado di trabou lo por deduci esaki for di su impuesto. Esaki lo contribui cu mas mama (soltera) ta bay subi mercado laboral.

2.6.5 Promove integracion social

Practica aki na Aruba ta mustra, mescos cu na otro paisnan, cu integracion social di imigrantenan ta un proceso necesario pa nos por tin un sociedad unda gruponan di diferente nacionalidad por biba den paz y harmonia cu otro. Integracion social ta nifica primeramente cu e imigrante ta domina nos idioma Papiamento, cu e conoce nos historia y tradicionnan y cu e ta adapta su mes y biba segun custumber, norma y balornan di nos comunidad.

Cu e meta pa promove integracion social den un fase mas trempan cu ta posibel di estadia riba nos isla, lo introduci un test di integracion den e proceso pa cu extension di permiso di trabou. E test su meta ta pa midi y monitorea e grado di integracion. Si esaki no ta suficiente, esey por ta motibo pa nenga un peticion pa extension di permiso di trabou. EpE lo duna e curso pa prepara esnan cu mester haci e test.

Banda di esaki lo implementa un programa di conscientisacion cu e meta pa promove integracion social, cu enfoke riba balornan manera tolerancia, trato igual y inclusividad.

2.6.6 Restructura DAS

Lo restructura y reforsa DAS cu e meta pa mehora su funcionamento y pa inclui punto di sosten den barionan. Teniendo cuenta cu e interconexion menciona ariba entre DAS y otro departamentonan gubernamental y considerando e hecho cu tin un gran cantidad di instancianan no-gubernamental cu a base di subsidio di gobierno ta provee servicionan social na comunidad, lo promove sinergia entre tur e departamentonan y instancianan aki pa asina nan por traha hunto, cu miho coordinacion y mas eficientemente.

2.6.7 Reforsa posicion di centronan di bario

Lo reforsa y sostene e posicion di centro di barionan como pilar di convivencia den comunidad. Den cuadro di programanan di trabou comunitario di bario (mira subparagrafo 2.1.7) lo reforsa nan posicion di centro di desaroyo y educacion comunitario.

2.6.8 Educacion social

Den e cuadro aki lo reforsa Multidisciplinair Centrum (MDC) pa por duna mas asistencia na muchanan cu problema di comportacion y ofrece enseñansa na midi. Fuera di esey lo ofrece cursonan con pa traha presupuesto como tambe hermentnan pa forma y educa famia. E cursonan presupuestario lo ta obligatorio pa tur cobrado di onderstand y esunnan di formacion familiar lo ta obligatorio pa tur mama y tata soltero cu ta cobra onderstand. Ademas lo enfoca riba informacion y conscientisacion encuanto abuso di mucha (mira subparagrafo 2.1.4) y hende muher, embaraso hubenil y adiccion di droga y alcohol. Y por ultimo lo conscientisa esnan vulnerabel den nos comunidad di nan derechonan riba sosten social y posibilidadnan di guia social.

2.6.9 Introduccion di 'reverse mortage'

Lo introduci un sistema di 'reverse mortage' asina e pensionadonan cu ta desea esaki por uza un parti di e balor di nan cas como entrada mensual.

2.6.10 Introduccion y implementacion di Defensor di Pueblo y di Mucha

Introducccion y implementacion di Defensor di Pueblo 'Ombudsman' y Defensor di Mucha (Kinder Ombudsman) ta di sumo importancia pa pueblo por conta cu un instancia independiente unda e por entrega un keho referente e funcionamento di e servicio di gobierno.

2.6.11 Introduccion di ley pa reorganisa debe personal

POR lo introduci un ley pa reorganisa debe personal ("landsverordening voorkoming onnodige insolventies") pa garantisa un nivel di bida y preveni problema social.

2.6.12 Proteccion di derecho pa personanan cu limitacion

POR lo implementa e tratado di derecho pa personanan cu limitacion ("VN Verdrag voor personen met een (functie) beperking") garantisando e derechonan di e personanan aki.





2.7 EDUCACION

“COMO MAESTRO NA UN SCOL SECUNDARIO MI TA HAYA CUESTIONABEL CU ULTIMO BIAHA CU NOS SCOL A HAYA BISHITA DI INSPECCION DI ENSEÑANSA TA MAS CU 4 AÑA PASA”

POR ta kere firmemente cu enseñansa ta e motor di cualkier sociedad prospero y ta conduci na desaroyo social y crecemento economico. Tanto e alumno como e maestro merece di forma parti di un sistema di enseñansa unda excelencia, calidad y desaroyo continuo ta e base di tur decision. POR ta enfoca riba: incorpora den e forma di traha na tur scol un sistema di calidad, introduci un sistema di Assesment Testing na tur scol, mehora prestacion y motivacion di maestronan, cumpli cu necesidadnan infrastructural, modernisa curiculo y expande orario di scol, soluciona e problema di drop-outs, mehora conexion entre enseñansa profesional y mercado laboral, crea oportunidad igual pa tur alumno mediante enseñansa gratis y reforsa Departamento di Enseñansa.

2.7.1 Introduci un sistema di calidad

Lo incorpora den e forma di traha na tur scol un sistema di calidad. E "Quality Assurance Program" (QAP) aki ta encera un proceso continuo unda a base di "Key Performance Indicators" (KPIs) e scolnan mes hunto cu nan directiva ta midi y evalua periodicamente si nan ta cumpli cu realisacion di e metanan di calidad, ta identifica y analisa e factornan cu ta stroba realisacion di e metanan, ta tuma accion corectivo y ta raporta periodicamente na Inspeccion di Enseñansa encuanto cumplimento cu e QAP.

Introduccion di QAP lo mester bay man den man cu implementacion di un "Quality Inspection Program" (QIP). Elementonan principal di esaki ta: fortifica Inspeccion di Enseñansa pa e departamento por cumpli debidamente cu su tarea di percura pa calidad halto di enseñansa y introduci un sistema pa monitorea cumplimento cu QAP, unda colaboracion entre e scol, directiva di scol, Departamento di Enseñansa y Inspeccion di Enseñansa lo ta estrecho. Periodicamente cada scol lo haya bishita di e Inspectornan di Enseñansa cu ta tuma accionnan corectivo na momento cu esaki ta necesario.

2.7.2 Introduci sistema di Assesment Testing

Lo introduci un National Assesment Testing (NAT) na tur scol. Na comienso di scol e alumno ta traha e test aki pa tin un "nul-meting" y identifica kico e alumno ta domina caba den e materianan. Na mita di e carera escolar ta traha e test pa midi si tin suficiente progreso den e conocemento di e alumno den e materianan. Si resulta cu esaki no ta e caso, ta interveni y duna extra guia unda mester. Na final di e carera escolar ta traha e test pa evalua si e medidanan tuma pa yuda e alumno/scol a duna resultado.

Asina por monitorea e progreso di tur alumno y identifica na tempo con pa yud'e den su carera escolar. Tambe por compara scolnan cu otro y lo tin un herment pa identifica cua scolnan ta perform bon/malo den cua areanan, pa asina yuda nan yega na un nivel optimal. Pues NAT ta un instrumento importante pa tur alumno na tur scol di Aruba ricibi un enseñansa di calidad.

2.7.3 Mehora prestacion y motivacion di maestronan

Den e sistema salarial lo introduci e principio di promocion segun prestacion. Esaki primeramente ta encera un sistema uniforme y transparente di evaluacion di funcionamento di e docente a base di su competencianan ("competentieprofiel"). Pa e docente por bin na remarca pa un promocion, mester tin un evaluacion positivo di su funcionamento. E docente cu ta funciona excelente, por bin na remarca pa un bonus.

Lo tin mas atencion pa coaching, recapacitacion y cursonan di motivacion pa maestronan por motiva y inspira alumno, pa stimula e alumno pensa critico y creativo y haci baymento di scol algo "fun" pa e alumno. E mucha mester bay scol cu placer. Tambe lo duna prioridad na

upgrading di e nivel di Hulandes di tur docente. Ademas lo evalua y restructura IPA cu e meta pa sigui mehora e calidad di e instituto aki y percura pa renobacion di cuerpo di maestro. Un posibilidad ta pa integra IPA den Universidad di Aruba. Y por ultimo lo limita e periodo cu un docente por duna les “onbevoegd” na maximo 2 aña.

2.7.4 Cumpli cu necesidadnan infrastructural

Lo introduci pa scolnan un base infrastructural minimo, teniendo cuenta cu e cantidad di alumno, pa loke ta material, ekipo y facilidadnan (por ehempel cantidad di klaslokaal, cantidad di banki y stul pa cada klas, smart TV, cantidad di laptop, conexion di internet, cantidad di baño, grandura di area di recreacion y grandura di areanan cu sombra). Den e cuadro aki lo promove modernisacion y digitalisacion den nos enseñansa. Lo crea scolnan saludabel cu cantina cu ta bende cuminda saludabel y area di recreacion cu ta brinda oportunidad pa e alumno haci movecion. Ademas lo ehecuta den fase un plan pa instala airco na scolnan.

Lo intensifica e maneho di mantencion di edificio di scolnan pa asina elimina e atraso cu tin riba e tereno aki. Mirando cu Colegio Arubano no tin espacio mas pa sigui crece na su localidadnan actual y cu Noord ta un di e districtonan cu mas rapido ta creciendo, lo construi un scol pa MAVO/HAVO/VWO na Noord.

2.7.5 Modernisa curiculo y expande orario di scol

Cu e meta pa stimula identidad nacional, lo percura pa cultura, historia y derecho estatal di nos pais forma parti integral di nos curiculo escolar. Lo incorpora digitalisacion den e curiculo y tambe turismo y importancia di come y biba saludabel. Di igual importancia, mirando e desaroyo riba tereno di informatica, lo introduci for di scol primario e materia di computer coding, habriendo asina mas e porta pa e futuro di nos muchanan.

POR lo percura pa e curiculo refleha necesidadnan di siglo 21, na unda ta move di reproduccion di contenido, pa competencianan necesario den un mundo moderno cu ta entre otro: colaboracion, pensamento critico, comunicacion y creatividad.

Ademas lo evalua y gradualmente expande enseñansa despues di ora di scol (te cu 5or di atardi) pa por duna extra les materianan manera arte, deporte, tecnologia y musica. Esaki lo contribui na un desaroyo mas completo y sano di nos muchanan.

2.7.6 Soluciona e problema di drop-outs

Den un fase mas trempan cu ta posibel scol mester identifica cua ta e muchanan cu tin un risico mas grandi di bira drop-out y conhuntamente cu otro instancianan (manera DAS) percura pa e guia y sosten necesario. Un otro punto ta cu e ley di leerplicht mester wordo implementa, locual no ta sosodiendo actualmente. Tambe mester introduci proceduranan y facilidadnan pa mehora e guia y enseñansa na alumnonan cu problema di comportacion (por ehempel mediante “rebound school” y “summer school”).

2.7.7 Mehora conexion entre enseñansa profesional y mercado laboral

Lo stimula mas consulta y cooperacion entre sector laboral (DAO y DPL), sector di enseñansa (Diretie Onderwijs, EPI, EPB y OAA) y sector priva cu e meta pa mehora e conexion entre enseñansa profesional y mercado laboral. Esaki lo contribui na reduccion di desempleo bou di nos hubentud, mihor salario y trabou den e sector cu a studia p'e. Un metodo pa por logra esaki ta a traves di e 'beroepskwalificatie'.

Adicionalmente lo funda un instituto di formacion vocacional entre sector priva y sector publico unda lo crea programanan cu ta combina scol y trabou pa siña e hoben un ofishi pa cual tin un demanda grandi riba mercado laboral. Esaki ta comparabel cu loke na Hulanda ta conoci como " duale opleidingen" .

2.7.8 Crea oportunidad igual pa tur alumno

Pa logra esaki mester haci enseñansa accesibel pa un y tur. P'esey mes lo introduci enseñansa gratis pa tur alumno di scol preparatorio, scol basico y scol secundario.



2.7.9 Reforsa Departamento di Enseñansa

Lo percura pa Departamento di Enseñansa tin e recursonan necesario pa traha riba maneho (anual y multi anual) di enseñansa (maneho di e.o. QAP, idioma, finansas, infrasturctura) y pa por guia/coach y sostene scolnan y directiva di scolnan. Den e cuadro aki lo cambia leynan di enseñansa pa directivanan di scol por aplica Good Governance cu ayudo y sosten di Departamento di Enseñansa.

2.7.10 Incentiva universidadnan pa establece na Aruba

Promove a traves di acuerdonan cu universidadnan internacional pa nan establece na Aruba, ampliando e posibilidadnan di nos hobennan pa por sigui e estudio di nan preferencia na nan propio pais y ta incentiva e futuro profesional hoben pa eherce su profesion na su mesun isla.

2.7.11 Introduccion di 'Medezeggenschapsraden'

POR ta kere den un comunidad participativo y lo percura pa institui Medezeggenschapsraden pa docente y alumnonan na unda tur voz ta importante.

2.7.12 Fortificacion di e structura di cuido

POR lo fortalece e "zorgstructuur" (structura di cuido), pa nos muchanan cu problema di comportacion. Lo establece 'rebound-class', caminda un mucha cu problema extremo di comportacion lo por haya un "time-out" caminda el lo haya guia profesional pa e por reintegra den e scol regular.

2.7.13 Mehora enseñansa special

Drecha, modernisa y pone airco den tur e scolnan di enseñansa special. Percura pa tur scol tin e material moderno necesario pa nan por duna les y pa nan por keda "up to date" cu curiculo apropia pa enseñansa special.

Percura pa tur scol tin un logopedista "in house" y facilita e proceso pa e hoben special por haya ayudo medico (specialista) unda ta nesesario.

Percura pa tin un opvang pa e hobennan ora no tin les y /of despues di scol pa nan por haya arte, musica y deporte.

Capacita y recapacita e maestro y asistente den enseñansa pa nan por brinda e alumno special un miho calidad di enseñansa.

2.8 ECONOMIA

"NOS ECONOMIA TA STANCA. MI TA UN COMERCIANTE/ INVESIONISTA CU TIN MAS CU 2 AÑA TRAHANDO RIBA UN PROYECTO, PERO PA MOTIBO DI BUROCRACIA DEN GOBIERNO MI NO TIN FIN DI KEDA CLA"

"NOS YIU A CABA SU ESTUDIO NA HULANDA Y A BOLBE BEK ARUBA CU UN BON IDEA PA NEGOSHI, PERO DOOR CU E NO TA HAYA FINANCIAMENTO NA BANCO TA DIFICIL PA E POR REALISA SU SOÑO"

Nos meta ta pa mehora clima di inversion na Aruba y stimula un economia innovativo, competitivo y diversifica, cu ta contribui na un calidad halto di bida pa tur ciudadano. Pues POR ta para pa: un revolucion economico, turismo di calidad, desaroyo regional di San Nicolas y vecindario, flexibilisacion di nos sistema di pensioen di AOV, aumento di tanto salario minimo como productividad laboral, mehora e proceso relaciona cu peticion pa permiso di trabou y fortifica posicion di e consumidor.





2.8.1 Revolucion economico

Lo introduci un "Crisis- en herstelwet", esta e Ley di Restauracion Economico (LRE) cual, entre otro, lo aumenta efectividad y eficiencia di servicionan cu sector publico ta brinda na sector priva y lo elimina "red tape" y tardansa innecesario den proceso di otorgamento di diferente permiso (p.e. "vestigingsverunning") y lo acelera procesonan di incorpora compania, otorga tereno, bouwvergunning y aprobacion di plan di verkaveling. Basicamente e ley aki lo haci posibel cu inversionnan priva por tuma luga na un forma acelera.

Reforma fiscal (mira subparagrafo 2.9.3) tambe ta contribui na mehoracion di nos clima di inversion, mirando cu pa sector priva e cambionan den nos sistema fiscal lo nifica entre otro cu e "cost of doing business" lo disminui.

Lo implementa un maneho cu ta garantisa trato y oportunidad igual na tur inversionista, unda lo a) elimina nepotismo y asina evita bentaha inhusto, b) para e practica di duna beneficio desproporcional na inversionista di afo y percura cu tin condicionnan atractivo igual pa tur inversionista y c) brinda oportunidad igual pa participa na destaho publico pa proyecto y compra di producto y servicio.

Lo promove entrepreneurship door di stimula cultura di entrepreneurship den nos comunidad y brinda mas apoyo na inversionista local, tanto den conocemento (legal, fiscal, laboral, etc) como tambe pa yuda facilita acceso na capital, den cooperacion cu stakeholders. Den e cuadro aki lo promove sistemanan alternativo di financiamento (manera "venture capital", "crowdfunding" y "microfinance") pa asina facilita e proceso di mobilisa capital local pa financia inversionnan local.

Banda di e puntonan menciona aki riba, lo introduci incentivonan fiscal, stimula creacion di un fondo di inversion y brinda e infrastructura necesario cu e meta pa desaroya un sector economico nobo, enfocando riba companianan high tech, E-business, startups, business incubators, companianan fintech y otro actividadnan economico innovativo basa riba tecnologia nobo. Di e forma aki nos lo logra diversificacion economico, creando empleo di calidad pa henter nos comunidad.

2.8.2 Turismo di calidad

Pa loke ta sector turistico, lo intensifica e maneho dirigi riba mehoracion di e calidad di e producto y servicio pa asina por atrae mas turista cu un poder di compra halto y ofrece productonan atractivo pa logra un aporte mas grandi na nos economia.

Lo percura pa duna un impulso nobo na revitalisacion di centro di Oranjestad, creando mas posibilidad pa actividad di restaurant/café cu por haci uzo di acera publico y edificionan existente. Den consulta cu stakeholders lo formula y ehecuta un programa cu e meta pa aumenta e calidad di tur tienda y boutique, cu enfoke riba calidad di servicio, mercancia y edificio, pa asina nos por converti Caya Betico Croes den un “prime shopping street” pa nos localnan y bishitantenan.

Lo duna prioridad na desaroyo di “Medical Tourism”, introduciendo e leynan necesario y e condicionnan pa esaki ta atractivo pa esnan cu ta desea di inverti den e sector aki. Ademas lo reactiva e plan pa converti San Nicolas den e “Cultural and Heritage Capital of Aruba” (mira subparagrafo 2.8.3) y promove establecimento di “upscale boutique hotels” Pariba di Brug. Relaciona cu e ultimo punto aki mester menciona cu lo introduci un paro riba construccion di hotel y condominio (un moratorio cu base legal), cu excepcion pa “upscale boutique hotels” Pariba di Brug y percurando cu esaki no ta afecta negativamente e trankilidad den e areanan residencial y nos naturalesa y medio ambiente.

2.8.3 Desaroyo regional di San Nicolas y vecindario

San Nicolas, un districto cu pa hopi aña tabata e motor di desaroyo economico di nos isla, pa hopi tempo no a haya e atencion, respet y oportunidad pa participa den e adelanto cu otro districtonan di nos isla si a conoce. POR ta reconoce y ta enfoca riba e gran potencial relaciona cu tur loke San Nicolas tin pa ofrece y e posiblidadnan sin fin pa e sigui riba e caminda pa bira e Capital Cultural di Aruba.

San Nicolas ta e districto cu miho ta representa e multiculturalidad di nos isla. No tin miho ciudad cu San Nicolas pa mustra loke e cultura di Aruba tin pa ofrece, no solamente na nos bishitantenan, pero tambe na nos localnan. San Nicolas mester vibra un biaha mas na un manera sostenibel, manteniendo nos tradicion y nos cultura, convirtiendo su mes den e ‘Cultural and Heritage Capital of Aruba’. Di e forma aki San Nicolas lo bira un di e ingredientenan principal di e producto turistico cu yama Aruba.

Lastimamente mester constata cu varios proyecto den nan etapa di planificacion y implementacion a wordo para sin hustificacion. E compromiso di POR ta pa continua

cu e proyectonan aki. Asina lo reinicia Carubbian Fesitval cu a wordo para, lo finalisa e proyecto di Lolita cu ta personifica y simbolisa e hende muhe Afro Caribense cu a pesar di circunstancianan dificil a traha incansabelmente pa por cria su famia. Tambe esun di Changa, cu ta refleha e cultura y custumber Arubiano di e wega di Domino.

Continuacion di e revitalisacion di e area di Promenade den forma artistico y sostenibel ta hopi importante y tambe lo continua. Borchinan di señalisacion cu ta facilita bishitantenan pa por yega na nan destinacionnan desea, tanto cultural como turistico ta forma parti di e proyecto aki. Den e cuadro aki mester sigui cu e proceso di por identifica y nombra e diferente edificionan monumental, asina poniendo e informacionnan relevante disponibel pa e bishitantenan y local por conoce e historia y balor di e edificionan y lugarnan monumental. E proyecto di Carnival Museum tambe lo continua, ofreciendo asina un otro punto di interes cultural y historico na tur esnan cu yega San Nicolas unda nan lo cera conoci di cerca cu e fiesta cultural mas grandi di Aruba.

Meta ta pa logra un experiencia cultural y historico unico den un ambiente Afro-Caribense, cu tiendanan di arte local, restaurantnan y café's ofreciendo nos platonan y bebidanan tipico. Tur e inversionnan lo crea actividadan economico floreciente den e area di San Nicolas y cu esaki pueblo y comercio di San Nicolas lo forma parti integral di desaroyo economico y turistico di nos pais.

Inversion y cooperacion di diferente partner ta importante y pa e motibo aki POR lo no enfoca solamente riba inversionistanan grandi, pero lo promove actividad di companianan chikito y mediano, cual ta contribui na duna e sabor local mientras ta promove e desaroyo di nos mesun hendenan. Pa logra esaki lo implementa e incentivonan fiscal pa tur inversionnan cu tuma lugar Pariba di Brug.

POR lo sigui estrictamente e 'timeline' di e refineria y tur aspecto di seguridad y medio ambiente mara na esaki.

POR ta bay haci di San Nicolas e Capital Cultural di Aruba, stimulando di e manera aki su desaroyo economico.

2.8.4 Flexibilisacion di sistema di pensioen di AOV

Lo introduci flexibilidad den e sistema di pensioen di AOV pa duna e ciudadano cu tin por lo menos 60 aña di edad e opcion pa e por, si e ta desea:

- baha cu pensioen prome cu e cumpli 65 aña, cobrando un pensioen un poco reduci;
- traha part time te cu 65 aña, cobrando un pensioen un poco reduci banda di su salario ("deeltijdpensioen").

2.8.5 Labor

Lo aumenta e salario minimo pa compensa pa un eventual efecto inflacionario di reforma fiscal y lo aplica un extra aumento pa asina gradualmente cuminsa cera e gap entre salario minimo y e nivel minimo di subsistencia ("bestaansminimum"). No ta husto ni aceptabel cu un parti grandi di nos poblacion ta biba bou di e bestaansminimum. E proceso pa sera e gap mester sosode gradualmente pa asina e no conduci na instabilidad economico.

Cu e meta pa neutralisa e impacto di aumento di salario minimo riba e "cost of doing business", lo implementa un programa nacional dirigi riba aumento di productividad laboral. Esaki ta pa salvaguardia e posicion competitivo di nos economia. Den e cuadro aki lo duna atencion special na flexibilisacion di nos leynal laboral pa aumenta eficiencia y productividad den sector priva.

Sector publico hunto cu sector priva mester formula y implementa un programa pa stimula y incentiva yiunan di tera, cu ta studiando den exterior of cu ya a termina nan estudio den exterior, pa regresa Aruba pa contribui na desaroyo di nos pais ("brain gain"). Punto di salida di e maneho di POR pa cu mercado laboral ta cu cuponan di trabou mester wordo yena mas tanto posibel cu nos yiunan di tera of personanan cu no mester permiso di trabou. Pa por logra esey lo optimalisa e "toetsing" riba mercado laboral den e proceso relaciona cu peticion pa permiso di trabou. Pa tal motibo lo reforsa e seccion di DPL cu ta encarga cu esaki.

2.8.6 Fortifica posicion di consumidor

Teniendo cuenta cu reforma fiscal (mira subparagrafo 2.9.3), mester reforsa e posicion di consumidor mediante adaptacion y modernisacion di e areglo di canasta basico, lo intensifica control y introduci sancionnan severo den caso di infraccion. Ademas lo conscientisa e consumidor, a base di publicacion mensual di lista di prijs di producto di supermercadonan, pa su florin por haya mas rendimento. Tambe lo reforsa Dienst Huur- & Consumentenzaken (DHC) y adicionalmente lo stimula creacion di un instancia independiente pa sali na vanguardia di e consumidor.



2.9 FINANSAS PUBLICO

"CU AWE NOS PAIS TA BOU CURATELA FINANCIERO DI HULANDA TA CONSECUENCIA DIRECTO DI MAL MANEHO FINANCIERO DI NOS MESUN GOBERNANTENAN"

"TA DANKI NA MANEHO FINANCIERO IRESPONSABEL DI GOBIERNONAN DI TANTO MEP COMO AVP CU NOS DEBE NACIONAL TA EXORBITANTEMENTE HALTO"

POR su meta ta pa sanea nos finansas publico y reduci debe nacional di nos pais na un nivel manehabel/responsabel pa asina mas pronto posibel por elimina e supervision financiero di Hulanda. E unico forma pa por logra esaki ta si na un forma structural (pues na un forma serio, consistente y pa un periodo largo) gobierno reduci su gastonan y aumenta su entradanan pa asina crea surplusnan presupuestario cu lo wordo usa pa reduci e debe. POR ta enfoca riba: refinanciamento di debe nacional, reduci e cantidad di minister y colaborado, reorganisa nos aparato gubernamental, elimina mal uzo y malgastamento di fondonan publico pa metanan politico, reforma fiscal y reforsa organonan di conseho y control.

2.9.1 Reduci nos debe nacional

Pa logra riba termino corto reduci nos debe nacional lo mester refinancia esaki na interes mas abou, pero esey no lo ta posibel sin cooperacion di gobierno Hulandes. Partido POR lo demostra cu nos sitin e boluntad politico y determinacion pa sanea nos finansas publico structuralmente pa asina logra e cooperacion necesario di parti di gobierno Hulandes pa e refinanciamento menciona. Ademas lo percura pa na forma structural crea surplus presupuestario.

2.9.2 Reduci structuralmente gastonan di gobierno

Pa logra esaki lo reduci reorganisa aparato gubernamental cu e meta pa mehora e calidad di servicio, hacie mas eficiente y productivo y reduci su gastonan operacional. Den e cuadro aki lo duna atencion special na independisacion y privatisacion di departamentonan y tareanan publico. Ademas lo baha e cantidad di Minister bek na 7 y stipula cu cada minister por tin un maximo di 10 colaborado/consehero, cu por wordo recluta externamente (pafor di gobierno), poniendo enfasis y prioridad riba e terenonan di medio ambiente, asuntonan social y cultura mediante un secretario cu ta resorta bou di un di e 7 ministerionan cu un posicion huridico special ekivalente na un minister plenipotenciario.

Banda di esaki lo elimina mal uzo di recursonan (personal, fondo y material) di aparato gubernamental pa beneficia partidonan politico y/of politiconan individual, lo pone un fin na malgastamento di fondonan publico pa patronahe politico y nepotismo (nombracionnan politico, contractonan lucrativo pa famia y amigonan y otorga proyectonan na sponsornan di campaña) y lo cumpli cabalmente cu reglanan y proceduranan encuanto destaho publico conforme ley di contabilidad.

2.9.3 Aumenta structuralmente entradanan di gobierno mediante reforma Fiscal

E elemento principal di POR su reforma fiscal ta cu tur ciudadano cu ta cumpli debidamente cu nan obligacionnan fiscal lo bay dilanti.

Esencia di e reforma fiscal ta cu lo move e peso di impuesto, di directo (manera impuesto riba salario, entrada, ganashi y dividendo) pa indirecto (derechonan di importacion y accijns). Esaki ta e di segundo elemento, cual tin como bentaha:

1. un base mas amplio y husto den sentido cu esnan cu awe no ta contribui (suficientemente) lo cuminsa contribui (mas), manera e ciudadano cu ta traha sin paga impuesto, e comerciante cu no ta cumpli cu su obligacionnan fiscal y nos bishitantenan;
2. pa motibo di e base mas amplio di impuesto, entrada di gobierno lo aumenta;
3. door cu e peso di impuesto lo ta mas riba consumo, e ciudadano lo tin mas control riba loke e ta contribui na caha di gobierno mediante impuesto. Pues, patronchi di consumo di e ciudadano lo determina su contribucion;
4. aunke e reforma fiscal lo por tin un efecto inflacionario na momento di su introduccion, e ciudadano mediante su patronchi di consumo por mitiga y hasta neutralisa e impacto aki;
5. procesonan di cobra, colecta y controla cumplimento cu impuesto lo bira mas eficiente;

E di tercer elemento ta cu lo simplifica nos sistema di impuesto, tanto esnan directo como indirecto. Den e cuadro aki lo duna atencion special na e derechonan di importacion, impuesto riba salario y entrada y lo revisa e sistema di aftrekposten. Ademas, lo elimina

impuestonan cu no (of minimalmente) ta contribui na caha di gobierno y uza e recursonan cu ta bin liber pa mehora e control riba cumplimento cu nos leynan di impuesto.

E di cuarto elemento ta cu lo introduci un sistema caminda cu lo por restitui placa cu e ciudadano a paga dimas na belasting den un tempo cortico. E di quinto elemento ta cu lo introduci incentivo y instrumentonan fiscal nobo cu e meta pa stimula inversionnan den sector priva cu ta contribui na crecemento y diversificacion economico, empleo di calidad y mas entrada pa gobierno. E di sexto elemento ta cu pa un periodo di 1 aña lo reduci impuesto riba dividendo te na 0% bou di e condicion cu por lo menos 50% di e suma cu ta wordo paga como dividendo na e accionistanan mester wordo inverti den un fondo di inversion pa desaroyo di sector tecnologico pa un periodo di minimo 5 aña.

E di septimo elemento tin como meta specifico pa mehora e posicion di nos penshonadonan. Lo percura pa e penshonado no mester paga impuesto riba su pensioen di biehes di SvB ora e tin entradanan adicional (for di otro pensioennan of otro fuentenan). Ademas lo elimina e inhusticia cu actualmente penshonadonan mester paga tanto e parti di trahado ("werknemersdeel") como e parti di dunado di trabou ("werkgeversdeel") di e primanan di AZV y pensioen di biehes.

2.9.4 Mehora control y transparencia

Pa un democracia por funciona bon ta necesario y importante pa tin un sistema di "checks and balances" cu ta funciona bon y ta preveni, of en todo caso limita grandemente e probabilidad, cu gobernantenan ta tuma decisionnan descabeya of iresponsabel cu no ta na interes general di nos pueblo. Den e cuadro aki lo duna respet y e recursonan necesario na e organonan di conseho y control cu ta forma un parti asina importante di nos sistema democratico. Aki ta referi na Raad van Advies, Algemene Rekenkamer Aruba (ARA), Centrale Accountantsdienst (CAD) y Sociaal Economische Raad (SER).

Segun nos Constitucion Parlamento ta e organo mas halto di nos pais y tin e tarea pa controla gobierno, pero den practica pa hopi aña caba nos conoce un "stempel parlament" unda cu parlamentarionan cu ta sostene gobierno ta subordina na dje y ta wak como nan unico tarea pa sostene y defende gobierno bou di tur circunstancia. E practica aki, cu a haci hopi daño na nos pais, entre otro riba tereno di finansas publico, mester stop y POR lo percura pa esey.

Ta papia pa su mes cu pa logra esaki, e ta rekeri un cambio fundamental di mentalidad den nos sistema politico. POR ta tuma na su encargo pa guia y stimula e proceso di cambio di cultura politico di nos pais door di duna e bon ehempel pa otronan sigui y door di conscientisa nos comunidad di e importancia pa nos tin un Parlamento cu ta cumpli debidamente cu su tarea di controla gobierno.

2.10 INTEGRIDAD, TRANSPARENCIA Y BON GOBERNACION

"TA BISTO CU CIERTO COMERCIANTENAN TA HAYA TUR COS DI GOBIERNO, Y MI TA PUNTRA MI MES SI ESAKI NO TA PAYBACK PA SPONSORSHIP DI CAMPAÑA"

"TIN ASINA HOPI COSNAN RARO Y DUDOSO TA PASA DEN GOBERNACION, CU TIN BIAHA TA PARCE CU ARUBA TA UN REPUBLICA DI BANANA"

POR ta kere den establece principionan di integridad, transparencia y bon gobernacion como fundeshi di gobernacion pa asina salvaguardia un nivel halto di calidad di gobernacion. POR ta enfoca riba: raport 'Calidad', ley di financiamento di partidonan politico (POR su statutonan ya ta duna importancia na e tema aki), reforsa ARA y CAD, depolitisa maneho di personal di gobierno, institui Oficina di Integridad y promove cambio di cultura politico di nos pais.

2.10.1 Actualisa y implementa rapport “Calidad”

POR lo duna atencion, importancia, y prioridad na e recomendacionnan haci den raport “Calidad” (Rapport van de Arubaanse werkgroep Deugelijkheid van Bestuur) cu te dia di awe no a wordo implementa.

2.10.2 Introduci ley di financiamento di partidonan politico

Lo introduci ley encuanto financiamento di partido politico cu e meta pa trece transparencia y separa interesnan politico y comercial. Anticipando riba e ley aki, den articulo 7 inciso 1 di POR su statutonan ta stipula cu den caso cu un donacion cu nos ricibi ta representa den un periodo di 12 luna 10 mil Florin of mas, e directiva di partido mester informa conseho di partido e nomber di e donador y e suma envolvi.



2.10.3 Reforsa ARA y CAD

Reforsa ARA y CAD y amplia nan responsabilidad cu e tarea specifico cu den nan trabou investigativo y di control nan mester enfoca y raporta tambe riba aspectonan di integridad y bon gobernacion. Importante ta pa e departamentonan aki haya mas autoridad pa loke ta nan asuntonan di personal y presupuesto.

2.10.4 Depolitisa maneho di personal di gobierno

Lo depolitisa maneho di personal di gobierno pa evita cu gobernantenan ta mal uza esaki pa metanan politico. Den e cuadro aki lo duna prioridad na tanto e maneho di nombracion como tambe esun di retiro. Lo traspasa e autoridad pa nombra y retira funcionarionan publico pa un comision consistiendo di directornan di Directie Financiën (DF), Departamento Recurso Humano (DRH) y e departamento concerni.

2.10.5 Reforsa proceduranan di destaho publico

Lo introduci un procedura nobo cu na momento cu un minister kier desvia di e reglanan di contabilidad encuanto destaho publico, e lo mester manda e decreto ministerial pa conseho cerca DF y CAD cu lo evalua e motibonan pakico e minister kier desvia y duna conseho na e minister. E decreto ministerial aki mester keda publica hunto cu e consehonan menciona.

2.10.6 Institui Oficina di Integridad

Lo institui un departamento nobo, yama Oficina di Integridad (Bureau Integriteit) cu e tarea pa formula y implementa un maneho integral pa promove integridad y bon gobernacion.

2.10.7 Cambio di cultura politico

Den e proceso di cambio di cultura politico cu POR ta boga p'e lo incorpora e aspectonan di integrdad, transparencia y bon gobernacion. Gobierno ta traha cu placa di pueblo y pueblo tin derecho pa tin un bista cla y completo con gobierno ta maneha su placa y pa tin e siguransa tambe cu gobierno ta maneha su placa na un forma drechi, serio y responsabel.



2.11 CULTURA

"MIRANDO CU COMPOSICION DI NOS COMUNIDAD TA CAMBIANDO RAPIDAMENTE TA IMPORTANTE PA NOS PROTEHA Y CONSERVA NOS CULTURA"

"CULTURA TA PARTI ESENCIAL DI DESAROYO DI UN COMUNIDAD"

Un pueblo orguyoso y respeta ta un pueblo cu identidad fuerte, cu conoce su herencia cultural. Cultura, ta parti di e fundeshi di un comunidad sano y desaroya. POR ta para firme pa reforsa posicion di sector cultural pa medio di prioritisacion, profesionalismo y oportunidad. Lo ancra e rol central di cultura den enseñansa, economia, turismo y infrastructura. Pa logra esaki lo implementa educacion cultural, percura pa conservacion, documentacion y digitalisacion di informacion cultural, salvaguardia nos herencia tangibel y intangibel, crea mas fondo pa stimula sector cultural, percura pa sector cultural ta parti di revolucion economico y promove cultura como parti integral di nos producto turistico.



2.11.1 Implementa educacion cultural

Lo implementa educacion cultural solido den enseñansa pa asina e alumno obtene conocemento esencial di cultura di Aruba fomentando creatividad, participacion como tambe motivacion pa contribui na nos cultura den su diferente aspectonan.

2.11.2 Rescata informacion cultural

Pa por engrandece y implementa conocemento di nos cultura y herencia cultural entre otro den enseñansa, lo percura pa conservacion, documentacion y digitalisacion di informacion cultural tanto di nos herencia tangibel como tambe nos tradicion y custumbernan. Esaki lo rekeri un cooperacion estrecho entre diferente departamento, manera Departamento di Cultura Aruba (DCA), Archivo Nacional Aruba (ANA) y Biblioteca Nacional Aruba (BNA).

2.11.3 Salvaguardia nos herencia tangibel y intangibel

Lo salvaguardia nos herencia tangibel manera nos monumentonan pa medio di conscientisacion como tambe implementa incentivonan fiscal pa facilita restauracion y compra di monumento. Ademas lo promove y engrandece conocemento di herencia intangibel dor di duna importancia bek na departamentonan manera UNESCO y fundacionnan cu ta encarga nan mes cu nos herencia.

2.11.4 Crea mas fondo pa stimula sector cultural

Banda di nos Fondo Cultural UNOCA, lo sondea posibilidadnan nobo pa crea fondo pa sostene participacion cultural y lo duna un empuhe na esnan cu kier aporta na desaroyo di e “creative economy”. Aki lo duna prioridad na engrandece participacion di sector priva den actividadnan cultural creativo.

2.11.5 Percura pa sector cultural ta parti di revolucion economico

Lo percura pa sector cultural tambe forma parti di e revolucion economico (mira subparagrafo 2.8.1), creando maneho, ley y incentivonan cu ta stimula artista y otro profesional cultural pa participa.

2.11.6 *Promove cultura como parti integral di nos producto turistico*

Den e cuadro aki lo stimula traspaso di conocemento cultural basa riba informacion corecto entre bishitante y local respetando nos custumbernan como tambe creando un experencia autentico pa nos bishitante. Ademas tur partner den sector turistico lo wordo atendi riba nan responsabilidad pa percura cu cultura y identidad ta un aspecto fundamental den promocion di turismo. Y lo continua cu e plannan pa converti San Nicolas den e Capital Cultural di Aruba (mira subparagrafo 2.8.3) y lo introduci incentivonan fiscal cu e meta pa stimula desaroyo di sector creativo ("creative economy") na San Nicolas.



2.12 SECTOR PRIMARIO

"PAKICO CUMPRA UN PRODUCTO CU TA BIN DI AFO SI NOS MESUN CUNUKERONAN POR CULTIV'E?"

"AWA PA AGRICULTUA NA UN BON PRIJS TA KEDA UN PROBLEMA CU MESTER WORDO SOLUCIONA"

POR ta para pa un maneho pa mehora posicion di e piscado, cunukero y criado mediante conscientisacion y promocion di sector primario cu e meta pa haci nos pais menos dependiente di importacion di pisca, fruta, berdura y carni. Promocion di cultivacion y consumo di producto local ta prioridad. POR ta enfoca riba: stimula sector primario sostenibel, mehora maneho di tereno destina pa agricultura, intensifica programa di construccion y renovacion di pier, reforsa Santa Rosa, implementa ley di incentivo fiscal pa sector primario, regula piscamento cu harpoen y soluciona e problema di awa pa agricultura.

2.12.1 Stimula sector primario sostenibel

Lo crea infrastructura basico pa sector primario y stimula diversificacion economico pa beneficia nos cunukeronan como tambe piscadonan y criadonan. Esaki pa medio di un maneho integral cu ta enfoca riba uzo di metodo y tecnologia innovativo y eficiente cu ta contribui na un nivel di produccion mas halto y na mesun momento ta causa menos daño na nos medio ambiente y naturalesa ("sustainable agriculture").

2.12.2 Mehora maneho di tereno destina pa agricultura

Lo percura pa mehora maneho di tereno di huur ("huurgronden") pa asina crea mas espacio pa otorga tereno cu meta agricultural. DIP den cooperacion estrecho cu Santa Rosa lo mester formula y ehecuta un plan al respecto y unda ta necesario lo ahusta e ROP.

2.12.3 Intensifica programa di construccion y renovacion di pier

Mediante Fundacion Centro di Pesca Hadicurari lo intensifica e programa di construccion y renovacion di pier tur rond di Aruba (Noord, Playa, Barcadera, Spaans Lagoen, Savaneta, Cura Cabay y San Nicolas) pa asina salvaguardia nos herencia y conscientisa encuanto ofishi di piscado.

2.12.4 Reforsa Santa Rosa

Lo reforsa Santa Rosa cu enfoke riba creacion di un seccion fytosanitario, mehoracion di servicio, profesionalisacion di personal y mehoracion di cooperacion y relacion entre Santa Rosa, agricultornan y piscadonan.

2.12.5 Implementa ley di incentivo fiscal pa sector primario

Lo implementa e ley den cual ta regla e pakete di facilidadnan fiscal (tax holiday) pa stimula nos sector primario.





2.12.6 Regula piscamento cu harpoen

Lo introduci un sistema di permiso electronico y limita pesca cu harpoen na aerenan designa leu for di coral y areanan unda otro actividadnan aquatico ta tuma lugar. Autoridadnan competente lo monitorea di cerca con e sistema aki ta funciona den practica.

2.12.7 Soluciona e problema di awa pa agricultura

Lo introduci un tarifa special di awa di WEB pa necesidad y uzo den sector primario. Tambe lo intensifica e maneho di reserva di awa, entre otro creando mas damnan moderno rond di Aruba y/of ampliando capacidad di damnan existente.

2.12.8 Introduci agricultura na scolnan

Lo introduci agricultura na scolnan y percura pa scolnan tin como meta pa por tin un plantacion riba nan tereno pa asina duna tur mucha acceso na esaki.

2.13 TRANSPORTE

“MESTER MEHORA Y AMPLIA CONEXIONNAN ENTRE ARUBA, CORSOU Y BONEIRO DOOR CU ACTUALMENTE NOS PAIS TA DEPENDE DEMASIADO RIBA UN COMPANIA DI AVIACION CU TA PASANDO DEN MOMENTONAN SUMAMENTE DIFICIL”

“E SERVICIO DI ARUBUS MESTER WORDO MEHORA, PERO E SITUACION FINANCIERO DI E COMPANIA TA STROBA E PROCESO AKI”

Pa loke ta sector di transporte, POR su meta principal ta pa mehora conexion y transporte aereo, maritimo y terestre pa asina nos sector di transporte por contribui y sostene optimalmente desaroyo socio-economico. Den e contexto aki mehoracion mester wordo mira den e sentido amplio di e palabra, esta den sentido di mehora safety, eficiencia, calidad di servicio y sostenibilidad. Pa e motibo aki POR ta enfoca riba: actualisa leynan di aviacion y reforsa Departamento di Aviacion Civil, sostene plan di inversion di aeropuerto y tambe esun cu ta regarda servicio di trafico aereo, mehora conexion entre Aruba, Corsou y Boneiro, implementa e rapport “Maritieme Toekomst van Aruba” y mplementa un plan strategico di mobilidad.



2.13.1 Actualisa leynan di aviacion y reforsa Departamento di Aviacion Civil

Na 2018 ICAO (International Civil Aviation Organization) lo audit Aruba. P'esey mes ta importante pa nos leynan di aviacion wordo actualisa conforme reglanan y rekisitonan di ICAO. Aunke den practica nos pais ta cumpli debidamente cu reglanan di ICAO, nos leynan mester wordo actualisa pa refleha esaki. Teniendo cuenta cu e audit menciona, lo mester reforsa nos Departamento di Aviacion Civil (DAC) pa esaki por cumpli optimalmente cu su tarea di supervisa nos sector di aviacion.

2.13.2 Sostene plan di inversion di aeropuerto

Teniendo cuenta cu futuro crecemento di e cantidad di turistanan cu ta bishita nos pais y cu ta drenta via aeropuerto, Aruba Airport Authority a traha un plan di inversion 2016-2030 cu e meta pa riba un base continuo y den fase aumenta capacidad di nos aeropuerto y sigui mehora e facilidadnan, operacion y servicio di nos aeropuerto. POR ta sostene e plan di inversion aki y lo coopera y facilita su implementacion.

2.13.3 Sostene plan di inversion pa loke ta servicio di trafico aereo

Un di e motibonan principal pa cual a crea Air Navigation Services Aruba (ANSA) entrante 1 di januari 2015 tawata pa elimina mas pronto posibel e atraso di inversionnan den ekipo y sistema di servicio di trafico aereo cu e meta pa mehora safety y capacidad di nos espacio aereo y mehora e calidad di servicio. ANSA su plan di inversion 2015-2020 ta den pleno ehecucion y POR ta sostene esaki.

Como parti di e plan aki a inverti den compra y instalacion di un sistema moderno di "surveillance" (radar). Cu e proyecto aki ta aumenta e nivel di safety di nos espacio aereo considerabelmente. Den luna di september venidero lo cuminsa duna servicio di radar y e siguiente paso ta pa Aruba expande su espacio aereo pa asina mehora e fluho y eficiencia di trafico aereo mas ainda. POR ta para pa e expansion aki y consecuentemente lo inicia negociacionnan cu gobierno di Hulanda y Corsou pa expande espacio aereo di Aruba.

2.13.4 Mehora conexion entre Aruba, Corsou y Boneiro

Pa logra esaki lo stimula y incentiva iniciativa priva pa sigura conexionnan aereo rendabel y competitivo entre e islanan. Ademas lo sostene proyecto di fast ferry entre e islanan cu e port of call di Aruba situa na San Nicolas. Fuera cu e proyecto aki lo duna un empuhe

grandi na economia di San Nicolas, e ta crea oportunidadnan comercial nobo pa nos pais y oportunidadnan nobo pa conhuntamente promove e islanan ABC como un destinacion turistico.

2.13.5 Aerolinea Nacional

Relaciona cu e punto anterior, POR lo studia e posibilidad pa bin cu un aerolinea nacional pa garantisa e fluho di pasaheronan regional y logra trece mas competencia pa stimula prijsnan mas alcansabel pa vuelonan entre islanan ABC y por ehempel entre Aruba, Colombia y Costa Rica

2.13.6 Implementa e rapport “Maritieme Toekomst van Aruba”

Lo implementa e rapport “Maritieme Toekomst van Aruba” (MTA) cu e meta pa engrandece importancia di sector maritimo pa nos economia y sigura uzo safe di nos awanan y sin afecta nos medio ambiente marino. Den e cuadro aki lo duna atencion special na promocion di registracion di barconan di cual e doñonan ta di exterior. Tambe lo continua y finalisa e proceso di independisacion di Directie Scheepvaart Aruba (DSA).

2.13.7 Ampliacion di turismo crucero

POR lo sigui amplia e mercado di turismo crucero fomentando yegada di barconan mas moderno y luhoso. Den e cuadro aki lo bay traha riba nos wafnan pa preparanan pa por ricibi e mega cruceronan.

2.13.8 Implementa un plan strategico di mobilidad

Den consulta cu stakeholders lo formula y implementa un plan strategico di mobilidad. Punto di salida principal ta cu tur districto y bario mester conta cu servicio di transporte publico confiabel y puntual cu ta cumpli cu necesidad di nos comunidad. Pa por logra esaki lo revisa y optimalisa e rutanan di transporte publico y lo percura pa un solucion definitivo pa e problemanan financiero di Arubus pa e compania por enfoca riba mehoracion di servicio na comunidad. Banda di esaki lo modernisa nos leynan di transporte publico y reforsa Departamento di Transporte Publico (DTP) pa elimina e fenomeno di taxista pirata y tur otro incumplimento cu regla na un forma efectivo.



Aruba
sigur





Esaki ta un refleho di nos Vision 17-21

Pa wak e completo subi nos pagina facebook
POR E Forsa Nobo

Hunto nos POR!

Por E Forsa Nobo